

成果專刊 Portfolio

STUDENT DESIGN COMPETITION





## 一、計畫緣起

教育部自 2003 年起以學校現有資源為基礎,整備大學校院藝術及設計相關系所人才養成環境,除推動「大學校院藝術與設計系所人才培育計畫」外,更自 2005 年起開始辦理「藝術與設計菁英海外培訓計畫」及「鼓勵學生參加藝術與設計類國際競賽」。

2010 年開始舉辦的「臺灣國際學生創意設計大賽」 為教育部 2008 年開始推動的「臺灣國際創意設計大 賽」一「學生組競賽」延伸而來,結合教育部現有藝術 與設計人才培育計畫的競爭優勢,藉由臺灣自主性地舉 辦國際級的學生設計競賽,除了用以鼓勵全球藝術與 設計院校學生參與競賽之外,更可透過設計競賽活動 的舉辦期間,充分善用媒體與文宣推廣臺灣。藉由國 際專家學者來臺擔任評審,或是榮獲獎項的國外學生 來臺領獎,進而認識臺灣與推廣臺灣設計教育的成果。

## 二、活動目的

教育部為激發全球學生創意設計能量,鼓勵國際間學生創意設計交流,發掘新生代創意人才,展現臺灣重視創意設計之國際形象,建立臺灣之國際設計地位,並強化臺灣設計人才與國際接軌,特舉辦此競賽。

## 三、本屆競賽概述

由教育部青年發展署主辦、亞洲大學視覺傳達設計學 系承辦的「2015臺灣國際學生創意設計大賽」,已 邁入第八個年頭,為全球最具指標性的大型學生設計 競賽之一。今年競賽以「擁抱 Embrace」為主題,期 望學生以擁抱自然、豐富生命、體驗文化,熱愛生活 的温度,真切地感受生命的每分每秒。本屆共有四個 類別「產品設計類」、「數位動畫類」、「視覺設計 類」及「廠商指定類」,向世界各地的學生徵件,吸 引來自46個國家、790所學校的同學報名參加,徵 得超過 7900 多件作品共襄盛舉,初選分別選出:產 品設計類 72 件、視覺設計類 184 件、數位動畫類 33 件、廠商指定類 98 件, 共 387 件優秀作品進入決選。 並於 10 月 16 日由 20 位國內外專家學者和設計界菁 英,最終選出年度大獎一名、國際設計組織特別獎、 各類組金、銀、銅獎、佳作得主,總計頒發77個獎項, 發出近新台幣 400 萬元的高額獎金。











決選評審、國際設計組織代表暨執行小組代表合影

Picture of the final evaluation accreditation team, International Design Association Delegates and Executive's representatives.

## 四、競賽辦法

### 線上報名及參賽作品送件截止

2015年5月25日至2015年7月25日,臺北時間24:00 (GMT+08:00)

#### 初選

2015年9月14日

## 入圍名單公告並通知第二階段交件

2015年9月18日

## 決選

2015年10月16日

#### 頒獎典禮

2015年11月30日

### 獲獎作品展覽

2015年11月29日-12月3日

#### 參賽資格

限限定國內外高級中等以上學校在校學生(以網路截止報名時 間為準,須為西元1985年5月29日之後出牛,年齡30歳以內。 女性申請人於申請年限之前曾有生育事實者,每胎得延長年限 兩年)

※ 應屆畢業牛(2015年6月畢業)及新牛(2015年9月入學) 皆可報名參加。

#### 參賽類別

產品設計類、視覺設計類、數位動畫類、廠商指定類,共四類

## 報名費用

免繳報名費

#### 頒發獎項

#### 產品設計、視覺設計與數位動畫類

年度大獎1名:

獎金新台幣四十萬元,獎盃一座,獎狀一紙 金獎(產品、視覺、動畫各1名):

獎金新台幣二十五萬元,獎盃一座,獎狀一紙

銀獎(產品、視覺、動畫各1名):

獎金新台幣十五萬元,獎盃一座,獎狀一紙

銅獎(產品、視覺、動畫各3名):

獎金新台幣六萬元,獎盃一座,獎狀一紙

國際設計組織特別獎(10名):

獎金新台幣十萬元,獎盃一座,獎狀一紙

佳作(若干名):

獎金新台幣-萬元,獎狀-紙。

#### 廠商指定類

看見台灣基金會文化創意獎 - iSee Taiwan 台灣印象海報設計

金獎(1名):獎金新台幣十萬元,獎盃一座,獎狀一紙 銀獎(2名):獎金新台幣五萬元,獎盃一座,獎狀一紙 銅獎(3名):獎金新台幣三萬元,獎盃一座,獎狀一紙

佳作(8名):獎金新台幣一萬元,獎狀一紙

看見台灣基金會創新設計獎 - iSee Taiwan 春節賀歲商品設計

金獎(1名):獎金新台幣十萬元,獎盃一座,獎狀一紙 銀獎(2名):獎金新台幣五萬元,獎盃一座,獎狀一紙 銅獎(3名):獎金新台幣三萬元,獎盃一座,獎狀一紙

佳作(8名):獎金新台幣一萬元,獎狀一紙

1<sup>st</sup> 2008 出入 IN/OUT 參賽國家・12 網路報名人數:1126人 實際收件數量:662件 臺灣: 559件 (84.4%) 海外: 103件(16.6%) 學校數:83 所

2<sup>nd</sup> 2009

復甦 Restore

3<sup>th</sup> 2010 Fundamental

參賽國家:18 網路報名人數: 4923人 實際收件數量: 2459 件

臺灣: 2038 件 (82%) 海外: 421 件 (18%) 學校數: 130 所

參賽國家:24 網路報名人數:6492人 實際收件數量:3498件 臺灣: 2545 件 (73%) 海外: 953件 (27%) 學校數: 249 所

4<sup>th</sup> 2011 之後 Next

參賽國家:31 網路報名人數:3766人 實際收件數量: 3954 件 臺灣: 2815件 (71%) 海外: 1139件(29%) 學校數:369 所

5<sup>th</sup> 2012

轉化 **Transform**  **參賽國家・35** 實際收件數量:3421件 臺灣: 2315 件 (68%) 海外: 1106 件 (32%) 學校數:516 所

6<sup>th</sup> 2013

聽 • 見 Sights & Sounds 參賽國家:37 實際收件數量: 3890 件 臺灣: 2179件 (56%) 海外: 1711 件 (44%) 學校數:553 所

7<sup>th</sup> 2014 牛牛 Circle of Life

參賽國家:43 實際收件數量: 4073 件 臺灣: 1930 件 (47%) 海外: 2143 件 (53%) 學校數: 721 所

8<sup>th</sup> 2015

**參賽國家・46** 實際收件數量: 7985件 臺灣: 3360 件 (42%) 海外: 4625 件 (58%) 學校數: 790 所

#### Foreword

## I. Plan History

Since 2003, the MOE has been utilizing its existing educational and school resources for the nurturing of talented young people, especially in the areas of art and design. Through the promotion of the "MOE's Program in Human Resource Development for Colleges of Art and Design, the "MOE Scholarship Programs for Overseas Study in Art and Design" and the "MOE Award Incentive Program for Encouraging University/College Students to participate in International Art and Design Contests", talented individuals have been given valuable opportunities to further develop their areas of exceptional interests and creativity.

From 2010, the "Taiwan International Student Design Competition" is held after the "Taiwan international Design Competition—the Student Section" in 2008 & 2009. It integrates the competitive edges of MOE art and design talent fostering programs. By hosting international student design competitions, "Taiwan International Design Competition-the Student Section", additionally encourages art and design students world-wide to participate in contests, which can utilize media and advertisements to promote Taiwan; the program allows international judges or panelists and award winners to advertise the successes of Taiwan's art and design education programs.

## II. Objectives of the Plan

Encourage international creative design exchange, develop creative design talents, express the international image of Taiwan attaching great importance to creative design, and establish the international design status of Taiwan.

### III. About 2015 TISDC

Organized by the Youth Development Administration of the Ministry of Education and executed by the Department of Visual Communication Design, Asia University. 2015 Taiwan International Student Design Competition is now in its 8th year and has become one of the largest student design competitions in the world. The theme of this year is selected as "Embrace", encouraging participants to feel this world carefully with all their senses and explore more and more creative ideas. This year, besides the original Product Design, Visual Design, Digital Animation and Brand Specified category. This years' competition has attracted more than 7,900 entries and registers from 790 schools and departments in 46 countries. After rounds of intense discussion in the Preliminary Selection, 72 pieces in Product Design, 184 pieces in the Visual Design Category, 33 pieces in Digital Animation, and 98 pieces in Brand Specified, totaling 387 pieces of nominated work were chosen to enter the Final Selection. On October 16th, 20 design experts from Taiwan and aboard grouped as jury and finally decided the winners of Grand Prix, International Design Association Special Prize, Gold, Silver, Bronze and Honorable Mention prizes, numbering a total of 77 pieces of winning work. It is estimated that near 4 million NTD dollars of prize money will be handed out.











初選評審、國際設計組織代表暨執行小組代表合影

Picture of the preliminary evaluation accreditation team, International Design Association Delegates and Executive's representatives.

#### **IV. Procedure**

#### Online Registration and Online Work Submission

May 25<sup>th</sup>, 2015 to July 25<sup>th</sup>, 2015, 24:00 (Taipei GMT+08:00)

#### **Preliminary Selection**

September 14th, 2015

#### **Finalists Announcement**

September 18<sup>th</sup>, 2015

#### **Final Selection**

October 16<sup>th</sup>, 2015

## **Award Ceremony**

November 30<sup>th</sup>, 2015

#### Exhibition

November 29th- December 3rd, 2015

#### Qualification

Students who currently enroll at senior high schools or above (Based on the internet registration deadline, and the participant must be born after May 29th, 1985, and be younger than 30 years of age. For females who have given birth before year of 30 may have 2 years extension per birth.).

\*Fresh graduates (graduate in June 2015) and new students (enroll school in September, 2015) are also eligible.

Product Design, Visual Design, Digital Animation, and Brand Specified

#### **Registration Fee**

Free

#### **Awards**

Product Design, Visual Design and Digital Animation Category Grand Prix (1 winner):

NT\$400,000 (approx. US\$13,000), an awarding cup and a certificate Gold Prize (1 winner for each category):

NT\$250,000 (approx. US\$8,000), an awarding cup and a certificate

Silver Prize (1 winner for each category):

NT\$150,000 (approx. US\$5,000), an awarding cup and a certificate

Bronze Prize (3 winners for each category):

T\$60,000 (approx. US\$2,000), an awarding cup and a certificate International Design Association Special Prize (10 winners):

NT\$100,000 (approx. US\$3,300), an awarding cup and a certificate Honorable Mention Prize (several winners for each category):

NT\$10,000 (approx. US\$330) and a certificate

#### **Brand Specified Category**

iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative Award

- iSee Taiwan Image Poster Design

Gold Prize (1 winner):

NT\$100,000 (approx. US\$3,300), an awarding cup and a certificate

Silver Prize (2 winners):

NT\$50,000 (approx. US\$1,600), an awarding cup and a certificate

Bronze Prize (3 winners):

NT\$30,000 (approx. US\$950), an awarding cup and a certificate

Honorable Mention Prize (8 winners):

NT\$10,000 (approx. US\$330) and a certificate

#### iSee Taiwan Foundation Innovative Design Award

- iSee Taiwan Product Design for the New Year/Spring Festival Gold Prize (1 winner):

NT\$100,000 (approx. US\$3,300), an awarding cup and a certificate

Silver Prize (2 winners):

NT\$50,000 (approx. US\$1,600), an awarding cup and a certificate

Bronze Prize (3 winners):

NT\$30,000 (approx. US\$950), an awarding cup and a certificate

Honorable Mention Prize (8 winners):

NT\$10,000 (approx. US\$330) and a certificate

1<sup>st</sup> 2008 IN/OUT

Participating Countries/Regions: 12 Number of Online Registration: 1126 Number of Project Received: 662

Taiwan: 559 (84.4%) Overseas: 103 (16.6%) Number of Schools: 83

Number of Schools: 130

4<sup>th</sup> 2011 Next

Participating Countries/Regions: 31 Number of Online Registration: 3766 Number of Project Received: 3954 Taiwan: 2815 (71%)

Overseas: 1139 (29%) Number of Schools: 369

 $7^{th} 2014$ Circle of Life

Participating Countries/Regions: 43 Number of Project Received: 4073 Taiwan: 1930 (47%) Overseas: 1243 (53%) Number of Schools: 721

2<sup>nd</sup> 2009 Restore

Participating Countries/Regions: 18 Number of Online Registration: 4923 Number of Project Received: 2459 Taiwan: 2038 (82%) Overseas: 421 (18%)

5<sup>th</sup> 2012 Transform

Participating Countries/Regions: 35 Number of Project Received: 3421 Taiwan: 2315(68%)

Overseas: 1106(32%) Number of Schools: 516 8<sup>th</sup> 2015

Participating Countries/Regions: 46 Number of Project Received: 7985 Taiwan: 3360 (42%) Overseas: 4625 (58%) Number of Schools: 790

3<sup>th</sup> 2010 Fundamental Participating Countries/Regions: 24 Number of Online Registration: 6492 Number of Project Received: 3498 Taiwan: 2545 (73%) Overseas: 953 (27%) Number of Schools: 249

6<sup>th</sup> 2013 Sights & Sounds Participating Countries/Regions: 37 Number of Project Received: 3890 Taiwan: 2179 (56%) Overseas: 1711 (44%) Number of Schools: 553

#### 序 Preface

- **16** 教育部吳思華部長 Se-Hwa Wu, Minister, Ministry of Education
- 18 2015 臺灣國際學生創意設計大賽計畫主持人林磐聳 Apex Lin, Pang-Soong, Project Director, 2015 Taiwan International Student Design Competition

年度大獎 Grand Prix				
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
22	石田	Tian Shi		
	孔慶晗	Qing-Han Kong	開心的一天	ZhongZhong's Wonderland
	楊易軒	Yi-Xuan Yang		

國際設計	國際設計組織特別獎 International Design Association Special Prize				
34	捷克布魯諾海報雙年展	BBA Special Award	d		
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	
	黃昱潔	Yu-Jie Huang	擁抱 恐懼	Embrace Your Phobia.	
35	香港設計總會特別獎 F	HKDA Special Award			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	
	蕭學哲	Hsueh-Che Hsiao	快乾雨衣	Spring Cape	
36	國際設計社團協會特別	獎 ico-D Excellence Award			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	
	高千雅	Chien-Ya Kao	Culture and Nature	Culture and Nature	
37	印度設計委員會特別獎	EIDC Special Award			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	
	曾郭鈞 歐陽宏柏 吳昌儒	Chun Tseng-Kuo Hung-Po Ou-Yang Chung-Ru Wu	萬花眼藥水	KALEIDO DROPS	
38	墨西哥國際海報雙年展	K協會特別獎 IPBM Special Awa	rd		
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	
	張雨潔	Yu-Chieh Chang	你看得到他們嗎?	Need a Magnifier?	
39	日本設計振興會特別獎	₹ JDP Special Award			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	
	倪僑駿 卡洛斯	Chiao-Chun Ni Nuila Carlos	UP- 貼心繃帶裝置	UP-Ergonomic Bandage Dispenser	
40	韓國現代設計協會特別	獎 KECD Special Award			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	
	陳變法	Bian-Fa Chen	摘月記	Catch the Moon	
41	澳門設計師協會特別獎	MDA Special Award			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	
	陳姿羽 陳柏謙	Tz-Yu Chen Po-Chien Chen	根・更	Tear • Down	
	鍾念恩	Nien-En Zhong	瓜义	iodi Dowii	
42	泰國創意設計中心特別	獎 TCDC Special Award			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	
	許奕柔 匡瀅錡	Yi-Rou Hsu Ying-Chi Kuang			
	洪蕙君	Hui-Jun Hong	咕咕啾	Cuckoo Chu	
	王逸群 李佩蓉	Yi-Qun Wang Pei-Rong Li			
	李依軒	Yi-Syuan Li			
43	台灣創意設計中心最具	商品化潛力獎 TDC Greatest Ma	arket Potential Award		
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work	

Bouse

Bouse

Shin, Jeongho

Shin, Jeongho

產品設計	† Product Design			
47	金獎 Gold Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	Okyu Choi	Okyu Choi	Heart 2 Heart	Heart 2 Heart
48	銀獎 Silver Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	李育陞 陳姳蓁	Yu-Sheng Lee Ming-Chen Chen	公共保暖提燈	Caring Lamp
49	銅獎 Bronze Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	魏啟翀	Qi-Chong Wei	虛擬牆	Virtual Wall
	李書韻	Shu-Yun Li		
	李靜 張蕾	Jing Li Lei Zhang	滴管藥瓶	Easy Drink
	韓笑林 李聖楠	Xiao-Lin Han Sheng-Nan Li		
	楊屹沐	Yi-Mu Yang	> > District 100	- w -
	許清美	Qing-Mei Xu	盲文儲存機	Braille Storage
52	佳作 Honorable Men	tion Prize		
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	楊通樂	Tong-Le Yang	神農,戶外受傷應急處理	Shennong Outdoor Injured Emergency Treatment
	曾郭鈞	Chun Tseng-Kuo		
	歐陽宏柏 朱立軒	Hung-Po Ou-Yang Li-Xuan Zhu	好視力耳機塞	Foresight
	吳昌儒	Chung-Ru Wu		
	周鵬 王丹	Peng Zhou Dan Wang	收納數據線	Storage Data Lines
	楊卉	Hui Yang		
	楊帆 蒲小喬	Fan Yang Xiao-Qiao Pu	愛在腳下	The Footprints of Love
	董悦 李靜	Yue Dong Jing Li		
	学 曾郭鈞	Chun Tseng-Kuo		
	歐陽宏柏	Hung-Po Ou-Yang	傳情摺紙	Surprising Origami
	朱立軒 吳昌儒	Li-Xuan Zhu Chung-Ru Wu		
	李雯捷 黃逸農	Wen-Chieh Lee I-Nung Huang	個人救難隊	Personal Rescue Kit
	曾穎生	Ying-Sheng Zeng		
	黃婷芳 葉碩宜	Ting-Fang Huang Shuo-Yi Ye	高效能排椅輔具	Easy Come
	鍾宜臻	Yi-Chen Chung		
	林思安 鄧鈺朗	Si-An Lin Yu-Lang Deng	360° 對齊助手	360°Alignment Assistant
	葉文在	Wen-Zai Ye		<b>3</b>
60	入選 Finalist			

視覺設計	†Visual Design						
89	金獎 Gold Prize						
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work			
	鄭禕芬	Yi-Fen Cheng	韻	Archaic			
90	銀獎 Silver Prize						
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work			
	黒田 紗也佳	Kuroda Sayaka	Hate is Over	Hate is Over			
91	銅獎 Bronze Prize						
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work			
	周博	Bo Zhou	擁抱	Embrace			
	吳玲丹	Ling-Dan Wu	黑白樂章	Black and White Music			
	Arashiro Yukari	Arashiro Yukari	Some Day	Some Day			
94	佳作 Honorable Men	tion Prize					
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work			
	周書楷	Jay Chou	茫茫人海	The Vast Sea of Humanity			
	陳彥安	Yen-An Chen	擁抱的傳遞	Embrace Transfer			
	何博	Bob He	擁抱的距離	The Distance of Embrace			
	顏翊庭	Yi-Ting Yen	人與人的溫度	Temperature			
	Jasmina El Bouamraoui	Jasmina El Bouamraoui	#EMBRACE THEM	#EMBRACE THEM			
	高千雅	Chien-Ya Kao	Dancing with Nature	Dancing with Nature			
	鄭曜德	Yao-De Jheng	HELP	HELP			
101	入選 Finalist						

數位動畫 Digital Animation				
159	金獎 Gold Prize			
	作者姓名 Maria Cecilia Pugliese Yijun Liu	Name of Designer(s)  Maria Cecilia Pugliese  Yijun Liu	作品名稱 Shift	Title of Work Shift
160	銀獎 Silver Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	常晨	Chen Chang	Tiny Power	Tiny Power
161	銅獎 Bronze Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	鄭家和	Ka-Wo Cheang	Soul Walker	Soul Walker
	魏閤廷	Ho-Ting Wei	風從遠方來	Somewhere in the Wind
	楊珈瑋 葉柏豪 古宛真 鄭芷函 莊宛琳	Jia-Wei Yang Po-Hao Yeh Wan-Jhen Gu Chih-Han Cheng Wan-Lin Chuang	聞見	TheScent
164	佳作 Honorable Ment	tion Prize		
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	詹凱勛	Eden Chan	二桃	Two Peaches for Three Warriors
	黃園原	Yuan-Yuan Huang	擁抱. 跳舞	Huangging . Dancing
	劉新新	Xin-Xin Liu	黃色小球	The Yellow Ball
	陳又瑀	Yu-Yu Chen	對魚你	Take My Fish
	陳政元 黃德華 陳美伶	Cheng-Yuan Chen De-Hua Huang Mei-Ling Chen	賀呷	HouChia
	黃智偉 蕭韓格 鄭京宇 杜昀蓁	Chih-Wei Huang Han-Ko Hsiao Ching-Yu Cheng Yun-Chen Tu	看見風的聲音	The Voice of Wind
	李佳 朱則紅	Jia Li Ze-Hong Zhu	浮元子	Baby Balls
	蔡依儒	Yi-Ju Tsai	In a Good Way	In a Good Way
172	入選 Finalist			

#### 贊助廠商介紹 About Sponsors

# 183 財團法人看見台灣基金會 / 財團法人溫世仁文教基金會 iSee Taiwan Foundation / Sayling Wen Cultural & Educational Foundation

#### 廠商指定 A 一看見台灣基金會文化創意獎 Brand Specified A-iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative Award

189	金獎 Gold Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	周沛均	Pie-Chun Chou	時尚台灣	Taiwan Fashion
190	銀獎 Silver Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	林玠里	Chieh-Li Lin	樂音-北管樂/南管樂	Taiwan Traditional Music
191	銅獎 Bronze Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	陳彥	Yen Chen	臺灣印象 - 辦桌	Taiwan Charm_Banto
	陳湘雲	Shiang-Yun Chen	台灣印象	TAIWAN IMAGE
	顏伶	Lin Yan	天佑台灣	God Bless Taiwan
	林玠里	Chieh-Li Lin	茄芷袋	Taiwan Plastic Bag
195	佳作 Honorable Men	tion Prize		
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	吳宛宜	Wan-Yi Wu	台灣製造	Made in Taiwan
	楊育菁	Yu-Jing Yang	原聲	Original Voices
			<b>冰</b> 耳	Original voices
	戴如伶	Ju-Ling Tai	辦桌台灣	Taiwan Feast
	戴如伶 劉鳴宇	Ju-Ling Tai Ming-Yu Liu		
			辦桌台灣	Taiwan Feast
	劉鳴宇	Ming-Yu Liu	辦桌台灣電袋	Taiwan Feast Ni Chang
	劉鳴宇	Ming-Yu Liu Ling-Dan Wu	辦桌台灣 霓裳 綻放臺灣	Taiwan Feast  Ni Chang  Blooming Taiwan Folk
	劉鳴宇 吳玲丹 王瓊婕	Ming-Yu Liu Ling-Dan Wu Jean Wang	辦桌台灣 霓裳 綻放臺灣 看!台灣	Taiwan Feast  Ni Chang  Blooming Taiwan Folk  Look! Taiwan
203	劉鳴宇 吳玲丹 王瓊婕 吳玲丹 姚佩均	Ming-Yu Liu Ling-Dan Wu Jean Wang Ling-Dan Wu Pei-Chun Yao	辦桌台灣 霓裳 綻放臺灣 看!台灣 臺灣原風采	Taiwan Feast  Ni Chang  Blooming Taiwan Folk  Look! Taiwan  The Charm of Taiwan Aborigines

#### 廠商指定 B -看見台灣基金會創新設計獎 Brand Specified B-iSee Taiwan Foundation Innovative Design Award

233	金獎 Gold Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	黃一心	I-Hsin Huang	人合	Together
234	銀獎 Silver Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	陳宣妤 王韻雯	Syuan-Yu Chen Yun-Wen Wang	舞獅	Lion Dance
	洪遠志 邵天啟	Yuan-Zhi Hong Tian-Qi Shao	果然如此	Fruit Year
236	銅獎 Bronze Prize			
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	李虹蓁 留晴妤 黃鈺菱 周季蓉	Hong-Zhen Li Ching-Yu Liu Yu-Ling Huang Ji-Rong Chou	結員	Become Attached
	陳詠霖	Yung-Lin Chen	回春	Reborn
	帖鑫	Xin Tie	猴年大吉	Hou Nian Da Ji
239	佳作 Honorable Men	tion Prize		
	作者姓名	Name of Designer(s)	作品名稱	Title of Work
	高千雅	Chien-Ya Kao	Taiwan Landscape- Mountain & Ocean	Taiwan Landscape- Mountain & Ocean
	游哲文	Che-Wen Yu	年年有魚	Prosperity through the Years
	廖羿婷	Yi-Ting Liao	年年有魚	Prosperity through the Years
	高蕣惠	Shun-Hui Kao	圓滿	Perfect
	張思榆 李如綺	Szu-Yu Chang Ru-Chi Lee	一元復始	A New Start
	曾子薇	Tzu-Wei Tseng	食甜甜好過年	Eating Sweets For a Good New Year
	孔思穎	Segan Coon	台灣禧禧	Taiwan Fill with Wishes & Taiwan Xixi
	陳亭伃	Ting-Yu Chen	年年有魚亂亂蓋	Year Fish Stamp
247	入選 Finalist			

#### 評審簡介 Jury Introduction

<b>256</b>	產品設計 /	廠商指定 A	Product De	esign / Bi	rand Specifie	d A
------------	--------	--------	------------	------------	---------------	-----

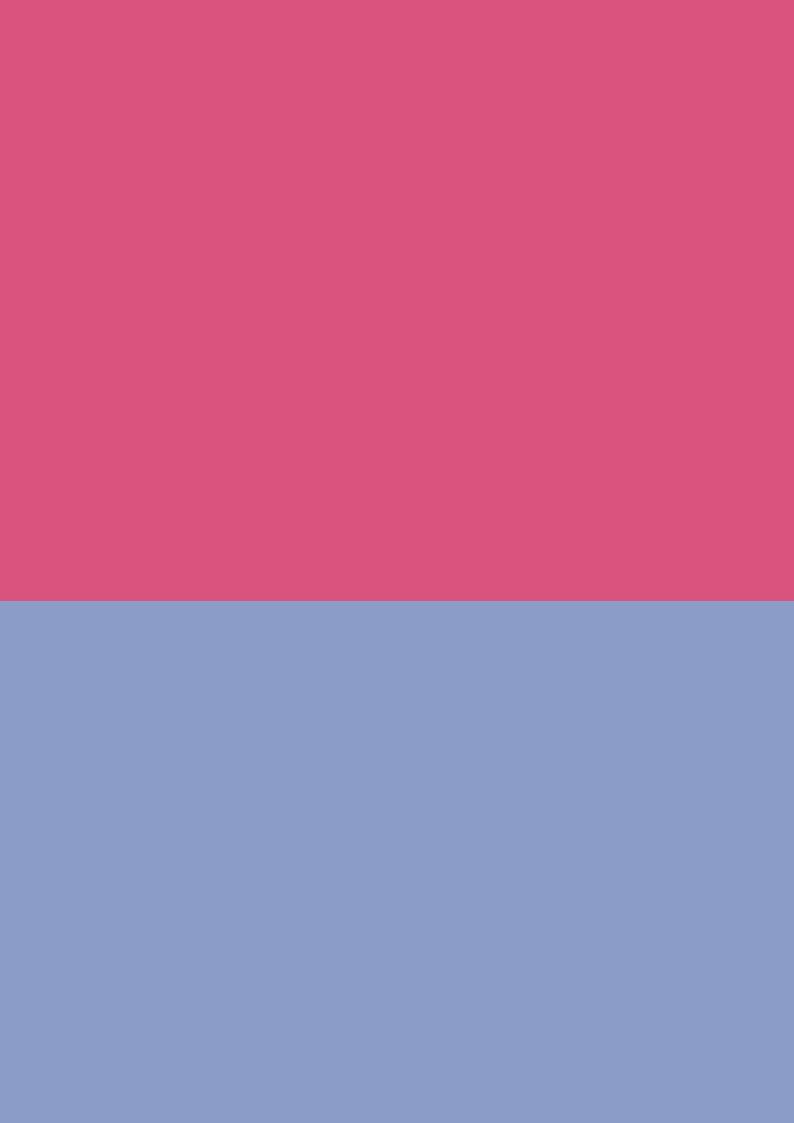
**260** 視覺設計 / 廠商指定 B Visual Design / Brand Specified B

**264** 數位動畫 Digital Animation

#### 活動紀實 On the Spot

270	初選紀實 Preliminary Selection
274	決選紀實 Final Selection
280	參賽作品件數分析表 Entries Statistics
282	設計講座 Design Seminar
286	頒獎典禮紀實 Award Presentation Ceremony
300	展覽紀實 Exhibition
302	全球最佳設計校院排行榜籌備會議 Global Best Design School Ranking Preparatory Conference
304	廠商指定類設計工作坊 Brand Specified Design Workshop
305	海內外歷屆作品展覽 Domestic and International Exhibitions
306	「洞察需求 · 擁抱未來」國際設計論壇暨設計工作坊 "FIT inside, HUG future" International Design Seminar & Design Workshop

附錄-競賽簡章 Appendix- Competition Regulation





「擁抱」是關懷的最初行動 「關懷」是設計的心動念! 教育部部長 序

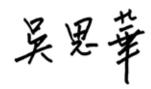
2015 年是「教育創新行動年」,面對未來的創新社會,應改變思維,期待學生學會思考、學會分享,更學會動手 自造,鼓勵各種不同的創意實現,將是驅動未來競爭力的核心基礎,面對新世代的人才養成,鼓勵更多設計新秀 站上國際舞臺,為臺灣帶來新的力量與創新思維。

本部自 2008 年起開始舉辦臺灣國際學生創意設計大賽,今年已邁入第 8 年,我們期望營造一個各國學生能互相 激盪創意的舞臺。經過數年的耕耘,今年的收件成長了近一倍,收到來自全球 46 個國家及地區共 7,985 件作品參 賽,最後共選出 77 件得獎作品,參賽人數及國家不僅逐年成長,更充分顯現本競賽逐漸在國際上備受重視。我 們期望透過這個平臺,創造一個各國學生都能相互學習、相互觀摩的情境,激盪出更多的創意與火花。

今年值得一提的是本競賽在兩個非營利組織「財團法人看見台灣基金會」與「財團法人溫世仁文教基金會」贊助下,競賽的國際設計組織特別獎從 5 名增至 10 名,並由下列 10 個國際設計組織授權,其分別為 BBA 捷克布魯諾海報雙年展協會、FHKDA 香港設計總會、ico-D 國際設計社團協會、IDC 印度設計委員會、IPBM 墨西哥國際海報雙年展協會、JDP 日本設計振興會、KECD 韓國現代設計協會、MDA 澳門設計師協會、TCDC 泰國創意設計中心及 TDC 臺灣創意設計中心等組織,因此成為全球規模最大、深具指標性的學生設計競賽之一。透過設計組織推派成員擔任評審,不僅使評審更具深度、多元與國際化,也使競賽獲得國際高水平的認可。藉由這些豐富的國際文化交流,讓本競賽成為臺灣設計學生與國際設計產、學界的交流舞臺。

最後,感謝所有熱情參與的國內外評審委員及亞洲大學團隊的辛勞,以及來自全球各地參賽的學生及學校,因為 有大家共襄盛舉,讓設計競賽活動更形豐富與多樣貌,期許所有參與的學生,未來能成為跨領域的設計菁英,在 國際舞臺上發光發熱,相信透過發揮各自的影響力,臺灣未來的創新能量將源源不絕。

教育部 部長



## Preface

An "Embrace" is the beginning of caring, and "Caring" is the beginning of design.

#### **Preface by Minister of Education**

2015 is The Year of Educational Innovation and Action. To prepare for a future innovative society, our way of thinking must change, and I hope that students will learn to think and share, and especially learn to create. Inspiring the fulfillment of ideas is the core foundation that drives future competitiveness, and to cultivate talents for the new era, we must urge more emerging designers to stand up on the international stage and infuse Taiwan with new energy and innovative ideas.

.....

Our Ministry has held the Taiwan International Student Design Competition since 2008, and this our 8<sup>th</sup> year. We hope to create a stage on which every student can spark each other's creativity. After several years of hard work, this year's competition contestants have almost doubled, and we have received 7,985 entries from 46 countries and regions worldwide, from which we selected 77 winning entries. The growing number of participants and countries each year fully shows that this competition is attracting increasing international attention. We hope that through this platform, we can create an environment of mutual learning and observation for every student from different countries, and inspire more creativity and vitality.

Particularly noteworthy this year is that with sponsorship from two non-profit organizations, the iSee Taiwan Foundation and the Sayling Wen Cultural and Educational Foundation, our special awards for the design organizations have increased from 5 to 10 awards. Moreover, with endorsement from the following 10 international design organizations, namely the Brno Biennale Association(BBA), the Hong Kong Federation of Design Associations (FHKDA), the International Council of Design (ico-D), the International Poster Biennial in Mexico (IPBM), the India Design Council (IDC), the Japan Institute of Design Promotion (JDP), the Korea Ensemble of Contemporary Design (KECD), Macau Designers Association (MDA), the Thailand Creative & Design Center (TCDC) and the Taiwan Design Center (TDC), we have become one of the world's largest and most definitive student design competitions. With members of the design organizations on the panel of judges, the evaluation in this competition is not only more thorough, diverse and international, but the competition itself has gained international recognition. Through these rich international cultural exchanges, this competition has become a stage for exchange between Taiwan's design students and the international design industry and academia.

Last, I want to thank all our enthusiastic panel of domestic and foreign judges and members of Asia University for your hard work. I also want to thank all our student contestants and schools from all over the world. Your participation has made the activities in this design competition more rich and diverse. I hope that all our student participants may become world-class interdisciplinary designers and shine on the international stage. I believe that through each individual influence, Taiwan will continue to enjoy an endless supply of creative energy.

Minister of Education

Se Hara hum

## 擁抱世界,看見台灣

計畫主持人 序

#### 量化指標,全球賽事

臺灣國際學生創意設計大賽自 2008 年首度舉辦以來,回顧當年草創時期僅有 12 個國家地區報名、83 個校院系所參賽、662 收件作品的有限數量,發展到今年已經收到來自全球 46 個國家地區、790 個校院系所參賽、7,985 收件作品的規模數量,這些量化指標已經成為僅次於德國 iF 國際設計獎的全球專屬學生創意設計大賽,更可謂是亞太地區學生設計最具影響力的指標賽事;也正因為有了這樣的量化指標,奠定了未來大賽得以往更高目標發展的堅實基礎,也增加執行團隊持續奮進的信心。

## 民間力量,生生不息

今年作品件數的激增與活動內容的擴充,首先要感謝教育部青年發展署繼續支持本項具有國際化的青年學生活動, 另外特別要感謝看見台灣基金會與溫世仁文教基金會的大力支持與資金贊助,除了在原有的臺灣國際學生創意設 計大賽的基礎之上,擴大成為 10 個國際設計組織的結盟合作、增加了國際設計大師論壇與全球青年設計工作坊、 邀請國際貴賓進行臺灣文化深度體驗之旅、辦理全球最佳設計校院排行榜籌備會議、主辦看見台灣設計晚會 ...... 等系列活動而將設計大賽擴大成為全球青年設計大會,從原本設計大賽只是單純的競爭性質,發展成促進全球設 計族群聚會交流的窗口,提供國際師生分享經驗的合作平台,也成功地塑造出一個讓獲獎學生得以充分感受到無 限榮耀的舞台。

#### 國際結盟,全球網絡

檢視今年臺灣國際學生創意設計大賽的發展成果,其中至關重要的是有來自 BBA 捷克布魯諾海報雙年展協會、FHKDA 香港設計總會、ico-D 國際設計社團協會、IDC 印度設計委員會、IPBM 墨西哥國際海報雙年展協會、JDP 日本設計振興會、KECD 韓國現代設計協會、MDA 澳門設計師協會、TCDC 泰國創意設計中心、TDC 台灣創意設計中心共計 10 個國際設計組織的授權合作,除了設置了 10 國際個設計組織的特別獎項之外,另外各自指派代表加入評審活動,參與全球最佳設計校院排行榜籌備會議,這樣的國際結盟網絡所帶給全球設計校院師生的信賴感與權威性,不僅造成了今年報名作品數量倍增,另外也吸引了更多國際知名設計院校積極報名參賽,促使獲得獎項的作品品質大力提升。

#### 擁抱世界,看見台灣

回顧臺灣國際學生創意設計大賽歷年發展的歷程,感謝亞洲大學執行團隊讓這個有著八年歷史的賽事一步一腳印的走出些許成果,每年看著來自全球的獲獎學生展現出青春無限、創意無疆的成果,這正是未來改變世界的創意力量所在;今年看見台灣設計晚會所楬櫫「擁抱世界,看見台灣」的美好願景正好呼應今年設計大賽的主題「擁抱 Embrace」,期待明年臺灣國際學生創意設計大賽主題「Open」,能夠繼續帶領全球設計院校師生打破疆界、敞開心胸、開放視野、迎向未來!

計畫主持人/林磐聳亞洲大學講座教授



#### **Preface**

#### Embracing the World, iSee Taiwan

**Preface by Project Director** 

#### Quantitative Indicators, Global Events

Since the first holding of Taiwan International Student Design Competition in 2008, looking back, only a limited number of 662 entries from 83 college/university departments of twelve countries/regions registered to join when it was first founded. Now, the scale of development has reached 7,985 entries from 790 college/university departments of 46 countries/regions in the world. These quantitative indicators have made their way to global student design competition, second only to the iF International Design Competition in Germany. It is even known as the indicative Asia-Pacific region student design competition with the greatest influence. With such quantitative indicators, future competitions has laid a solid foundation for development towards higher attainment, and they have strengthened the execution team's confidence to stride forward.

### Civil Strengths Live on

This year, the number of entries surged and activity content broadened. First of all, gratitude is extended to the Youth Development Administration, Ministry of Education for its continuous support of the international student event. In addition, a special thanks to iSee Taiwan Foundation and Sayling Wen Cultural & Education Foundation for their support and sponsorship. In addition to the existing basis of the International Student Design Competition, through expansion, allied cooperation with ten international design organizations, the addition of international design master forums and Global Youth Design Workshop, international guests invited to in-depth experience tours in Taiwan, conduction of the world's best design college rank preparation meetings, holding of iSee Taiwan design evening events, and other activities series have been carried out to expand design competitions into global youth design assembly, turning the competition-based design contents into the portal for global design groups to gather and exchange ideas, provide a cooperation platform for international teachers and students to share their experiences, and successfully create a stage that fully honor awarded students.

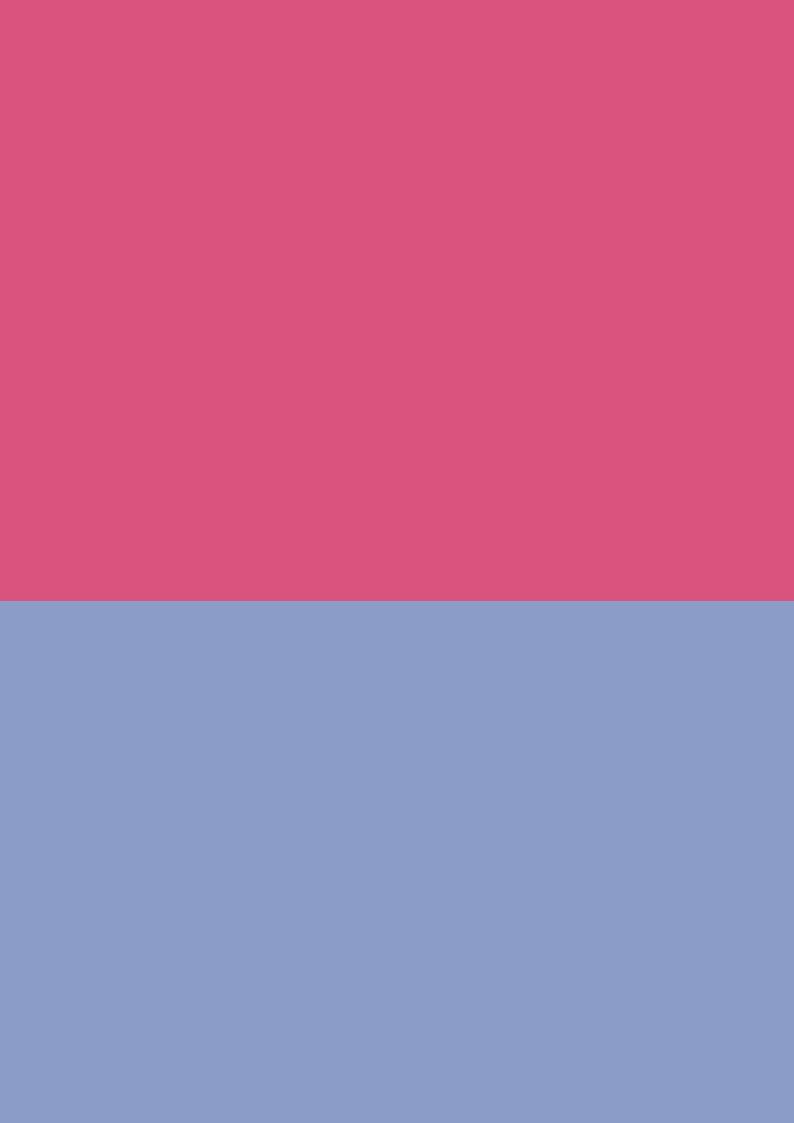
#### International Alliance, Global Network

In view of this year's International Student Design Competition development outcome, the first and foremost important part lies in the authorization and cooperation of ten international design organizations, namely, BBA (Brno Biennale Association), FHKDA (Hong Kong Federation of Design Associations), ico-D (International Council of Design), IDC (India Design Council), IPBM (The International Poster Biennial in Mexico), JDP (Japan Institute of Design Promotion), KECD (Korea Ensemble of Contemporary Design), MDA (Macau Designers Association), TCDC (Thailand Creative & Design Center) and TDC (Taiwan Design Center). In addition to the special awards of the ten international design organizations allotted, representatives have been individually assigned to take part in the judging and participate in the Global Best Design School Ranking Preparatory Conference. This international alliance network has given rise to the trust and authority of global design college/university teachers and students, which have not only doubled registration entries this year, but have also attracted world-renowned design colleges and universities to take initiatives to join the competition, all of which have contributed to the greatly enhanced quality of the winning entries.

#### Embracing the World, iSee Taiwan

Looking back on the course of the International Student Design Competition development over the years, a special thank is extended to the Asia University execution team for the achievement of the competition with eight years of history of cultivating one step at a time. The young student awardees with unlimited youth and boundless creative achievement are where the strength for revolutionizing the world's future creativity truly lies. This year, the wonderful vision of "Embrace · iSee Taiwan" demonstrated at the Taiwan design evening event exactly echoes this year's design competition theme "Embrace". Looking ahead, next year's Taiwan International Student Design Competition theme "Open" is expected to continue to lead the global design college/university teachers and students to break boundaries with an open mind to broaden horizons in welcoming the future.

Project Director/ Apex Lin, Pang-Soong Chair Professor of Asia University





年度大獎 Grand Prix

## 評審講評 Jury Comments



數位動畫召集人 The Convener of Judging Panel in Digital Animation 劉政源 Cheng Yuan Liu

#### │臺灣 Taiwan

這整個故事非常的深入人心,然他非常深刻 地表達出現在的生活問題,我們很多人,很 多成人,為了家庭,愛這個家庭,卻花了太 多時間在工作,然而卻冷落了家庭跟我們的 小孩。那第二個我想提到一點就是說,他在 整個說故事的方式上面,他非常有創意的表 達出非常大的想像空間,而非只是一個平 直敘的說故事的方式。那第三個就是在整體 的表現上,非常細膩、溫馨,非常的感人。 第四點,我想回到今天的主題叫做「擁抱」, 除了擁抱是我們心中有愛,但更重要的不只 是我們把這份愛放在心中,而是更實質的跟 我們的家人、心愛的人相處跟陪伴。

我覺得今天這個年度大獎的作品,最主要是 因為美術表現地沒有到特別的傑出,但是他 在故事的表達方面,詮釋得非常的好,第一 個劇情部分故事寫得深植人心,讓所有在場 的人看到,都能為之感動,這是他整個最成 功的部分。故事的主軸表現得很明確,表達 也很精準,所以可以讓人家感動。因為他的 故事性非常的強,所以他可以在這次比賽打 敗了其他所有的撰手。

The story is enticing, but it clearly expresses problems in modern life. Many of us adults devote too much time in work for the family and the love of the family, but fail to show care to the family. My second point is that in terms of the story narrative, instead of telling the story in a straightforward way, he creatively expressed the great room for imagination. Thirdly, the overall performance was delicate, warm, and very touching. The fourth point is that I would like to return to today's theme "hug". In addition to hugging with love in our hearts, more importantly, we not only should keep love in our hearts, but should also keep our family and loved ones company and try to get along with them.

I find that the Grand Prix work has no particularly outstanding art performance, but the interpretation of the story expressed is good. The first part of the plot touches hearts and moves everyone at the site, which is the most successful part. The story spindle is clearly and accurately expressed, so it moves people. It has a good story, so it managed to beat all the other contestants in the competition.



數位動畫決選評審
Juror of Final Stage in Digital Animation
河口洋一郎 Kawaguchi Yoichiro
|日本 Japan

我認為作品的主軸是小孩子家庭問題,大人都出去工作,小孩就孤單地待在家裡,這次故事很巧妙的把這樣的情境表達出來,同時利用一些音樂的要素,有點賺人熱淚的感覺。我覺得最有趣的是,最後一幕他們做泡麵來接他,感覺好像是爸媽從天國來迎接他們的感覺,有這種感覺。如果是用專家的角度去做的話,未來如果我想要用專家的角度去改編這部作品,會用更高深的技巧來處理會比較好一點。

I believe the spindle of the work is the family problem of the children. The adults went out working, so the children stayed home alone. The story miraculously expressed the scenario and used some music elements to make people cry. The interesting part is that in the last scene they made instant noodles to pick him up, as if Dad and Mom had come from heaven to pick them up, that sort of feeling. To modify the work from the viewpoint of an expert, I think it would be better to process it using higher techniques.



數位動畫決選評審 Juror of Final Stage in Digital Animation

## 尹鴻烈 Hong-Yeol Yoon |韓國 Korea

故事的架構對我非常的感動,對小朋友的像 法都描述得非常清楚。故事的最後媽媽有買 一些泡麵,買一些小朋友喜歡的東西,然後 本來是小朋友在等媽媽,故事反轉的方式讓 人有很溫暖的感覺。所以所有的評審委員都 一致喜歡。

I was very moved by the framework of the Grand Prix winner's story. It clearly described the children's thoughts. Towards the end of the story, the mother bought some instant noodles and things the children liked. It was the children waiting for the mom at first, but the story took a twist to make people feel warm. All the judges liked the work.



數位動畫決選評審 Juror of Final Stage in Digital Animation

區富豪 Hugo Ao

| 澳門 Macau

這件作品可能不是所有作品中最好的,但他 的故事我覺得是最好的。故事很明確,節奏 也很明快。我覺得整個故事性做得很好,讓 人看了感覺也是滿感動的。他的父母最後回 來,也切合了大會的主題,整個評分標準他 都得到了滿高分的。

The winner may not be the best among all the works, but as far as I am concerned, it has the best story. The story is clear, and the rhythm is fast. I find the plot well done, which moved people who saw it. His parents finally returned, which coincided with the theme. It also scored high in the overall assessment criteria.



數位動畫決選評審 Juror of Final Stage in Digital Animation

Saksiri Koshpasharin

泰國 Thailand

年度大獎的部分雖然說他視覺上並不是很出 色,可是他的故事是滿感人的。他在呈現一 個小孩子自得其樂的幻想,這個部分是做得 很好的。

Although the Grand Prix winner is not visually outstanding, the story is touching. It does a good job at presenting a child's indulging in his own fantasies, a part that has been done well.

















年度大獎評選狀況 Evaluation of Grand Prix

年度大獎 Grand Prix







開心的一天 ZhongZhong's Wonderland

作者姓名 Name of Designer(s)

石田、孔慶晗、楊易軒 Tian Shi, Qing-Han Kong, Yi-Xuan Yang 指導老師 Instructor(s)

李智勇、付龍 Zhi-Yong Li, Long Fu 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

中國傳媒大學 Communication University of China











作品説明 Project Description

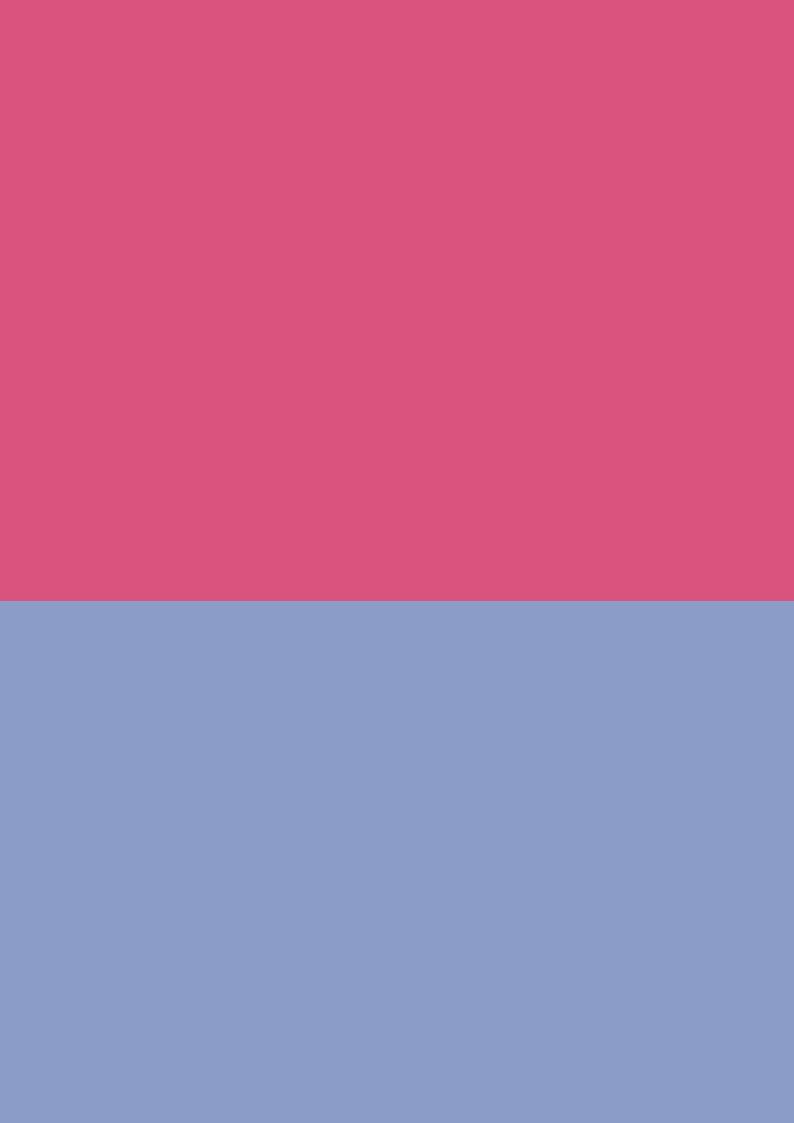
### 這是一個有關於孩子的孤獨的故事。

90 末的一個普通的下午放學時間,小學生中中回到自己空空的家,他的 爸媽為了養家幾乎每天都在加班,沒人管的中中就會偷看電視,然而孤 獨咸席捲了他,看電視也沒什麼意思,於是他打開作文本寫老師留的作 文《開心的一天》,在作文裡編進了他和爸媽度過的愉快的一天,並不 知不覺地進入了幻想中…… This is a story about a boy's loneliness.

An fall in the 1997, ZhongZhong crossed many blocks in the town to back home. But there is empty at home. His parents were busying to work to afford their family expenditure. And they almost spend whole day for work. At the time, he felt lonely and no more interesting for TV shows. He opened his notebook and concerned the essays topic A Happy day while the teacher gave them today. On the essay, he complicated a happy day that he spend with his parents. Then he fell in his wonderland.









國際設計組織特別獎 International Design Association Special Prize

## 國際設計組織特別獎 International Design Association Special Prize

十個國際設計組織 Ten International Design Associations



## 捷克布魯諾海報雙年展協會 Brno Biennale Association

捷克共和國文化部與布魯諾 Moravian 美術館自 1963 年起,由捷克共和國文化部與布魯諾 Moravian 美術館聯合發起,邀集捷克布魯諾設計中心、布魯諾雙年展協會、捷克視覺設計師聯盟以及布魯諾藝術之家,共同成立世界最早的國際平面設計競賽「布魯諾國際平面設計雙年展」。

In 1963, the Ministry of Culture of Czechoslovakia and the Moravian Gallery in Brno brought together the Brno Design Center, the Brno Biennale Association (BBA), the Visual Designer Alliance, and the Brno Art Gallery to co-found the world's first international graphic design competition, "The International Biennial of Graphic Design in Brno".



#### 香港設計總會

Hong Kong Federation of Design Associations

香港設計總會於 2000 年成立,為了聯繫香港各大設計協會及院校,包括英國特許設計師協會(香港)、香港設計師協會、香港工業總會(香港設計委員會)、香港裝設計師協會、香港室內設計協會、香港客大設計院校代表等,以提升香港設計會體之間的專業水平。同時,香港設計總會參與香港設計中心的管理工作,為設計中心的營運及研發活動籌款及撥款。

The Hong Kong Federation of Design Associations (FHKDA) was founded in 2000 to connect major design associations and design schools in Hong Kong, including the Chartered Society of Designers (Hong Kong), the Hong Kong Designers Association, the Federation of Hong Kong Industries (Design Council of Hong Kong), the Hong Kong Fashion Designers Association, the Hong Kong Interior Design Association, and representatives of major design schools in Hong Kong, with a view to improving the level of professional design in Hong Kong. The FHKDA also manages the Hong Kong Design Center, and raises and appropriates funds for its operations and development.



## 國際設計社團協會 International Council of Design

1963 年創立於倫敦、與世界有關平面設計 與視覺設計的專業民間機構;相關成員包 括有專業協會、設計暨推廣物品團體、設 計公司和設計教育機構等。此外,「lcograda Education Network」(IEN)是負責聯絡世界 各地的平面設計教育機構之單位。2002 年 6月,於捷克共和國所召開的會上,由來 自 28 國、73 位與會人士所共同宣布成立。

Founded in 1963 in London, the International Council of Design (ico-D) is a professional civil institution focusing on international graphic and visual design. Members include professional associations, design and product promotion groups, design companies, and design education institutions. In addition, Icograda Education Network (IEN) is a unit responsible for contacting graphic design educational institutions around the world. The unit was co-founded by 73 participants from 28 different countries in a conference convened by the Czech Republic in June 2002.



## 印度設計委員會 India Design Council

印度中央政府於 2009 年成立印度設計委員會,作為印度設計發展政策的第一步。其中 32 名成員由設計、學術、媒體、產業及政府部門的理事會等知名人士組成。IDC 提供一個合適的平台,加強印度設計在全球的競爭力,引領國家設計方向,協調及整合各部門、機構和產業資源的推廣與發展。

In 2009, the central government of India founded the India Design Council (IDC) as a first step in its design development policies. The Council comprises 32 members from the design sector, academia, the media, industry, and government councils. The IDC provides a platform to improve India's global design competitiveness, to coordinate and integrate different sectors and institutions, and promote and develop industry resources.



## 墨西哥國際海報雙年展協會 International Poster Biennial in Mexico

墨西哥國際海報雙年展已有超過23年的歷史,主辦方和墨西哥最重要的文化機構合作並獲得了國際認證,與芬蘭拉赫國際海報雙年展、波蘭華沙國際海報雙年展、日本富山國際海報展、美國科羅拉多國際海報展名列全球五大海報展,也是全球三大雙年展之一。

The International Poster Biennial in Mexico (IPBM) has a history of over 23 years. Its organizers cooperate with key cultural institutions in Mexico to gain international recognition. The IPBM ranks as one of the world's top five poster exhibitions alongside the Lahti Poster Triennial, the International Poster Biennale in Warsaw, the International Poster Triennial in Toyama, and the Colorado International Invitational Poster Exhibition. It is also one of the three largest global biennials.



## 日本設計振興會

Japan Institute of Design Promotion

為了推廣設計,日本政府在 1969 年設立了日本產業設計振興會,以選拔優良設計做為主要業務,致力於推廣設計,隨著時間演變,日本優良設計獎已變成世界知名設計獎,而優良設計標誌也已融入日本生活當中,日本民眾對於此標誌的認知度超過八成,能否得到優良設計獎也成為消費者選購該產品的一項因素,也因此日本設計振興會被認為是設計推廣組織當中的成功案例之一。

The Japanese government established the Japan Institute of Design Promotion (JDP) in 1969 tasked with the selection of outstanding designs. Over time its outstanding design award has become an internationally famous design award and its design mark has become part of people's lives, with over 80% of Japanese being able to recognize it. The design mark has also become a decisive factor in consumer purchasing. As such, the JDP is recognized as one of the most successful design promotion organizations in the world.



#### 韓國現代設計協會

Korea Ensemble of Contemporary Design

韓國現代設計協會在 1969 年成立,隸屬於文化體育觀光部的法人團體組織,到目前為止共有 250 多名韓國全國設計相關學院的教授和專家設計師活躍於本協會。本協會也是韓國國內最早加入非營利平面設計權威組織 - 國際設計社團協會 (International Council of Design: ico-D) 的正式會員團體。

The Korea Ensemble of Contemporary Design (KECD) was founded in 1969, and is a juristic institution under the auspices of the Ministry of Culture and Tourism (South Korea). Currently, more than 250 professors and professional designers from Korean design schools serve in the association. The KECD is also the first Korean association to become an official member of the International Council of Design (ico-D).



## 澳門設計師協會 Macau Designers Association

澳門設計師協會成立於 1986年 5 月 18 日。 是一個由平面設計師、產品設計師、室內 設計師、網頁設計師、商業攝影師、插畫 師等專業人士組成的綜合專業及非營利文 化藝術團體。二十多年來為澳門「團結設 計精英、維護業界利益、提昇專業水平、 促進對外交流」各層面努力。

The Macau Designers Association (MDA) was founded on May 18, 1986, by a non-profit professional cultural and arts organization consisting of graphic designers, product designers, interior designers, web designers, photographers, and illustrators. Over the past two decades, the MDA has made great efforts to "unite design talents, protect industry interests, improve the professional level of design, and promote international exchange" for Macau.



## 泰國創意設計中心 Thailand Creative & Design Center

泰國政府在2003年,啟動「Creative Thailand」計畫,泰國創意設計中心,就是整個計畫的第一,也是最重要的一步。在2005年開始成立,位於曼谷,隸屬於泰國行政院知識管理與發展部,任務是成為泰國設計與創造力重要學習資源中心。TCDC以「終身學習中心」概念,致力於啟發泰國社會的創造性思考,透過許多活動寓教於娛樂,從展覽、講座、工作坊,到研究,無所不包。

In 2003, the Thailand government launched the "Creative Thailand" project, which made establishment of the Thailand Creative & Design Center (TCDC) a priority. Established in 2005 and situated in Bangkok, the TCDC is an affiliate of the Office of Knowledge Management and Development (Thailand) aiming to become a pivotal learning and resource center to promote design and creativity. As a center for lifelong learning, the TCDC strives to inspire society with innovative thinking through a wide array of activities ranging from entertainment, exhibitions, lectures, workshops, and research.



## 台灣創意設計中心 Taiwan Design Center

創意設計是提升國家競爭力的重要關鍵, 政府為推動文化創意產業發展,於 2003 年 成立國家級設計中心「財團法人台灣創意 設計中心」,並於 2004 年正式啟動營運。 台灣創意設計中心之定位為台灣創意設計 發展的整合服務平台,其主要任務為提升 設計人才原創能力、促進國際設計交流、 加強產業市場競爭力並奠定企業發展自有 品牌基礎,提高產業附加價值。

Creative design is the key to improving a country's competitiveness. As such, to promote the development of the cultural and creative industries, the Taiwan government set up a national design center in 2003, which began operations the following year. The TDC is positioned to serve as a service integration platform for the development of creative design in Taiwan. Its primary tasks include: upgrading the originality of design talent, promoting international design exchanges, enhancing industry competitiveness, building a base for enterprises to develop their own brands, and increasing industry added value.

## 國際設計組織特別獎 International Design Association Special Prize

國際設計組織推派評審評語 Jury Comments from International Design Associations



捷克布魯諾海報雙年展協會特別獎 BBA Special Award



Andrej Hascak

斯洛伐克 Slovakia



這個作品是不同於其他的作品,如果看著他的話,他有一種很像漫畫的風格,其他作品都用到比較技術的東西,但這個是畫的,手畫漫畫的風格,這樣的風格剛好有切中我們想要傳達的主題。如果幾天所有的作品一起看的話,這個作品是很獨特的,獨樹一格。

This work is unlike other works. If you look at it, it has the style of comic, while the other works are more technical. This work is hand made, and this style of handmade comic books coincides with the theme we wish to convey. If you look at all the works over the past few days, you will find this work unique with a style of its own.



香港設計總會特別獎 FHKDA Special Award



劉婉瓊 Joey Lau, Yuen-King

香港 Hong Kong

#### 評審講評 Jury Comments

我覺得這個主意的設置是一個很小的想法,小小的 idea 做了一點的改變,但是做了很大的改善,這是很主要的。設計師注意到很細微的需要,很關注用這樣的需要。設計師能夠從生活細節中發現問題,從而用有創意及簡單的方法解決。而且充分考慮到產品的應用過程,由打開、穿著、乾燥、收納都有改善,是很全面的產品設計。

I think the idea setup is that a little change was made on the small idea, but it led to extensive modification, the major part. The designer noticed the subtle needs and paid attention to such needs. I find the raincoat concept great. A little change was made, but the product usage underwent extensive modification. The designer was able to discover problems for daily details and find creative and easy solutions, while taking into full account the product application process. Improvement was made, whether in opening, wearing, drying, or storing. It is quite an all-rounded product design.







國際設計社團協會特別獎ico-D Excellence Award



施令紅 Sophia Shih, Ling-Hung

- 臺灣 Taiwan

#### 評審講評 Jury Comments

作品中以西方書寫文字的線條排成中國山水 畫,形成一個中西融合的趣味!文化與自然 的合體,使作品的創意更加凸顯。

In the works, the Chinese landscape paintings formed by lines of western calligraphy writings created an interesting integration between the East and the West!

The fusion between culture and nature highlighted the creativity of the works.



印度設計委員會特別獎 IDC Special Award



Shashank Mehta

印度 India

#### 評審講評 Jury Comments

這個產品他的設計,優異之處在於他在一個 玩耍的方式,讓這個小孩子可以輕鬆的來使 用,這是設計當中一個很重要的要素,能夠 結合科技跟技術,用簡單的方式融入到孩子 的生活當中。不僅達到孩子眼睛的保健,產 品也是相當的方便,對於小孩子的眼睛照護 上面是有很大的助益。

The advantage of the product lies in its way of play, allowing children to use it at ease. It is a very important element of the design, as it is integrated into children's everyday life in a simple way. It not only achieves children's eye care, but it is also quite convenient to use and beneficial for the protection of children's eyes.



墨西哥國際海報雙年展協會特別獎 IPBM Special Award



Homero Posada

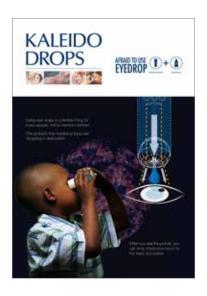
墨西哥 Mexico

#### 評審講評 Jury Comments

在這幅畫我們希望傳達是,每個人都會有需 要幫助的時刻,在畫中這個行動有小小問題 的人,他只是一個小小的象徵,我們希望透 過這個影像把它的需求放大,給所有的人知 道。我自己也曾經有一段時刻身體上不方便, 需要人家協助,所以這個情形我非常能夠理 解。我也希望這張平面設計圖可以變成一個 迎火石,以這個競賽,放大這個需求讓所有 的人知道。因為這些人當他們沒有辦法自理 的時候,是社會隔絕的,被旁人認為是邊緣 人,很少人會主動關注。我們希望藉由這個 影像讓世界上有讀者、觀看者知道我們每個 人都有需要別人幫助的一天。我們要從這個 小小的觀點去放大我們心胸,讓我們能夠關 心別人。關於「擁抱」這個主題,希望用這 小小的圖,讓每人知道我們都會有這種需求。

With this painting, we hope to convey the idea that everyone is in need sometimes. In the painting, there is a person with restricted movement, which is a small symbol. We hope to magnify the person's needs through the image, so that everyone will know. I also experienced immobility at one point in time and needed the assistance of my family. Therefore, the person's situation is highly understandable. I also hope to turn the floor plan into a firestone to magnify the needs to everyone through the contest. When people are unable to attend to themselves, they become isolated from the society, marginalized by others with little attention. Through the image, we hope to let all readers and viewers see how everyone is in need sometimes. We need to develop an open mind through this insight. As for the "embrace" theme, through the small painting, we hope to let everyone know we too have these needs.







## 國際設計組織特別獎 International Design Association Special Prize

國際設計組織推派評審評語 Jury Comments from International Design Associations



日本設計振興會特別獎 JDP Special Award



戸谷毅史 Takeshi Toya

│日本 Japan

#### 評審講評 Jury Comments

我們選的這個作品他是一個很有系統化,在 收納醫院他會使用到的一些繃帶的一個裝 置。透過這樣子的一個裝置他可以大幅的減 少護理師們的工作量,在他這個作品他也設 計了讓它收納的空間增加了很多。

.....

那我們特別欣賞這個作品的是,我們從他展場的三個展板當中,可以看到他們做了相當相當扎實的研究調查工作,而且他把他研究調查的結果,不管是在產品最後的形狀,或者是他產品的系統上面都反映了非常清楚。

We chose this work, because it is as systematic device that stores bandages used in hospitals. Through this device, the workload of nurses can be greatly reduced. Through the work design, the storage space is greatly increased.

The part we especially appreciate about the work is that from the three exhibition panels at the exhibition venue, solid research survey work was done. In addition, the research survey results, whether the final product shape or product system, was clearly reflected.



韓國現代設計協會特別獎 KECD Special Award



尹鴻烈 Hong-Yeol Yoon

韓國 Korea

#### 評審講評 Jury Comments

爸爸跟兒子透過月亮,父子之間的感情描述 方式非常好。畫面的構成方式,畫面的主架 構和顏色的描述都非常的好。

通常數位動畫都是有暗的顏色和亮的顏色, 但這個稍微有一點冷色系在裡面,可是又溫 和。最重要的是說,有把一些台灣的元素, 都描述到裡頭。

The bonding of the father and the son through the Moon was described well. As for the picture constitution approach, the main frame and the colors of the picture were described well. Normally, digital animation is in dark and bright colors, but this one had cold yet mild colors in it. More importantly, the elements of Taiwan were described in it.







澳門設計師協會特別獎 MDA Special Award



區富豪 Hugo Ao

|澳門 Macau

#### 評審講評 Jury Comments

作品思路清晰緊湊,鏡頭運用純熟流暢。廣 角構圖營造出強大張力,加上畫面從色彩豐 富到暗淡做成強烈對比,更好地帶出主題。

The flow of ideas of the works is clear and compact. The use of camera is skillful and coherent. The wide-angle composition created a powerful tension. Coupled with strong contrast between rich and dim colors, the theme was brought out even more successfully.



泰國創意設計中心特別獎 TCDC Special Award



Saksiri Koshpasharin

|泰國 Thailand

#### 評審講評 Jury Comments

他用簡單的鏡頭,簡單的造型,但傳達出很 溫馨的一個時光的故事。發條鐘、咕咕鐘把 角色的成長結合的還滿好的。

It used a simple lens and a simple style to transmit a warm story of time. The combination of the clockwork and cuckoo clock and the growing up of the character is done quite nicely.



台灣創意設計中心最具商品化潛力獎 TDC Greatest Market Potential Award



林鑫保 Oliver Lin

|臺灣 Taiwan

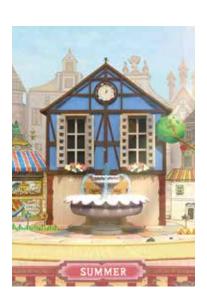
#### 評審講評 Jury Comments

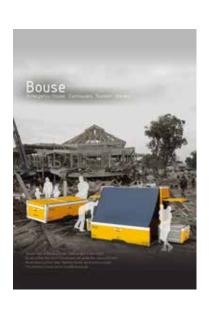
311 大海嘯引起人們對災難的恐懼,急難救助的設計,從一個盒子的概念出發,功能齊備,考慮周延,值得肯定。

The 311 Tsunami has aroused fear of disasters among people.

This design for emergency relief was inspired from the concept of a box. The design is full-featured and well thought-out; it is worthy of recognition.









黃昱潔

Yu-Jie Huang

## 捷克布魯諾海報雙年展協會特別獎 BBA Special Award



## 擁抱恐懼 Embrace Your Phobia.

作者姓名 Name of Designer(s)

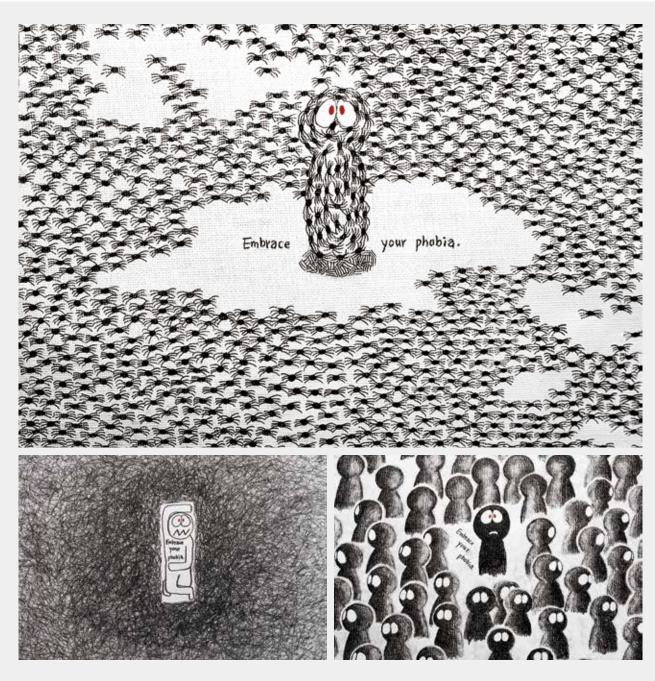
陳怡潔 g Yi-Chieh Chen

指導老師 Instructor(s)

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University



作品説明 Project Description

讓恐懼完整地擁抱你 / 而你盡情地擁抱恐懼。

Let fear hold you completely. / And you heartily embrace it back.



## 香港設計總會特別獎 FHKDA Special Award

快乾雨衣 Spring Cape

作者姓名 Name of Designer(s)

蕭學哲 Hsueh-Che Hsiao 指導老師 Instructor(s)

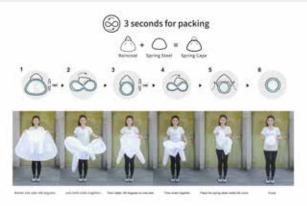
孫崇實 Chung-Shin Sun 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學 National Taipei University of Technology







## 作品説明 Project Description

以往我們使用雨衣時,總是會發現雨衣因上次沒有完全風乾,而導致散發 出陣陣臭味。快乾雨衣是新型的雨衣結構設計。藉由軟性骨架撐開雨衣, 增加與空氣接觸的面積,而達到快速風乾的效果。此外,傳統雨衣在收納 上沒有固定的方式,導致浪費過多時間與空間,透過旋轉摺疊的方式,收 納雨衣只需要三秒鐘。 Every time we put on a raincoat, we always detect the unpleasant smell because it is not fully dried from last use.

Spring Cape has a frame made of spring steel which spreads the cloth and increases its exposure to the air so as to dry easily. Furthermore, folding by rotation with frame design packs it in only 3 seconds.



# 國際設計社團協會特別獎ico-D Excellence Award



# **Culture and Nature**

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

高千雅 Chien-Ya Kao

None

英國 United Kingdom 皇家藝術學院 Royal College of Art



作品説明 Project Description

Embrace the beauty of culture and nature.



# 萬花眼藥水 KALEIDO DROPS

作者姓名 Name of Designer(s)

曾郭鈞、歐陽宏柏、吳昌儒 Chun Tseng-Kuo, Hung-Po Ou-Yang, Chung-Ru Wu 指導老師 Instructor(s)

陳殿禮 Tien-Li Chen 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

印度設計委員會特別獎

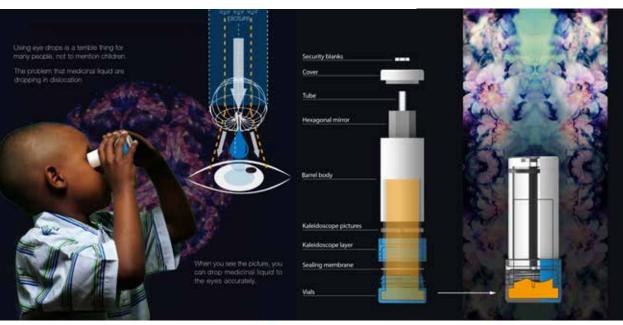
國立臺北科技大學

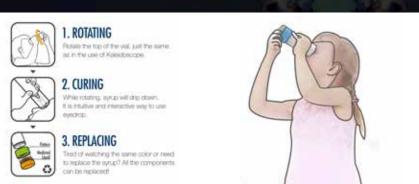
National Taipei University of Technology

IDC Special Award









# 作品説明 Project Description

對許多人而言,使用眼藥水是一件可怕的事情,更何況是小孩。我們注意 到在使用萬花筒時,眼睛會不自覺地注視著其中的圖樣,因此我們將萬花 筒與眼藥水結合再一起。同時,所有的部件都可以替換,避免看膩萬花筒 的花色,以及配合眼睛狀況更換藥水!

Using eye drops is a terrible thing for many people, not to mention children. We noticed that when we use telescope, we will not consciously watching them. Therefore, we combine Eyedrops with Kaleidoscope. It is intuitive and interactive way to use eyedrop.



# 墨西哥國際海報雙年展協會特別獎 IPBM Special Award



# 你看得到他們嗎? Need a Magnifier?

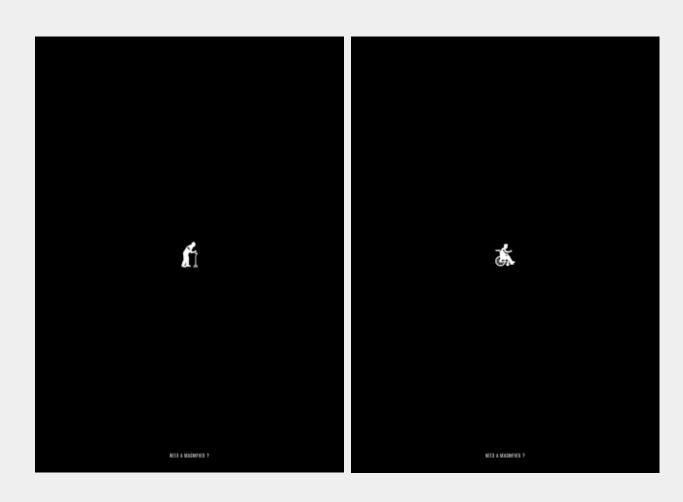
作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s) **游明龍**  學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

張雨潔 Yu-Chieh Chang

が明報 Ming-Lung Yu 臺灣 Taiwan 亞洲大學 Asia University



## 作品説明 Project Description

主要以簡單的畫面說明,需要被重視的往往容易被忽視,藉以將主要呈現 重點縮小,再加上主題重點表達虛無的擁抱,反諷出那些需要被關心渴望 得到擁抱的弱勢族群。 The design concept is telling that the more imprtant thing get more easy to ignore. Let the main point being small in picture that reflected it easily forgotten by society. And use the empty embrace to show the irony in disadvantaged groups.



日本設計振興會特別獎 JDP Special Award



UP- 貼心繃帶裝置 **UP-Ergonomic Bandage Dispenser** 

作者姓名 Name of Designer(s)

倪僑駿、卡洛斯 Chiao-Chun Ni, Nuila Carlos 指導老師 Instructor(s)

范政揆、黃子坤 Cheng-Kuei Fan, T. K. Philip Hwang 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學 National Taipei University of Technology





# 作品説明 Project Description

透過觀察與訪談宜蘭榮總急診室護士們的工作,發現護理人員在包紮傷口 時,總是需要不斷的彎下腰去剪網狀繃帶,造成護士於緊急處理傷口的效 率低。除了現有網狀繃帶盒的設計大小不一外,也易出現繃帶頭掉進盒內 需費時取出或是打結等問題,另外網狀繃帶盒體積較大需有足夠的放置空 間,所以於護士多將現有的網狀繃帶盒放置於醫療推車下方,也是造成護 理人員不便的原因。

UP 貼心繃袋裝置以不鏽鋼金屬打造,長條形的設計除了可容納不同 尺寸的網狀繃帶外,還可以固定於現有醫療車的抬面下方,另外開口

面板方便護士可快速拿取與固定繃帶,透過數字和顏色的設計協助快速 辨識,提升醫療品質與工作效率,也能讓護理人員不必不斷彎腰,減少長 期的職業傷害。

The UP bandage dispenser solves many problems of accessibility and ergonomics with current net bandage packaging. It saves space on the nursing cart as well as making it easier faster and more convenient for caregivers. The containers open individually for easy replenishment and the numbers and colors make it easily recognizable.



# 韓國現代設計協會特別獎 KECD Special Award



# 摘月記 Catch the Moon

作者姓名 Name of Designer(s)

陳變法 Bian-Fa Chen 指導老師 Instructor(s)

張維忠 Wei-Chung Chang 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學 National Taiwan University of Arts









#### 作品説明 Project Description

本創作的靈感來自於一個華人文化與月亮有關的習俗「指月亮會被割耳朵」,並加入華人親子關係的元素,強調追夢過程家人陪伴的重要。故事主要圍繞在一個小男孩為了追尋月亮而與爸爸發生衝突,因此負氣隻身前往而開啟一趟奇幻的旅程。故事中的月亮象徵遙不可及的夢想,希望家長可以陪伴小孩追夢,不管這個夢想是多麼不切實際看起來不可能,父母應該跟著孩子去了解,追夢的路上有父母陪伴才會快樂。也希望能觸發觀眾的赤子之心,科學上的月亮那麼遙遠沒有生命,但有了想像力月亮便觸手可得充滿人性,活在我們的心底。

This 3D animation presents a story about the relationship of a father and a son in Chinese culture.

The moon upon the mountain in the story stands for the dream which seems untouchable. Through an accident, the will of the father is examined that whether he will help his son to catch the moon or not. The main value that the story tries to express is no matter how the consequence will be, children will be happy on their path catching dreams with their parents' support.



# 澳門設計師協會特別獎 MDA Special Award

根•更 Tear · Down

作者姓名 Name of Designer(s)

陳姿羽、陳柏謙、鍾念恩 Tz-Yu Chen, Po-Chien Chen, Nien-En Zhong 指導老師 Instructor(s)

劉家伶、陳建宏、石昌杰 Cha-Lin Liu, Chieh-Hung Chen, C.JAY Shih 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學 National Taiwan University of Arts









## 作品説明 Project Description

長大以後,別變成了我們曾經厭棄之人。

「根」一是我們生長的土地、家園。它承載著生活記憶以及人情的溫度,成為我們心中堅實的依靠與歸宿。「更」一他們聲稱都市更新將改善居住環境、提升公共利益。然而,若心因為貪婪而失去自覺,出於善意的計劃卻會破壞了養育我們的土地。 「根‧更」這部作品並非是對當今社會現象的嚴峻批判,而是期勉彼此莫忘初衷,憶起自己心中那份對世界真誠的感動,擁抱家人、家園,擁抱最真實的自己。

After growing up, do not change into the sort of man we have detested.

They claim that metropolis renewal will bring us more comfort and public interest. However, the Mother earth raising us could be damaged by our greedy and unconscious of our behaviors, it will be the deepest regret if we grow into the ones we used to despise.

Always remember who we are, embracing our genuine selves.



# 泰國創意設計中心特別獎 TCDC Special Award









# 咕咕啾 Cuckoo Chu

作者姓名 Name of Designer(s)

許奕柔、匡瀅錡、洪蕙君 王逸群、李佩蓉、李依軒

Yi-Rou Hsu, Ying-Chi Kuang, Hui-Jun Hong, Yi-Qun Wang, Pei-Rong Li, Yi-Syuan Li

指導老師 Instructor(s)

鄧偉炘 Wei-Hsin Teng 學校所在地 Location of School

Taiwan

學校名稱 Name of School

崑山科技大學 Kun Shan University









## 作品説明 Project Description

咕咕啾是一部以咕咕鐘做為故事背景的木偶劇場。結合時鐘的循環和家的 意象,描寫時光的流逝、寫實生命的交替與延續。

故事以一個家庭做為開端,同時經歷一日、四季、一生,隨著孩子的成長 和父母的衰老,體現人生不同階段的變化,描繪一生中的悲歡愛憎、遇合 離散。生命不斷泯滅與誕辰,時間卻不會將愛消耗殆盡,當拂曉再次來臨, 新的生命又將誕辰,重新拉開帷幕撰寫新篇,接替延續、綿延不絕。

Cuckoo Chu is a cuckoo clock in the background as the story of the puppet theater. Combining the family and the clock's imagery of cycle, describing time passing, alternating with the continuation of realistic life. The story of a family as a beginning, as the child grows and parents get old, reflect changes in the different stages of life. During our lifetime, the joys, sorrows of love and hate always encounter feeling haphazard discrete.

Although life constantly vanishing, time won't be exhausted by love. When dawn would come again, turning the birth of new life, and re-write a new chapter.



# 台灣創意設計中心最具商品化潛力獎 TDC Greatest Marketing Potential Award



### Bouse

作者姓名 Name of Designer(s)

Shin, Jeongho

指導老師 Instructor(s)

Hong, Jeongpyo

學校所在地 Location of School

韓國

Korea

學校名稱 Name of School

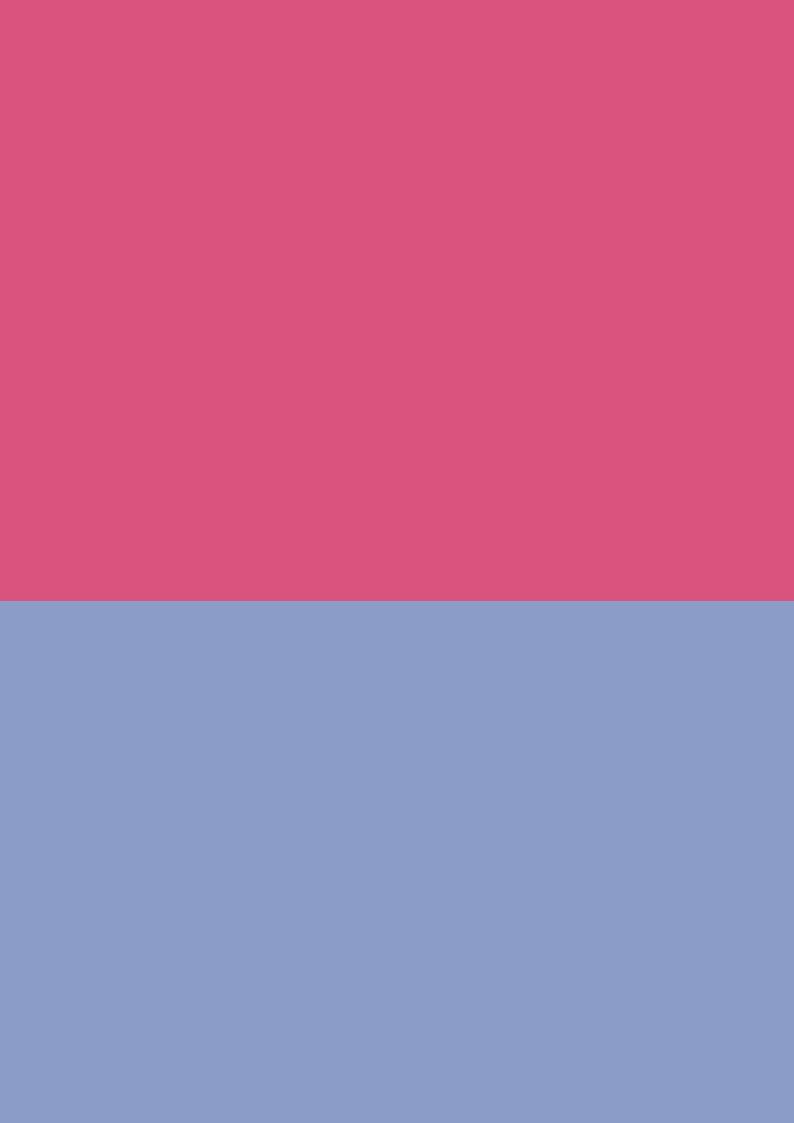
全北大學校

**Chonbuk National University** 



# 作品説明 Project Description

"Bouse" mean is Box and House. Relief product to Box styling. Bouse is "Embraced" afflicted people by disasters. I felt watching 2010 Haiti Earthquake, 2011 Japan Tsunami, 2015 Nepal Earthquake and other disasters. People exposure Second damage. Crime, disease, injury and they aren't a specially place. I planned idea, New Relief supply product is "Bouse". Bouse not like Tent. Don't Complicated set up like tent, just pull the door. So Simply and Safety!





產品設計 Product Design













產品設計類初選和決選評選狀況 Evaluation of Product Design Category in Preliminary Selection & Final Selection





Heart 2 Heart

Okyu Choi

指導老師 Instructor(s)

SeungHee Lee (Ph.D)

學校所在地 Location of School

日本 Japan 學校名稱 Name of School

筑波大學

University of Tsukuba







# 作品説明 Project Description

"Heart 2 Heart" is a milk bottle that makes mom's heart beat sound.

Baby can feel mom's arms although mom is apart from home. Mom's heart beat sound is sent to milk bottle's band. Then, it is played through the medium of milk.

"Heart 2 Heart" helps to communicate between mom and baby with mom's heart beat sound and enhances emotional development of babies.

#### 評審講評 Jury Comments

# 林同利 Tong Li Lin

本產品的創意來自每一個媽媽「擁抱」自己嬰兒的愛心,奶瓶中的套環可以預錄媽媽的心跳聲, 當在用奶瓶餵奶時,可以讓嬰兒聽到預錄的媽媽心跳聲,彷彿媽媽在身旁,有十足的安全感, 媽媽也可以在遠端監測嬰兒被餵食的狀況,最符合本次的主題。

The innovative idea of this product comes from the love of every mother as they "hug" their own babies. The ring around the bottle can pre-record the sound of mothers' heartbeats. When babies are being fed using the bottles, they can hear the pre-recorded sound of their mothers' heartbeats as if their mothers are right beside them. This gives babies a sense of security. On the other hand, mothers can observe the situation of their babies being fed from afar. This is an innovation that is the most in line with the theme.

#### 銀獎

Silver Prize



# 公共保暖提燈 Caring Lamp

作者姓名 Name of Designer(s)

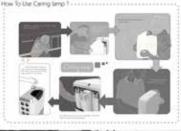
李育陞、陳姳蓁 Yu-Sheng Lee, Ming-Chen Chen 指導老師 Instructor(s)

黃銘智 Ming-Chih Huang 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學 National Taipei University of Technology







# WHAT CAN WE DO?

74% of homeless people do not know a place where it is safe for them to sleep. Though social change, darkness still left no trace of light for homeless people. They long for care in their mind. However, in reality the idea of charity is not enough, their intitative must be returned to them and let them lead their own life again.









## 作品説明 Project Description

我們是否曾經關心過無家可歸的人,在寒冬夜裡,拖著疲憊的身軀無援無助,我們能給予的就是一個簡單的關心。Caring lamp 是一組關懷流浪生命的公共保暖提燈,當你投入非資源回收垃圾時 Caring Lamp 便會焚化垃圾產生電能為燈具充電,無家可歸的人可以從燈座提取充飽電的燈具照亮灰暗的角落抑或是作為舒適的靠枕,Caring lamp 給予他們光明也給予他們溫暖,一個丟垃圾的平凡舉動讓關懷充滿城市的角落。

Though social change, darkness left no trace of light for homeless people. Caring Lamp is a set of public portable light equipment for life on streets. When you dispose your garbage in, Caring Lamp incinerates garbage to produce electricity for the lamp. Homeless people can lift a full charged lamp to light up the road or even take it as a cozy pillow. When you dispose litter ordinarily, consideration is no longer extra.





虛擬牆 Virtual Wall

魏啟翀 Qi-Chong Wei 指導老師 Instructor(s)

張劍 Jain Zhang 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

廣州美術學院

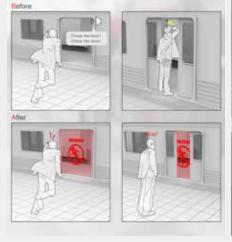
Guangzhou Academy of Fine Arts

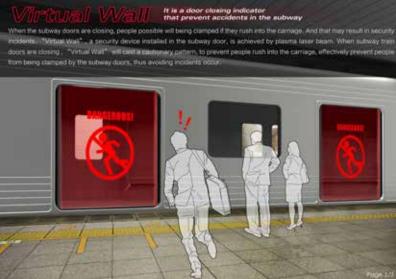


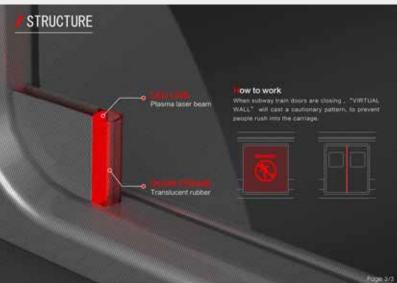
We can't exactly know when the subway door closes. For that reason, there can be an accident to be stuck in the door, while running towards the subway to get into it in a hurry.



"Virtual Wall", a security device installed in the subway storn, is achieved by plasma laser beam. When subway than doors are closing. "Virtual this" will cast a cautionary pattern, to prevent people shall not the carriage, effectively prevent people from seing clamped by the subway doors, thus avoiding incidents occur.







#### 作品説明 Project Description

當地鐵門即將關閉時,我們急匆匆地衝進地鐵車廂,就有可能被地鐵門來到,從而造成安全事故。Virtual Wall 是安裝在地鐵門上的安全設備,它利用等離子體鐳射(plasma laser beam)技術,地鐵門即將關閉時,它會投射出警示性圖案,阻止人們衝進車廂,從而避免了安全事故的發生。

When the subway doors are closing, people possible will being clamped if they rush into the carriage. And that may result in security incidents. "Virtual Wall", a security device installed in the subway door, is achieved by plasma laser beam. When subway train doors are closing, "Virtual Wall" will cast a cautionary pattern, (witch is a hardly ignored warning signal), to prevent people rush into the carriage, (effectively prevent people from being clamped by the subway doors), thus avoiding incidents occur.

#### 銅漿

#### **Bronze Prize**



# 滴管藥瓶 Easy Drink

作者姓名 Name of Designer(s)

李書韻、李靜、張蕾、韓笑林、李聖楠

Shu-Yun Li, Jing Li, Lei Zhang, Xiao-Lin Han, Sheng-Nan Li 指導老師 Instructor(s)

劉雪飛、方迪 Xue-Fei Liu, Di Fang 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

大連民族大學 Dalian Nationalities University



## 作品説明 Project Description

現在很多液體藥劑,比如止咳糖漿,大多需要倒進蓋子或勺子裡來確定攝入量,這樣操作麻煩又不衛生。還有些其他液體藥劑採用分瓶包裝,一次一瓶,造成極大的浪費。"滴管藥瓶"是一款專門為液體藥劑設計的瓶子。它通過按壓瓶蓋,產生壓強,將液體壓入上方的杯子,一次 10ml,通過攝入量確定按壓的次數。打開蓋子就可以直接飲用。操作更簡單衛生,也減少了不必要的包裝浪費。

Oral liquid usually need to be poured into spoons or lids to ensure the intake, such as cough syrup. But it's inconvenient and unhygienic. And some are packed into small bottles for per time,but easily wasted. "Easy drink" is designed to solve this problem. Pressing the bottle lid, 10ml of liquid will be pressed into the top cup per time because of the pressure. According to the intake to make sure how many times you should press. It is more convenient and hygeian, and can cut down on waste unnecessarily.





盲文儲存機 Braille Storage

楊屹沐、許清美 Yi-Mu Yang, Qing-Mei Xu 指導老師 Instructor(s)

陳勇軍 Yong-Jun Chen 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

同濟大學 Tongji University



#### 作品説明 Project Description

如今針對盲人的書籍非常少,且書本厚重、花費高、不易攜帶等原因增加了盲人讀書的困擾。針對這種問題我們設計了一款可以儲存盲文的閱讀機,這款閱讀機的創新點在於不光將普通文字即時成翻譯盲文更大的好處是可以存儲盲文,手握一台小小的儲存機可以讓盲人能夠隨時流覽自己儲存的盲文。如果手邊中沒有自己想要讀到的圖書,儲存機同時還配有儲存卡可以讓家人協助從網上下載文章,再將儲存卡插入儲存機,轉換至盲文讓盲人可以反復的閱讀。將自己喜歡的文章書籍全部儲存起來,在閒暇時刻就可以輕鬆閱讀咯。

At present, there are few books designed for blind people, who are always confused by those books which are heavy, expensive and not easy to carry about. So we designed the Braille storage. Blind people can read books at any time, as this device can translate the massages into braille and save them. Messages downloaded from Internet can be stored in SD cards and translated into Braille by inserting the SD card into the Braille storage.

### 佳作

### **Honorable Mention Prize**



# 神農,戶外受傷應急處理

# Shennong Outdoor Injured Emergency Treatment

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

楊通樂 Tong-Le Yang 伏波 Bo Fu 中國 China 廣東輕工職業技術學院 Guangdong Industry Technical College



#### 作品説明 Project Description

野外探險因野生蚊蟲蛇等動物的咬傷,擦傷,淤青等情況時怎麼辦?

在人類文明史,"草藥"是人們主要的醫藥。其中中國的中醫藥體系是古代醫藥科學的最高表現,一直流傳到當今。人民乃會直接用草藥進行應急的傷口處理。

該設計是通過手機 APP 讓你認識到各種草藥,藥效和對應傷口找到對應草藥,通過攝取草藥,壓磨成粉渣來對傷口進行應急處理。還能用草藥粉渣來泡茶。

What can we do if we were injured, like bite, bruise and bruising? In the history of human civilization, "herbs" is the main drug of people. China's system of medicine which is the highest expression of the ancient science of medicine, has been handed down to the present day. People still use herbs for emergency treatment of wounds.

The design is by phone APP allows you to recognize a variety of herbs, and the corresponding efficacy of herbs found in the corresponding wound through the





好視力耳機塞

### Foresight

作者姓名 Name of Designer(s)

曾郭鈞、歐陽宏柏、朱立軒、吳昌儒 Chun Tseng-Kuo, Hung-Po Ou-Yang, Li-Xuan Zhu, Chung-Ru Wu

指導老師 Instructor(s)

陳殿禮 Tien-Li Chen 學校所在地 Location of School

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學 National Taipei University of Technology



























#### 作品説明 Project Description

現代人接觸 3C 產品時間越來越早,若不懂得節制用眼時間、保持適當距 離,很容易導致眼睛疲勞受損;而年紀愈小發生近視,度數增加的速度愈 快,且未來變成高度近視的機會也愈大。父母雖然會限制小孩玩 30 產品的 時間,但多數沒有嚴格執行,加上孩童又會偷玩,才使視力惡化。

FORESIGHT 為一款跨系統的 APP 設計,插入耳機塞後即可開啟 FORESIGHT, 當偵測到使用者距離過近時,會自動發出提醒,並於倒數後關閉手邊的功 能,確保眼睛與裝置處於適當距離。而對於家長來説,即使不再孩童身邊, 也能利用手機版的 FORESIGHT 遠端監控螢幕使用狀況,達到更全面的保護。 It's earlier and earlier that modern use 3C product. If we don't know how to control time that we use eyes and keep an appropriate distance, it can easily lead to eye fatigue damage.

FORESIGHT is a cross-system app design. When the headphone plug is inserted, it will automatically send out reminders when the user is too close or too long to staring at screen. For parents, they can also use the mobile version to remote monitoring screen.

### 佳作

### **Honorable Mention Prize**



# 收納數據線 Storage Data Lines

作者姓名 Name of Designer(s)

周鵬、王丹 Peng Zhou, Dan Wang 指導老師 Instructor(s)

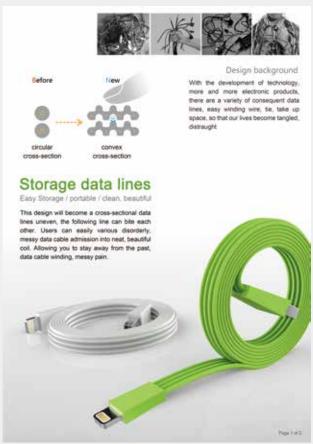
None

學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

陝西科技大學

Shaanxi University of Science & Technology





#### 作品説明 Project Description

隨著科技的發展,電子產品越來越多,隨之產生了的各種數據線的存在, 線材極易纏繞,打結、佔用空間,使我們的生活變得糾結、煩亂。

這款設計將數據線的截面變成凹凸狀,線的上下面可以相互咬合。使用者可以輕鬆將各種無序、淩亂的數據線收納成整齊、美觀的線圈。讓您從此 遠離以往數據線纏繞、淩亂的痛苦。 With the development of technology, more and more electronic products, there are a variety of consequent data lines, easy winding wire, tie, take up space, so that our lives become tangled, distraught.

This design will become a cross-sectional data lines uneven, the following line can bite each other. Users can easily various disorderly, messy data cable admission into neat, beautiful coil. Allowing you to stay away from the past, data cable winding, messy pain.













愛在腳下 The Footprints of Love

楊卉、楊帆、蒲小喬、董悅、李靜 Hui Yang, Fan Yang, Xiao-Qiao Pu, Yue Dong, Jing Li 指導老師 Instructor(s)

劉雪飛、方迪 Xue-Fei Liu, Di Fang 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

大連民族大學 Dalian Nationalities University

# THE FOOTPRINTS OF LOVE

SERVING DE TILL PROBLEMS

















#### 作品説明 Project Description

在南非還有許多地區穿不上鞋子,很多非洲人不得不忍受腳潰爛帶來的痛苦,這大大增加了細菌感染的可能導致免疫力下降,很多非洲兒童因腳部感染而死亡,每年都有大批救災物資運往非洲,這些救災箱子扔掉很浪費,此設計用簡單的結構來為非洲人做一個方便舒適的鞋子,利用箱子內附的一層防震抗磨材料,一方面保證了物資運輸的安全性,反過來還可以做舒適抗磨的鞋底,給非洲人們更好的保護。

This design using simple structure to make convenient and comfortable shoes for Africans, using a layer of shockproof abrasion resistant material box containing, hand to ensure security of the transport of protect the foot of the Africa people better.

### 佳作

### **Honorable Mention Prize**



### 傳情摺紙

Surprising Origami

作者姓名 Name of Designer(s)

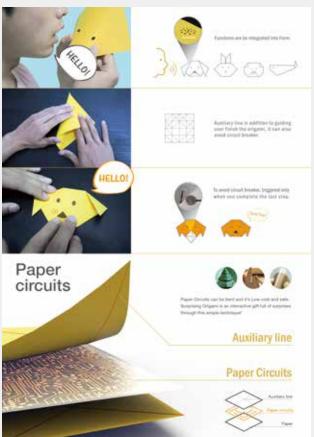
曾郭鈞、歐陽宏柏、朱立軒、吳昌儒 Chun Tseng-Kuo, Hung-Po Ou-Yang, Li-Xuan Zhu, Chung-Ru Wu 指導老師 Instructor(s)

陳殿禮 Tien-Li Chen 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學 National Taipei University of Technology





#### 作品説明 Project Description

雖然通訊技術進步,但現代人卻慢慢的封閉自我,不善表達自己的情緒。 Surprising Origami 利用紙電路技術(Paper circuits),送卡人先預錄製好聲音,並將卡片送至收卡人手上,收卡人收到後,只要按照紙張上面的輔助 摺線摺紙,當完成最後一折時,即可觸發電路,撥放送卡人預錄的聲音。 Although communication technology are highly developed, but we always hide our emotions.

Surprising Origami use Paper circuits technology to create interactive. To use it, Card sender speak in front of the card first then hand the card to the Recipient. When the recipient completed origami, paper circuits will be active and play the message you record before.





個人救難隊 Personal Rescue Kit

李雯捷、黃逸農 Wen-Chieh Lee, I-Nung Huang 指導老師 Instructor(s)

王志仁 Prince Wang 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

亞東技術學院 Oriental Institute of Technology







#### 作品説明 Project Description

突發性災難與重大事故發生時會產生大量的傷患,現有的救難方式受限於 救難器具及地形等問題的限制,需採取團隊救難方式運作。突發性的災難 來說,無法立即投入大量的救援人力,造成救難員與受難傷患人數不成比 例,無法達到有效率的救援行動,造成錯過黃金的救難時間。

救難單位由團隊改為個人。救難器材去蕪存菁的保留最重要的結構,產品體積縮減至個人可攜帶尺寸與重量。突破現有救難擔架的侷限,需要"最少"兩個人的使用問題。將個人救難行為提升至比團隊救難行更具效率與速度,讓救難的黃金時間內達到更高的救援比例。

Unpredictable disaster and sever accident usually result quantum injurers. Modern rescue method may or may not constraint by with the equipment and geography limitation and rely on rescue team operation that may require time to assembly. In such unpredictable disaster and sever accident, golden window for rescue operation is extremely important.

If rescue team become individual. Reserve the major part of the structure of the rescue kit, and redundant the dimension to a portable weight and size.

### 佳作

### **Honorable Mention Prize**



# 高效能排椅輔具 Easy Come

作者姓名 Name of Designer(s)

曾穎生、黃婷芳、葉碩宜、鍾宜臻 Ying-Sheng Zeng, Ting-Fang Huang, Shuo-Yi Ye, Yi-Chen Chung 指導老師 Instructor(s)

張振銘 Jam Chang 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

台南應用科技大學 Tainan University of Technology



#### 作品説明 Project Description

Easy Come 針對排列及收納椅子的流程,做一個新的規劃。利用"雷射自動引導系統"依序將椅子按照需求,快速排列整齊,活動結束,再堆疊收集起來。高機動性的調整適合不同的場地,不僅提高工作效率,整齊的場地更能提升活動形象。

Easy Come is a system developed for planning of the chair laying and retrieving procedures. The machine begins to lay out the chairs as planned, speedily and orderly, following the Laser Guided System, and retrieves and stacks the chairs automatically after the event. Quick response can be made to adapt to venues of various sizes and shapes. This system effectively cuts down labor costs and simplifies the process of setting up for an event. Neat and comfortable space enhances on the event.





360°對齊助手 360°Alignment Assistant

林思安、鄧鈺朗、葉文在 Si-An Lin, Yu-Lang Deng, Wen-Zai Ye 指導老師 Instructor(s)

張劍 Jian Zhang 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

廣州美術學院 Guangzhou Academy of Fine Arts



### 作品説明 Project Description

360° 對齊助手的能夠在牆上投影出準確的輔助線,能夠讓人們更輕鬆和準確的進行牆上的工作,它能夠:1. 讓人們解決釘釘子,鑽孔,貼海拔等等的對齊問題。2. 使用者可以旋轉射線為任意角度和調節紅點的間距,以滿足各種有可能的需求。讓人們更容易準確地進行牆上的對齊工作。

360°Alignment Assistant could project accurate reference line on the wall, which could help people to proceed works on the wall more easily and accurately. It is equipped with gravity sensor and can be rotated as needed to any angle to adapt to alignment works of different angles such as those in the stairway, etc. Users could adjust the angle and the distance between red points to accommodate any different people.

# **Finalists**

Droops Coffee Maker with Soluble Coffee Capsules

作者姓名 Name of Designer(s)

學校所在地 Location of School

Eason Chow Wai Tung

新加坡

Singapore

None

學校名稱 Name of School

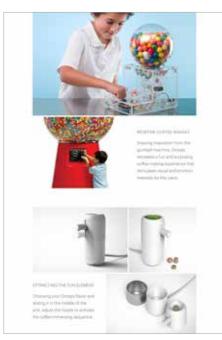
指導老師 Instructor(s)

新加坡國立大學

National University of Singapore







友誼瓶 Friendly Bottle

作者姓名 Name of Designer(s)

陸璐、沈文濤 Lu Lu, Wen-Tao Shen

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

湯軍

Jun Tang

學校名稱 Name of School

武漢理工大學

Wuhan University of Technology







燈\_鎖 Light Lock

林季弘 Chi-Hung Lin

鄭孟淙 Meng-Cong Zheng

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

指導老師 Instructor(s)

國立臺北科技大學

National Taipei University of Technology







光樹 Tree of Light

作者姓名 Name of Designer(s)

楊博荏

Po-Jen Yang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

鄭孟淙

Meng-Cong Zheng

學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學

National Taipei University of Technology









**Finalists** 

# 影像捕手

View Catcher

作者姓名 Name of Designer(s)

潘冠豪

Guan-Hao Pan

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

葉雯玓、施皇旭

Wen-Di Yeh, Huang-Syu Shih

學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學

National Taipei University of Technology





# 探索者 Explorer

作者姓名 Name of Designer(s)

楊藝倫 Yi-Lun Yang

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

黃楚峰

Chu-Feng Huang

學校名稱 Name of School

廣東第二師範學院

Guangdong University of Education





#### **Finalists**

延警 Warning Dragon

作者姓名 Name of Designer(s) 指導老師 Instructor(s) 凌侑鴻、林哲銘、馮怡蓁 王文雄 Yu-Hung Ling, Zhe-Ming Lin, Yi-Zhen Feng

Bear Wang

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

臺灣 Taiwan 南臺科技大學

Southern Taiwan University of Science and Technology







我不"冷" Warm

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

陸倩冰 Qian-Bing Lu

楊淳 Chun Yang

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

中國 China 廣東輕工職業技術學院





入選

**Finalists** 

度量 — 打孔機 Easy Do 作者姓名 Name of Designer(s)

梁啟洋

Qi-Yang Liang

學校所在地 Location of School

中國 China 指導老師 Instructor(s)

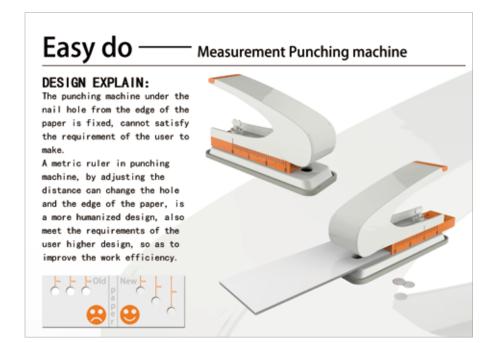
唐勝天

Sheng-Tian Tang

學校名稱 Name of School

廣西藝術學院 Guangxi Arts Institute





彩色人生 Color Life

作者姓名 Name of Designer(s)

凌侑鴻、林哲銘、馮怡蓁

Yu-Hung Ling, Zhe-Ming Lin, Yi-Zhen Feng

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

王文雄

Bear Wang

學校名稱 Name of School

南臺科技大學

Southern Taiwan University of Science and Technology







### **Finalists**

魔術衣架 Magic Hanger

作者姓名 Name of Designer(s)

魏啟翀

Qi-Chong Wei

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

張劍

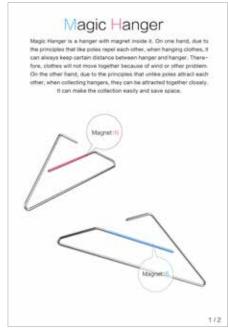
Jian Zhang

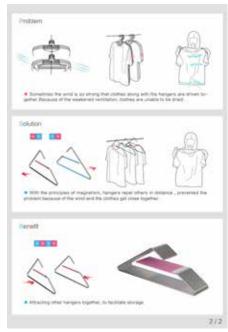
學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts







**Key Cover** 

作者姓名 Name of Designer(s)

魏啟翀

Qi-Chong Wei

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

張劍

Jian Zhang

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts





**Finalists** 

# 半勺的量

Half-Spoon

作者姓名 Name of Designer(s)

魏啟翀

Qi-Chong Wei

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

張劍 Jian Zhang

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts





# 盲人 / 聾啞點餐系統 Touch Disablity

作者姓名 Name of Designer(s)

蔡靜雪、游念沂、邱寶芬、林姿伶

Ching-Hsueh Tsai, Nian-Yi You, Bau-Fen Chiu, Tzu-Ling Lin

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

駱玉芬

Yu-Fen Luo

學校名稱 Name of School

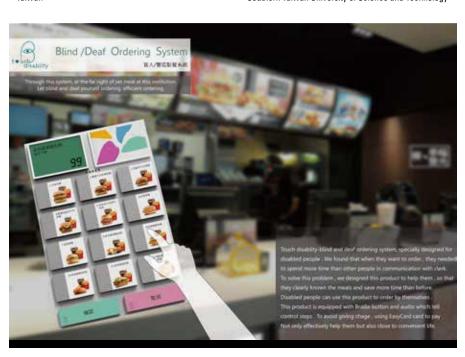
南臺科技大學

Southern Taiwan University of Science and Technology









### **Finalists**

自由伸縮式把手 Free Telescopic Handle 作者姓名 Name of Designer(s)

李小鵬 Xiao-Peng Li

李洋、孫文濤 Yang Li, Wen-Tao Sun

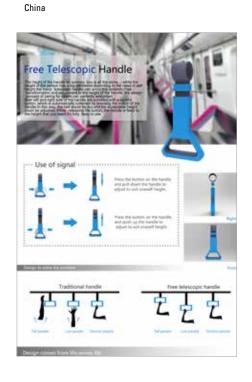
指導老師 Instructor(s)

學校名稱 Name of School

學校所在地 Location of School 中國

天津理工大學 Tianjin University of Technology





幸福圏 **Happniess** 

作者姓名 Name of Designer(s)

熊功 Gong Xiong 指導老師 Instructor(s)

羅京豔

Jing-Yan Luo

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

天津理工大學

Tianjin University of Technology





# **Finalists**

### **ECO-BIKE REAL LIGHT**

作者姓名 Name of Designer(s)

黃安妮 An-Ni Huang

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

指導老師 Instructor(s)

許維哲 Wei-Che Hsu

學校名稱 Name of School

亞東技術學院

Oriental Institute of Technology









帶紙巾的嘔吐袋 Sickness Bag with Tissue

作者姓名 Name of Designer(s)

李贊文、陳嘉盈、崔悅、羅石、林建翔 Zan-Wen Li, Jia-Ying Chen, Yui Cui, Shi Luo, Jian-Xiang Lin

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

張劍、柳翔宇

Jian Zhang, Xiang-Yu Liu

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts







# 帶紙巾的嘔吐袋

sickness bag with tissue

設計背景/Project Background



生单棱、唱吐现象;不幸的是,市面上的唱吐袋并不提供 紙巾、福吐患者經常會忘了學紙巾、無法快速機械構造的 哪吐物,情急之下,就需要向乘務養或者身邊的人求助, 由要紙中,他們的同樣的輕光會使得患者挑到更進划更 ng.

Many parameters will worst on the place because of the nervous heling, it most cases, unfortunately, vociding tags sultion provide fossel at the same time. The passengers often find out that they do not have lissue to wipe their mouth immediately after vocating, so they have to seek help him other passengers, which is kind of enterracing.



# Cup All in One

作者姓名 Name of Designer(s)

曾郭鈞、歐陽宏柏、吳昌儒、朱立軒 Chun Tseng-Kuo, Hung-Po Ou-Yang, Chung-Ru Wu, Li-Xuan Zhu

陳殿禮 Tien-Li Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

學校名稱 Name of School 國立臺北科技大學

指導老師 Instructor(s)

Taiwan

National Taipei University of Technology













監護手環 **Monitaring Barlert** 

作者姓名 Name of Designer(s)

葉素娟、任立新、金芳、聶騰飛、金爍 Su-Juan Ye, Li-Xin Ren, Fang Jin, Teng-Fei Nie, Shuo Jin 指導老師 Instructor(s)

羅建平

Jian-Ping Luo

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

中國

湘潭大學 Xiangtan University



China









# Monitoring Bracelet

It has been proved that most drowning in swimming is silent and transient. So it is difficult to sense the risk even for an experienced lifeguard. Monitoring Bracelet is swimming monitoring equipment which helps drowning men rescued in time using the technology of pulse monitoring and wireless transmission. When drowning happens, the bracelet will alert automatically to attract the attention of people around. Then the lifeguard's bracelet, which is connected with that of the drowning person, will receive the signal. It helps the lifeguard take actions immediately and improve rescue efficiency, in addition, the "Monitoring Bracelet" is also a locker key. Its number is the same as the number of the locker in the natatorium.





**Finalists** 

# 防塵護樹磚

Tree Brick

作者姓名 Name of Designer(s)

許代潘 Dai-Pan Xv

學校所在地 Location of School

中國 China 指導老師 Instructor(s)

桂元龍

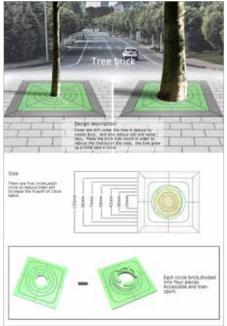
Yuan-Long Gui

學校名稱 Name of School

### 廣東輕工職業技術學院

**Guangdong Industry Technical College** 







紅綠燈地磚 Traffic Light Guider

作者姓名 Name of Designer(s)

阮呂承安、劉露

Cheng-An Luan-Lu, Lu Liu

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

林東隆

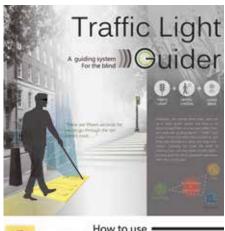
Tung-Long Lin

學校名稱 Name of School

國立高雄師範大學

National Kaohsiung Normal University









#### **Finalists**

自有源頭活水來 Open a Door Nothing Left 作者姓名 Name of Designer(s) 張醫凡、黃宓謙、鄭敘慈

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

或香八、更必謀、契政恐 Yi-Fan Chang, Mi-Cian Huang, Hsu-Tzu Cheng 謝堅銘 Chien-Ming Hsieh

.....

指導老師 Instructor(s)

學校名稱 Name of School

大葉大學 DaYeh University









節水牆 Catchment Wall

作者姓名 Name of Designer(s)

歐陽宏柏、曾郭鈞、吳昌儒、朱立軒 Hung-Po Ou-Yang, Chun Tseng-Kuo, Chung-Ru Wu, Li-Xuan Zhu 指導老師 Instructor(s)

陳殿禮 Tien-Li Chen

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學

National Taipei University of Technology















**Finalists** 

口香糖式旅用肥皂組

Gum Soap



作者姓名 Name of Designer(s)

學校所在地 Location of School

陳彥廷、楊怡馨 Yen-Tin Chen, Yi-Shin Yang

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

林德安 De-An Lin

學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學

National Taipei University of Technology

國立臺灣科技大學

National Taiwan University of Science and Technology



生命滑梯 LIFE SLIDE 作者姓名 Name of Designer(s)

范石鐘 Shi-Zhong Fan

學校所在地 Location of School

中國 China 指導老師 Instructor(s)

何人可 Ren-Ke He

學校名稱 Name of School

湖南大學 **Hunan University** 







### **Finalists**

親子椅 PARENT-CHILD CHAIR

作者姓名 Name of Designer(s)

石雅楠 Ya-Nan Shi 張勇、張強 Yong Zhang, Qiang Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School **遼寧石油化工大學** 

指導老師 Instructor(s)

Liaoning Shihua University







簡鎖 Simple Lock

作者姓名 Name of Designer(s)

朱銳濤

Rui-Tao Zhu

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國

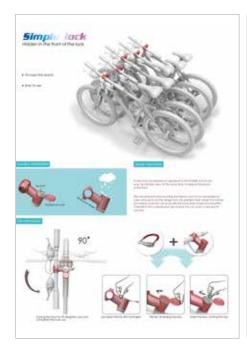
China

學校名稱 Name of School

廣東輕工職業技術學院

Guangdong Industry Technical College







### **Finalists**

#### 坐 - 桶







周鵬、王丹

Peng Zhou, Dan Wang

學校所在地 Location of School

中國 China

None

學校名稱 Name of School

指導老師 Instructor(s)

陝西科技大學

Shaanxi University of Science & Technology





### 循環利用造筆機 PEN MAKER

作者姓名 Name of Designer(s)

范石鐘

Shi-Zhong Fan

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

何人可

Ren-Ke He

學校名稱 Name of School

湖南大學

**Hunan University** 







U Tape

作者姓名 Name of Designer(s)

洪佳豪、韓禹廷 Chia-Hao Hung, Yu-Ting Han

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

黃子坤

T. K. Philip Hwang

學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學

National Taipei University of Technology





### 有密碼的礦泉水瓶

The Water Bottles with Password

作者姓名 Name of Designer(s)

楊朝生、林炳塔

Chao-Sheng Yang, Bing-Ta Lin

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

羅時武、況宇翔

Shi-Wu Lou, Yu-Xiang Kuang

學校名稱 Name of School

江西財經大學

Jiangxi University of Finance and Economics









**Finalists** 

垃圾袋再設計

So Easy



作者姓名 Name of Designer(s)

周采葳

Cai-Wei Chou

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

陳建志

Chien-Chih Chen

學校名稱 Name of School

國立高雄第一科技大學

National Kaohsiung First University of Science and Technology





瓶之傾 The Pourer

作者姓名 Name of Designer(s)

楊帆、繆一廉

Fan Yang, Yi-Lian Miao

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

劉雪飛、方迪

Xue-Fei Liu, Di Fang

學校名稱 Name of School

大連民族大學

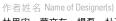
**Dalian Nationalities University** 







健身激勵手環 No Red No Stop



指導老師 Instructor(s)

林思安、葉文在、楊磊、杜嘉辰、李承勇 Si-An Lin, Wen-Zai Ye, Lei Yang, Jia-Chen Du, Cheng-Yong Li

張劍 Jian Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School 廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts













竹簍木馬 Bamboo Basket & Horse

作者姓名 Name of Designer(s)

林思安、楊磊、葉文在、饒富、王楷 Si-An Lin, Lei Yang, Wen-Zai Ye, Fu Rao, Kai Wang 指導老師 Instructor(s)

張劍

學校所在地 Location of School

Jian Zhang

學校名稱 Name of School

中國 China 廣州美術學院 Guangzhou Academy of Fine Arts













入選

**Finalists** 

輕宅書桌

Mild Homebody Desk

作者姓名 Name of Designer(s)

關卓敏 Zeno Kwan

學校所在地 Location of School

中國 China 指導老師 Instructor(s)

温浩、周安彬

Hao Wen, An-Bin Zhou

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts







# 桶裝水桶的再設計 The Redesign of the Bottlled Water

作者姓名 Name of Designer(s)

范頌銘、蔡茵倩、許文婷

Song-Ming Fan, Yin-Qian Cai, Wen-Ting Xu

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

張煜

Yu Zhang

學校名稱 Name of School

中國美術學院

China Academy of Art











#### **Finalists**

### 因時而變

- 創意家居用品設計

From Time to Time Change

-Creative Household Design



作者姓名 Name of Designer(s)

徐錦龍 Jin-Long Xu

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

伏波 Bo Fu

學校名稱 Name of School

廣東輕工職業技術學院

Guangdong Industry Technical College



充氣浴缸 Inflatable Bathtub 作者姓名 Name of Designer(s)

周鵬、王丹

Peng Zhou, Dan Wang

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

無

None

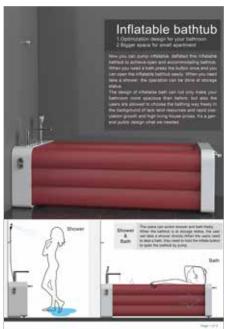
學校名稱 Name of School

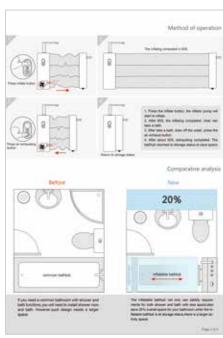
陝西科技大學

Shaanxi University of Science & Technology









**Finalists** 

### 書籤式飛機票

Clip-on Air Ticket

作者姓名 Name of Designer(s)

梁淑怡、羅石、阮敏婷

Suk-Yee Leung, Shi Luo, Min-Ting Ruan

學校所在地 Location of School

中國 China

指導老師 Instructor(s)

張劍、柳翔宇

Jian Zhang, Xiang-Yu Liu

學校名稱 Name of School

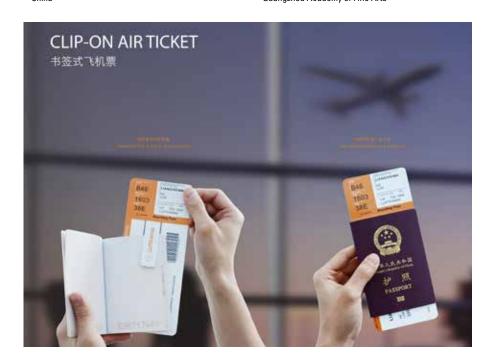
廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts









### 生存連結 SURVIVAL-CONNECT

作者姓名 Name of Designer(s)

黃一軒

Yi-Hsuan Huang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

卓有信

Yu-Hsin Cho

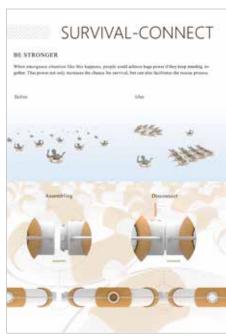
學校名稱 Name of School

大同大學

Tatung University







#### Finalists

小小探險家 Little Explorer

作者姓名 Name of Designer(s) 陳怡臻

陳怡臻 Yi-Chen Chen

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

鄭金典 Jin-Dean Cheng

學校名稱 Name of School

國立臺灣科技大學

National Taiwan University of Science and Technology







眼鏡角 Glasses Angle

作者姓名 Name of Designer(s)

林雅純、楊文石、許夢吟、李婕 Ya-Chun Lin, Wen-Shih Yang, Meng-Yin Hsu, Jie Li

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

陳文亮、姚頴良

Wen-Liang Chen, Ying-Liang Yao

學校名稱 Name of School

樹德科技大學 Shu-Te University









### 入選 Finalists

竹子碗墊 Bowl Pad 作者姓名 Name of Designer(s)

朱兆華

Zhao-Hua Zhu

學校所在地 Location of School

中國 China 指導老師 Instructor(s)

吉曉民、高矚

Xiao-Min Ji, Zhu Gao

學校名稱 Name of School

西安理工大學

Xi'an University of Technology







#### 2in1 Kitchen Funnel

作者姓名 Name of Designer(s)

李贊文、羅石、林建翔

Zan-Wen Li, Shi Luo, Jian-Xiang Lin

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

張劍

Jian Zhang

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts







#### **Finalists**

# 格札行李箱 **GRIDED SUITCASE**

作者姓名 Name of Designer(s)

吳昌儒、歐陽宏柏、朱立軒、曾郭鈞 Chang-Ru Wu, Hung-Po Ou-Yang, Li-Xuan Zhu, Chun Tseng-Kuo

陳殿禮 Tien-Li Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

學校名稱 Name of School 國立臺北科技大學

指導老師 Instructor(s)

National Taipei University of Technology









一次性拖鞋再設計 Anti-One-Off Slippers

作者姓名 Name of Designer(s)

蘇鈺元

Yu-Yuan Su

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

None

學校名稱 Name of School

南京理工大學

Nanjing University of Science and Technology







**Finalists** 

### 字體助手

Font Assistant

作者姓名 Name of Designer(s)

鍾超、賈夢、何安琪、謝沛、歐淑儀、梁漢浩 Jack-Z, Dreamy, Angela Ho, Max-Pei, Shu-Yi, Han-Hao

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

None

學校名稱 Name of School

廣東工業大學

**Guangdong University of Technology** 











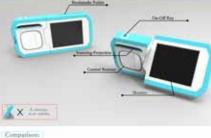


















環抱 Birthday Recorder

作者姓名 Name of Designer(s)

陳俊甫 Chun-Fu Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

林群超

Chyun-Chau Lin

學校名稱 Name of School

樹德科技大學 Shu-Te University







### **Finalists**

水控 **Controlled Water** 

作者姓名 Name of Designer(s)

蒲小喬 Xiao-Qiao Pu

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

劉雪飛、方迪

Xue-Fei Liu, Di Fang

學校名稱 Name of School

大連民族大學

**Dalian Nationalities University** 







兒童故事水瓶 Story Bottles

作者姓名 Name of Designer(s)

劉詩瑜、楊博荏

Shih-Yu Liou, Po-Jen Yang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

唐玄輝

Hsien-Hui Tang

學校名稱 Name of School

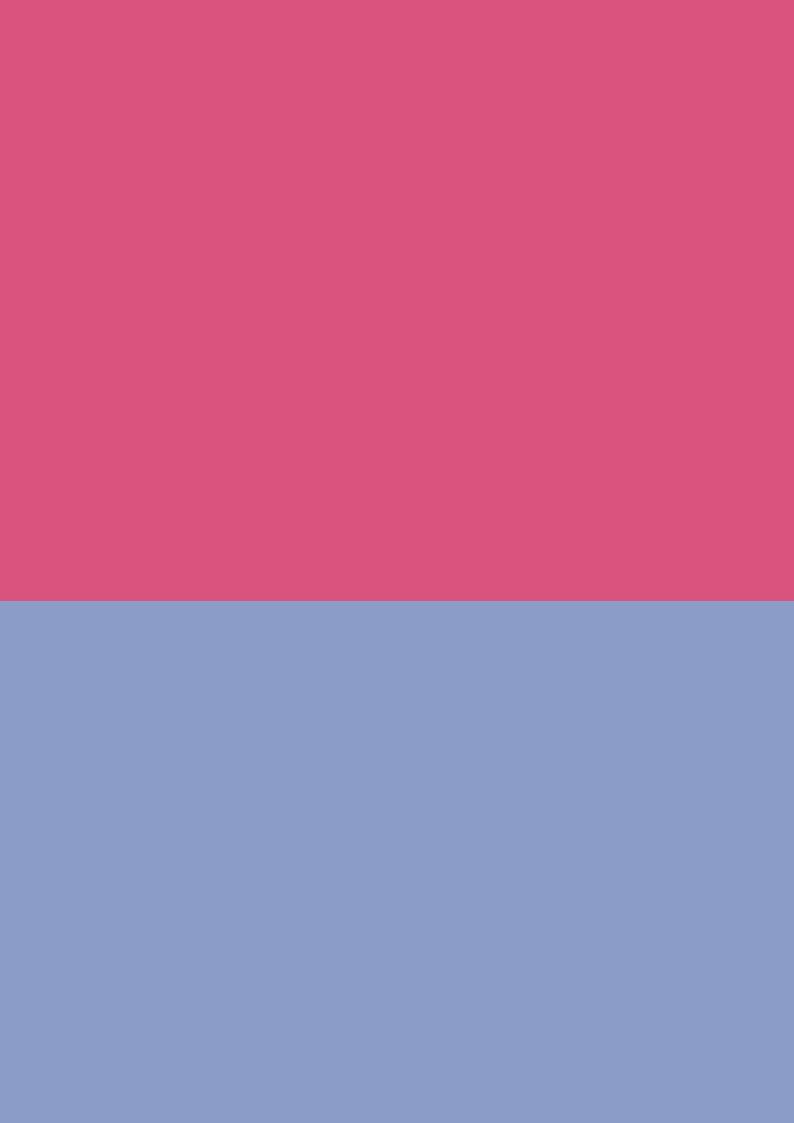
國立臺灣科技大學

National Taiwan University of Science and Technology











視覺設計 Visual Design













視覺設計類初選和決選評選狀況 Evaluation of VisualDesign Category in Preliminary Selection & Final Selection





### 韻 Archaic

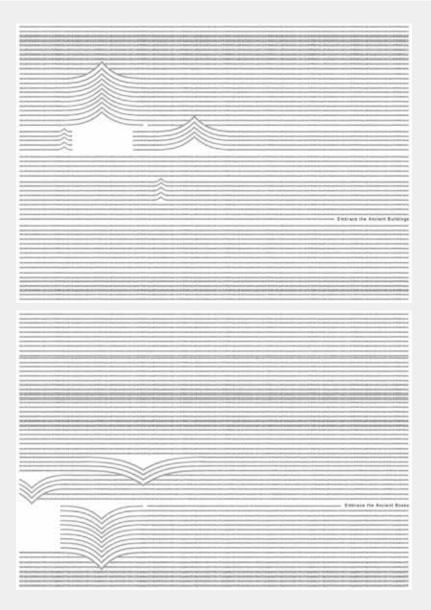
作者姓名 Name of Designer(s)

鄭禕芬 Yi-Fen Cheng 指導老師 Instructor(s)

張文化、游明龍 Wen-Hua Zhang, Ming-Lung Yu 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University



### 作品説明 Project Description

沉靜平和,古色古香。作為華夏悠久歷史的承載者,古建築/古琴/古書依舊緩慢而從容地向我們訴說著其獨特的韻味。匆忙的人們,請停下奔波的腳步,靜靜地擁抱古韻,細細地品味安寧。 樸實而珍貴,溫柔而堅定。

Quiet and peaceful, antique and archaic. As the carrier of the Chinese long history, ancient buildings/ ancient music/ancient books is still showing its unique charm slowly and leisurely.

The rushed people, please stop running around. Let us embrace the antique silently, feel the peace carefully. Simple but precious, tender but firm.

#### 評審講評 Jury Comments

#### Niklaus Troxler

在這個事態當中,我們其實可以從很多的作品當中看到,很多是一個訴諸有聲那種力道。可是這次我們挑選的這件作品,他其實是以詩意的那種方式,去呈現無聲的主念,你可以從這些簡單的線條去凸顯一個悲悵、失憶,非常有深切的含義。比方說,兩張海報它的第一張呈現的是古建築;那第二張呈現的是古書,古書乘載了中國悠久的文化的記憶度。從這個比較簡單設計的線條當中,我們希望去凸顯中國他歷史悠久的一個獨特性。

In this event, we can see from many works that many are resorting to an audio force. However, the work we picked this time presents the idea of silence in a poetic way, highlighting the implications of pathos, amnesia, and depth. For example, the first of the two posters shows an old building, the second an ancient book. The ancient book carries the memory of a long Chinese culture. From the lines with a simpler design, we hope to highlight the uniqueness of China's long history.

### 岡本滋夫 Shigeo Okamoto

這個作品是非常棒的。用線條表現臺灣的建築。 上面是建築下面是書,雖然說這張表現方式是用 電腦所表現,但表現出來的感覺很像以前絹印的 感覺。看到才發現原來現在電腦的表現方式已經 可以很類似以前絹印的感覺了,我覺得是一個好 的方向性,對於未來學設計的青年學子,這或許 也是一個方向。這個作者的作品的線條看起來好 像是一樣的線條,可是他經過嚴密的計算,讓畫 面有波動的感覺,讓我覺得非常地欣賞。另外文 案的安排,字體與放文案放置位置的部分,我覺 得非常的恰當,所以給他第一名。

The work is excellent, expressing buildings in Taiwan through lines. The building is on top, and the book is below it. Although the work is presented in computer graphics, it gives a stenciling feel. After I saw the work, I realized the stenciling feel can already be generated through computer graphics. I think it is on the right track, maybe a direction for young people who plan to learn design. The lines of the author's works appear to be identical lines, but I appreciate how with his meticulous calculation, the image seems to fluctuate. As for the copywriter arrangement, the locations of the caption and the text are appropriate. Therefore, it was chosen as the first-place winner.



Silver Prize



### Hate is Over

作者姓名 Name of Designer(s)

黒田 紗也佳 Kuroda Sayaka 指導老師 Instructor(s)

Okamoto Shigeo

學校所在地 Location of School

日本 Japan 學校名稱 Name of School

日本設計師藝術學院 Nippon Designer Geijutsu Gakuin



### 作品説明 Project Description

A person has hatred. A country and a country, a person and the person cannot avoid hatred feeling. It seems to be connected each other, but the face looks the other way.



擁抱 Embrace

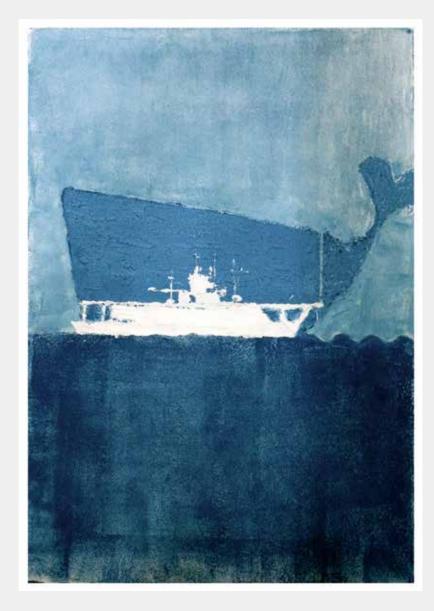
作者姓名 Name of Designer(s)

周博 Bo Zhou 指導老師 Instructor(s)

張明 Ming Zhang 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院 Xiamen Academy of Arts and Design, Fuzhou University



#### 作品説明 Project Description

以捕鯨船和鯨魚相互重疊的形象,表現人與自然相擁時即是一體的,是呼籲環保的主題。

In the form of a whale and a whale, which is the one that is in the form of a man and nature, it is the subject of environmental protection.



#### **Bronze Prize**



# 黑白樂章 Black and White Music

作者姓名 Name of Designer(s)

吳玲丹 Ling-Dan Wu 指導老師 Instructor(s)

戚躍春、張文化 Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University





#### 作品説明 Project Description

該系列作品一黑一白,表現了人類與自然相生相剋的關系。正如這兩首曲 調完全不同的歌曲描繪的那樣,人類必須尊重自然才能譜寫出一首動聽的 樂章,而相反,如果人類大肆破壞自然那 只能留下一曲破碎雜亂的哀樂。 The series of works are in color white and black, which shows the important coexist of human beings and nature. Just as a song says that only we human respect the nature then the earth can be an harmonious one planet and composes a beautiful MUSIC. However, if humans destroy the nature we will ruin anything good in the world.



Some Day

作者姓名 Name of Designer(s)

Arashiro Yukari

指導老師 Instructor(s)

Okamoto Shigeo

學校所在地 Location of School

Japan

日本

學校名稱 Name of School

日本設計師藝術學院 Nippon Designer Geijutsu Gakuin





#### 作品説明 Project Description

I did three things that presented the subject of the communication of the culture of a country and the country.

My wish and of what the planet and the world returns if an alone one.

#### 佳作

### Honorable Mention Prize



### 茫茫人海

# The Vast Sea of Humanity

作者姓名 Name of Designer(s)

周書楷 Jay Chou 指導老師 Instructor(s)

侯明勇 Ming-Yong Hou 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

浙江農林大學 Zhejiang A&F University



#### 作品説明 Project Description

就像書法中,每一個字都既有個性,又有共性,在茫茫人海中,我們也總 能和一些人彼此吸引,相互溝通。 Like calligraphy, every word has both individuality, and commonness, in the boundless huge crowd, we can always and also some people are attracted to each other, communicate with each other.





擁抱的傳遞 Embrace Transfer

作者姓名 Name of Designer(s)

陳彥安 Yen-An Chen 指導老師 Instructor(s)

莊國民 Kuo-Min Chuang 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

朝陽科技大學

Chaoyang University of Technology



#### 作品説明 Project Description

作品以教育孩童為出發點,畫面上透過習字的概念,表達成人在教導的過程中所傳遞的經歷及知識,以及孩童在學習當中兩者都能感受到這份溫暖。

The starting point of my work is mainly to educate children. While learning, the children are able to feel the warmth through the concept of learning the characters on the screen. The experience and knowledge in the process of the adult's teaching will then be expressed.

#### 佳作

#### **Honorable Mention Prize**



### 擁抱的距離

### The Distance of Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

何博 Bob He 指導老師 Instructor(s)

韓君 Jun Han 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

天津理工大學 Tianjin University of Technology

拥抱的距 ◎ 离
THE DISTANCE OF EMBRACE 

| 排抱的
| 持抱的
| 持見的
| 持抱的
| 持見的
| 持



#### 作品説明 Project Description

以社會現象反思人與人之間的關係·拒絕冷漠,拒絕圍觀。我們彼此擁抱,才能創造更好的世界!

To reflect on the relationship between people, we refuse to be indifferent and be a watcher, only if we hug each other can we create a better world!





人與人的溫度 Temperature

作者姓名 Name of Designer(s)

顏翊庭 Yi-Ting Yen 指導老師 Instructor(s)

郭龍文 Lung-Wen Kuo 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

德明財經科技大學 Takming University of Science and Technology





#### 作品説明 Project Description

很多的擁抱表達人與人之間的溫度,用黑白的方式表現,昔日的情感,讓 這樣的溫度能夠延續下去。 Many embrace the expression of temperature between people, black and white way to show the past of emotion, so this temperature can continue.

#### 佳作

### Honorable Mention Prize



#### **#EMBRACE THEM**

作者姓名 Name of Designer(s)

Jasmina El Bouamraoui

指導老師 Instructor(s)

Henning Wagenbreth, Slawek Michalt, Kerstin Hille 學校所在地 Location of School

德國 Germany

學校名稱 Name of School

柏林藝術大學 Universität der Kunste (UdK) - The Berlin University of the Arts



#### 作品説明 Project Description

In my project I wanted to analyse how image based activism and the consequences look like. My focus in this project are the people that try to document and criticize important incidents through their work with images/data. One consequence is being chased by the government of their countries.

My aim was to give a face to political detained people, to acknowledge their work and to spotlight their cases. Especially women were included as they often don't get mentioned in the media coverage.



### **Dancing with Nature**

作者姓名 Name of Designer(s)

高千雅 Chien-Ya Kao 指導老師 Instructor(s)

None

學校所在地 Location of School

英國

United Kingdom

學校名稱 Name of School

皇家藝術學院 Royal College of Art



作品説明 Project Description

Dancing with Nature.



### Honorable Mention Prize



### HELP

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭曜德 Yao-De Jheng 指導老師 Instructor(s)

洪聖勛 Sheng-Syun Hong 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

復興高級商工職業學校 Fu-Hsin Trade & Arts School





### 作品説明 Project Description

世界上仍有許多人,正在遭受不公平的寧虐與虐待,基本人權是天賦的, 沒有人可以隨意剝奪與侵佔。 There are still many people in the world, we are suffering abuse and rather unfair abuse of basic human rights is a gift, and no one can arbitrarily deprived of the occupation.

# 入選 Finalists



擁。抱

### Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

#### 蘇韋哲

Wei-Zhe Su

指導老師 Instructor(s)

#### 無

### None

學校所在地 Location of School

#### 臺灣

#### Taiwan

學校名稱 Name of School

# 國立臺北商業技術學院

National Taipei University of Business







### Wanderlust:

### Finding Home

作者姓名 Name of Designer(s)

### Vishaka Mantri

指導老師 Instructor(s)

#### Peer Mohideen Sathikh, Astrid Kensinger

學校所在地 Location of School

### 新加坡

### Singapore

學校名稱 Name of School

### 南洋理工大學

School of Art Design and Media, Nanyang Technological University











# 經旗

### **Chanting Flag**

作者姓名 Name of Designer(s)

#### 劉英君

### Ying-Jun Liu

指導老師 Instructor(s)

### 張文化

Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

#### 中國

#### China

學校名稱 Name of School

### 廈門大學

Xiamen University



入選 Finalists



擁抱,卻令人窒息

Embrace, but Suffocating

作者姓名 Name of Designer(s)

廖方慈

Fang-Tzu Liao ...... 指導老師 Instructor(s)

李淑珠

Su-Chu Li

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

明志科技大學

Ming Chi University of Technology









曾鯨

For Ever

作者姓名 Name of Designer(s)

李佳燕

Jia-Yan Li

指導老師 Instructor(s)

翁漢黱、賀俊智

Han-Teng Weng, Jiun-Jhy Her

學校所在地 Location of School

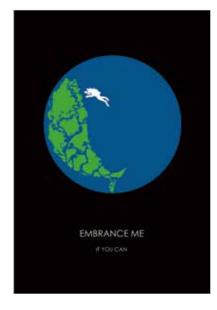
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺東大學

**National Taitung University** 





新信仰

**New Religion** 

作者姓名 Name of Designer(s)

林芯媺

Hsin-Mei Lin

指導老師 Instructor(s)

翁漢黱、賀俊智

Han-Teng Weng, Jiun-Jhy Her

學校所在地 Location of School

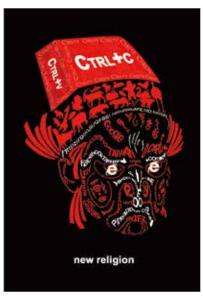
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺東大學

National Taitung University





慢生樂活 Slow Life & LOHAS

作者姓名 Name of Designer(s)

曲貴翔 Gui-Xiang Qu

指導老師 Instructor(s)

郭線盧 Xian-Lu Gu

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

西安美術學院

Xi'an Academy of Fine Arts





### 愛情 ——Embrace

#### Love——Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

曲貴翔、王雨虹 Gui-Xiang Qu, Yu-Hong Wang

指導老師 Instructor(s)

郭線盧

Xian-Lu Gu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

西安美術學院

Xi'an Academy of Fine Arts









### 侵害的擁抱

### **Embrace of Infringement**

作者姓名 Name of Designer(s)

劉姝君

Shu-Jun Liu

指導老師 Instructor(s)

張文化

Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





### 入選 Finalists



### 擁抱動物

#### **Embrace Animals**

作者姓名 Name of Designer(s)

徐嬿婷

Yen-Ting Hsu

指導老師 Instructor(s)

張盛權、陳慧瑜

Cheng-Quan Zhang, Hui-Yu Chen

學校所在地 Location of School

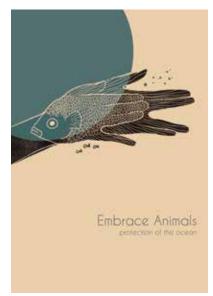
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

中國科技大學

China University of Technology







### 擁抱歡笑

### **Embrace Mirth**

作者姓名 Name of Designer(s)

劉宛諭

Wan-Yu Liu

指導老師 Instructor(s)

莊國民

Kuo-Min Chuang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

朝陽科技大學

Chaoyang University of Technology







### 絕望的擁抱

### Hopeless Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

楊舒蕙

Shu-Hui Yang

指導老師 Instructor(s)

王小松

Xiao-Song Wang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

浙江大學

Zhejiang University





### 烈火青春

#### Fire Youth

作者姓名 Name of Designer(s)

楊舒蕙

Shu-Hui Yang

指導老師 Instructor(s)

王小松

Xiao-Song Wang

學校所在地 Location of School

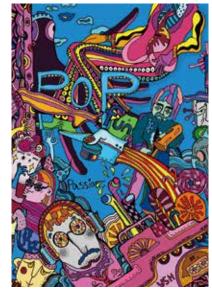
中國

China

學校名稱 Name of School

浙江大學

Zhejiang University









### 擁抱自然,感受生活

# Embrace Nature, Feel the Life

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭詩琦

Shi-Qi Zheng

指導老師 Instructor(s)

史濤、王洋

Tao Shi, Yang Wang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

北京師範大學珠海分校

Beijing Normal University, Zhuhai









擁抱=用暴?

### Embrace = Use Violence?

作者姓名 Name of Designer(s)

俞悦

Yue Yu

指導老師 Instructor(s)

李敏

Min Li

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

中國計量學院

China Jiliang University





### 入選 **Finalists**



### Hurt×Hug

作者姓名 Name of Designer(s)

趙芝婉

Chih-Wan Chao

指導老師 Instructor(s)

陳怡潔 Yi-Chieh Chen

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University









母親 Mother

作者姓名 Name of Designer(s)

陳品臻

Pin-Chen Chen

指導老師 Instructor(s)

劉建成、施令紅

Chien-Cheng Liu, Ling-Hung Shih

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





生態共生 **Ecological Symbiotic** 

作者姓名 Name of Designer(s)

黃奕錝

I-Tsung Huang

指導老師 Instructor(s)

陳政昌

Jheng-Chang Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

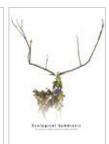
Taiwan

學校名稱 Name of School

樹德科技大學

Shu-Te University









### 你中有我,我中有你 YOU'RE IN ME, AND I'M IN YOU

作者姓名 Name of Designer(s)

隋浩然

Hao-Ran Sui

指導老師 Instructor(s)

李雙

Shuang Li

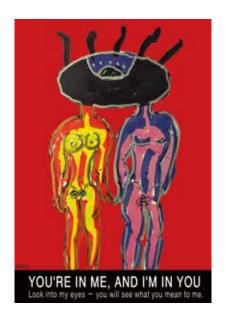
學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院 Xiamen Academy of Arts and Design, Fuzhou University





衝撞與融合 Pump and Mix

作者姓名 Name of Designer(s)

蘇子銘 Zi-Ming Su

指導老師 Instructor(s)

張盛權、李政達、陳慧瑜 Cheng-Quan Zhang, Zheng-Da Li, Hui-Yu Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

中國科技大學

China University of Technology





手 Hand

作者姓名 Name of Designer(s)

孟俁

Yorn Meng

指導老師 Instructor(s)

史濤 Shi Tao

學校所在地 Location of School

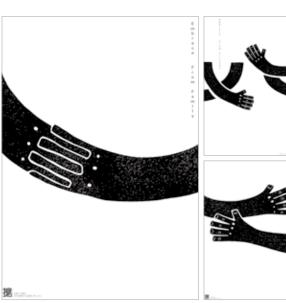
中國

China

學校名稱 Name of School

北京師範大學珠海分校

Beijing Normal University, Zhuhai





對比 Complementary=Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

劉品妤 Pin-Yu Liu

指導老師 Instructor(s)

羅妙如 Miao-Ju Lo

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

復興高級商工職業學校 Fu-Hsin Trade & Arts School









# 空洞的擁抱 Embrace Empty

作者姓名 Name of Designer(s)

楊宜萍 Yi-Ping Yang

指導老師 Instructor(s)

韓緒

Xu Han

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University







## 擁抱

#### **Embrace**

作者姓名 Name of Designer(s)

黃家偉 Chia-Wei Huang

指導老師 Instructor(s)

陸蕙萍

Hui-Ping Lu

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University







#### 錯誤的愛

## Wrong Side Of Parent's Love

作者姓名 Name of Designer(s)

高夢雪

Meng-Xue Gao

指導老師 Instructor(s)

楊田田

Tian-Tian Yang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

西安美術學院

Xi'an Academy of Fine Arts









寶母

# Babysitter

作者姓名 Name of Designer(s)

翁意媚

Yi-Mei Weng

指導老師 Instructor(s)

張盛權

Cheng-Quan Zhang

學校所在地 Location of School

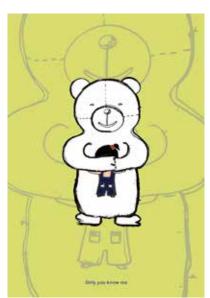
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

中國科技大學

China University of Technology





## 民以食為命系列

## Taste or Life

作者姓名 Name of Designer(s)

林子杰

Zi-Jie Lin

指導老師 Instructor(s)

鄭興

Xing Zheng

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學嘉庚學院

Xiamen University Tan Kah Kee College







擁抱·自我 HUG.SELF

作者姓名 Name of Designer(s)

陳雅婷

Ya-Ting Chen

指導老師 Instructor(s)

陳怡潔

Yi-Chieh Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University





支柱 Spiritual Props

作者姓名 Name of Designer(s)

葉雨晴

Yu-Ching Yeh

指導老師 Instructor(s)

陳怡潔

Yi-Chieh Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University









## 冷冷之間的溫度

Heat

作者姓名 Name of Designer(s)

黃韋禎

Wei-Zhen Huang

指導老師 Instructor(s)

賴岳興

Yueh-Hsing Lai

學校所在地 Location of School

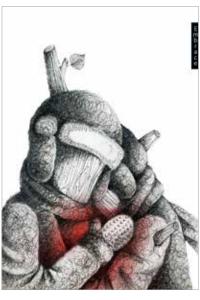
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology







鯊魚 Shark

作者姓名 Name of Designer(s)

劉芷妤 Chi-Yu Liu

指導老師 Instructor(s)

翁漢騰、賀俊智 Han-Teng Weng, Jiun-Jhy Her

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺東大學

National Taitung University





愛,礙? Love, Hinder?

作者姓名 Name of Designer(s)

邱晏瑢

Yen-Jung Chiu

指導老師 Instructor(s)

葉國淞

Kuo-Sung Yeh

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院

Tung Fang Design Institute







過度的擁抱是傷害 Excessive Hug is Hurting

作者姓名 Name of Designer(s)

周沛均

Pie-Chun Chou

指導老師 Instructor(s)

陸蕙萍

Hui-Ping Lu

學校所在地 Location of School

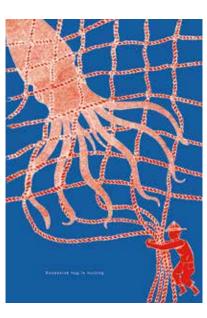
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University







Wrong Embrace, Make Decrease

作者姓名 Name of Designer(s)

黃敬淯 Jing-Yu Huang

指導老師 Instructor(s)

黃淑英 Su-Ying Huang

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University







## Love of Mother and the Child

作者姓名 Name of Designer(s)

黒田 紗也佳 Kuroda Sayaka

指導老師 Instructor(s)

岡本滋夫 Okamoto Shigeo

學校所在地 Location of School

日本 Japan

學校名稱 Name of School

日本設計師藝術學院 Nippon Designer Geijutsu Gakuin









愛·平等 Love is Equal

作者姓名 Name of Designer(s)

康雅晴 Ya-Qing Kang

指導老師 Instructor(s)

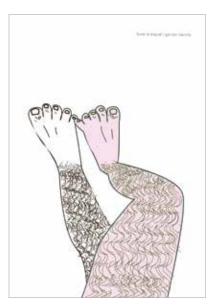
賴岳興 Yueh-Hsing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學 Tainan University of Technology









深層擁抱 Inner Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

連心慈 Severus Lian

指導老師 Instructor(s)

林家華 Chia-Hua Lin

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

大同大學 Tatung University







# 擁抱情感系列海報 **Embrace for Emotion Series** Poster

作者姓名 Name of Designer(s)

陳方勻 Fang-Yun Chen

指導老師 Instructor(s)

陳江富 Jiang-Fuh Chen

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

正修科技大學 Cheng Shiu University









裂變 **Nuclear Fission** 

作者姓名 Name of Designer(s)

楊育菁 Yu-Jing Yang

指導老師 Instructor(s)

鄭國章

**Guo-Chang Cheng** 

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

正修科技大學 Cheng Shiu University







入選 **Finalists** 



無一倖存 No Survivors

作者姓名 Name of Designer(s)

楊育菁 Yu-Jing Yang

指導老師 Instructor(s)

鄭國章

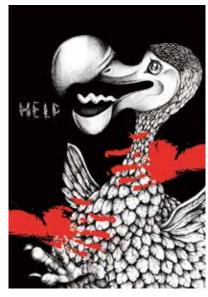
Guo-Chang Cheng

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

正修科技大學 Cheng Shiu University







擁抱 PM2.5 Hug Pm2.5

作者姓名 Name of Designer(s)

林子翔 Zin-Siang Lin

指導老師 Instructor(s)

鄭建華

Chien-Hua Cheng

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University





擁暴是傷害的印記 Infringement Embrace is the Mark of Injure.

作者姓名 Name of Designer(s)

陳憶萍 Yi-Ping Chen

指導老師 Instructor(s)

陸蕙萍

Hui-Ping Lu

學校所在地 Location of School

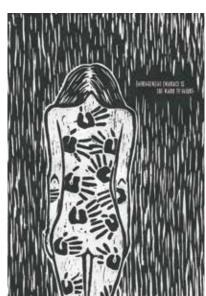
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University







# 每個人都需要一個擁抱 Everyone Wants a Hug

作者姓名 Name of Designer(s)

馬頤真

Yi-Zhen Ma

指導老師 Instructor(s)

李敏

Min Li

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

中國計量大學

China Jiliang University





虚假的擁抱

## False Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

陳晏筠

Yen-Yun Chan

指導老師 Instructor(s)

陸蕙萍

Hui-Ping Lu

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University







#### The Power of Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

Noa Snir

指導老師 Instructor(s)

Henning Wagenbreth

學校所在地 Location of School

德國

Germany

學校名稱 Name of School

柏林藝術大學

Universität der Kunste (UdK) - The Berlin University of the Arts









# 沙界

#### Kill

作者姓名 Name of Designer(s)

凌輝、盧惠真、陳曉宜 Ling Hui, Lu's, Carol

指導老師 Instructor(s)

沈卓婭

Zhuo-Ya Shen

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廣東輕工職業技術學院

**Guangdong Industry Technical College** 







# 動植物密不可分的擁抱 Animals and Plants Embrace

Inseparably

作者姓名 Name of Designer(s)

陳彥伶

Yan-Ling Chen

指導老師 Instructor(s)

鄭建華

Chien-Hua Cheng

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University





## 殘抱不殘

# Embrace Without Arms Can Still Be Loving

作者姓名 Name of Designer(s)

彭琪

Qi Peng

指導老師 Instructor(s)

張立雷

Li-Lei Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

天津科技大學

Tianjin University of Science &

Technology





# 當你想擁抱它 它已離你遠去 When I Want to Embrace it. It Has Gone Away from Me.

作者姓名 Name of Designer(s)

馬津晶 Jin-Jing Ma

指導老師 Instructor(s)

宋達

Da Song

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

天津理工大學

Tianjin University of Technology











抱京 Baojing

作者姓名 Name of Designer(s)

趙淑娜 Shu-Na Zhao

指導老師 Instructor(s)

張晶晶

Jing-Jing Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

天津財經大學

Finance and Economics University of Tianjin







愛就不拋棄

Love is Lock to Attachment

作者姓名 Name of Designer(s)

張文娟

Wen-Juan Zhang

指導老師 Instructor(s)

韓君

Jun Han

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

天津理工大學

Tianjin University of Technology









#### 愛. 傳遞

#### The Transfer of Love

作者姓名 Name of Designer(s)

#### 蘇嘉祺 Jia-Qi Su

指導老師 Instructor(s)

#### 張宏

#### Hong Zhang

學校所在地 Location of School

# 中國

China

學校名稱 Name of School

#### 天津理工大學

Tianjin University of Technology









# "手"護家園

#### "Hand" to Protect Our Homes

作者姓名 Name of Designer(s)

李雪嬋、趙旭光、李前錢、劉玉紅 Xue-Chan Li, Xu-Guang Zhao, Qian-Qian Li, Yu-Hong Liu

指導老師 Instructor(s)

#### 韓君

Jun Han

學校所在地 Location of School

### 中國

China

學校名稱 Name of School

#### 天津理工大學

Tianjin University of Technology









# 擁抱傳統 長褂與背帶褲

#### **Embrace Traditional**

#### **Coats and Pants**

作者姓名 Name of Designer(s)

### 趙哲熙

Zhe-Xi Zhao

指導老師 Instructor(s)

#### 宋達

Da Song

學校所在地 Location of School

# 中國

China

學校名稱 Name of School

#### 天津理工大學

Tianjin University of Technology





# 擁抱傳統 西服與馬甲 Embrace Traditional Suit and Vest

作者姓名 Name of Designer(s)

趙哲熙

Zhe-Xi Zhao

指導老師 Instructor(s)

宋達

Da Song

學校所在地 Location of School

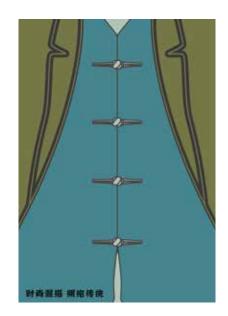
中國

China

學校名稱 Name of School

天津理工大學

Tianjin University of Technology





# 擁抱傳統 襯衫與肚兜 Embrace Traditional Shirt and Apron

作者姓名 Name of Designer(s)

趙哲熙

Zhe-Xi Zhao

指導老師 Instructor(s)

宋逹

Da Song

學校所在地 Location of School

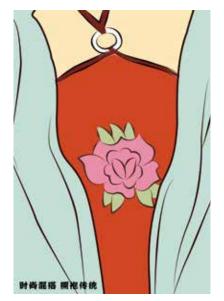
中國

China

學校名稱 Name of School

天津理工大學

Tianjin University of Technology





# 我要的是抱不是暴 What I Want Is Embrace Instead Of Violence

作者姓名 Name of Designer(s)

陳怡貞

Yi-Chen Chen

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University













作者姓名 Name of Designer(s)

李贊文、陳嘉盈、崔悅 Zan-Wen Li, Jia-Ying Chen, Yue Cui

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts







作者姓名 Name of Designer(s)

劉曉樺、廖楚媚 Xiao-Hua Liu, Chu-Mei Liao

指導老師 Instructor(s)

葉劍光、張錦源

Jian-Guang Ye, Jin-Yuan Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廣東輕工職業技術學院 Guangdong Industry Technical College













擁抱 Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

李贊文、陳嘉盈、崔悅 Zan-Wen Li, Jia-Ying Chen, Yue Cui

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts







擁抱的心臟

## The Heart of the Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

王韻

Yun Wang

指導老師 Instructor(s)

李敏

Min Li

學校所在地 Location of School

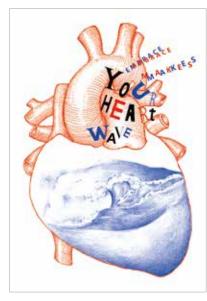
中國

China

學校名稱 Name of School

中國計量學院

China Jiliang University







擁抱自然 Nature Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

程思

Si Cheng

指導老師 Instructor(s)

張文化

Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





悟 Feeling

作者姓名 Name of Designer(s)

周辰

Chen Zhou

指導老師 Instructor(s)

張文化

Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

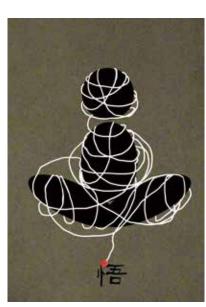
中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





#### Return

作者姓名 Name of Designer(s)

葉江風 Jiang-Feng Ye

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、張文化

Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University







窒息的擁抱 **Suffocating Embrace** 

作者姓名 Name of Designer(s)

許穎甄

Ying-Jhen Syu

指導老師 Instructor(s)

康敏嵐

Ming-Lan Kang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺中教育大學

National Taichung University of

Education









接納 **Embrace Difference** 

作者姓名 Name of Designer(s)

陳惟蓁

Wei-Jhen Chen

指導老師 Instructor(s)

周穆謙

Mu-Chien Chou

學校所在地 Location of School

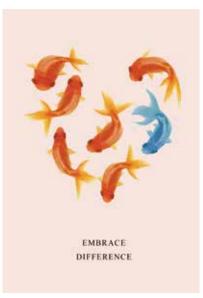
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣大學

National Taiwan University









霧·變-2

#### The Changes of Haze-2

作者姓名 Name of Designer(s)

董佳音

Jia-Yin Dong

指導老師 Instructor(s)

黃維、張歌明

Wei Huang, Ge-Ming Zhang

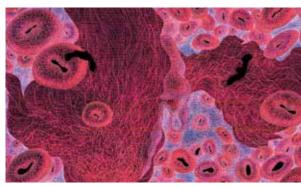
學校所在地 Location of School

中國 China

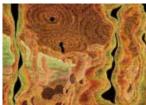
學校名稱 Name of School

清華大學

Tsinghua University









# 融化

#### Melting

作者姓名 Name of Designer(s)

吳玲丹 Ling-Dan Wu

指導老師 Instructor(s)

游明龍、戚躍春

Ming-Lung Yu, Yue-Chun Qi 學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

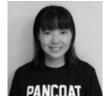
廈門大學

Xiamen University









讓自然擁抱大地

# Rang Zi Ran Yong Bao Da Di

作者姓名 Name of Designer(s)

馮伊檸

Yi-Ning Feng

指導老師 Instructor(s)

吳飛飛

Fei-Fei Wu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

上海應用技術學院

Shanghai Institute of Technology





# 擁抱自然 EMBRACE NATURE

作者姓名 Name of Designer(s)

董佳音 Jia-Yin Dong

指導老師 Instructor(s)

黃維

Wei Huang

學校所在地 Location of School

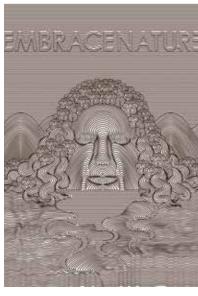
中國

China

學校名稱 Name of School

清華大學

Tsinghua University







擁抱 EMBRACE

涂雅琪 Ya-Chi Tu

指導老師 Instructor(s)

廖坤鴻

Kun-Hung Liao

學校所在地 Location of School

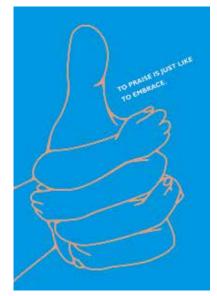
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立高雄師範大學

National Kaohsiung Normal University





## 最遠的擁抱

Farthest Hug

作者姓名 Name of Designer(s)

吳玲丹 Ling-Dan Wu

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University







## 擁抱這片白

#### **Embrace the White**

作者姓名 Name of Designer(s)

吳玲丹

Ling-Dan Wu

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University







## 為時已晚

#### It is too Late

作者姓名 Name of Designer(s)

姬晨曦

Chen-Xi Ji

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍

Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University







太平之路?

## Drive Us to Hell

作者姓名 Name of Designer(s)

陳昱廷

Yu-Ting Chen

指導老師 Instructor(s)

洪世杰、蔡頌德

Shih-Jie Hong, Song-De Cai

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立高雄師範大學

National Kaohsiung Normal University







擁抱 **Embrace** 

作者姓名 Name of Designer(s)

劉嘉雨 Jia-Yu Liu

指導老師 Instructor(s)

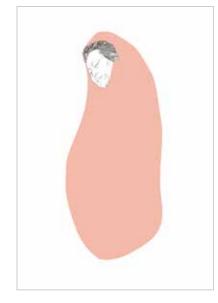
None

學校所在地 Location of School

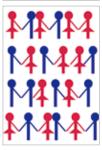
中國 China

學校名稱 Name of School

中國美術學院 China Academy of Art









文化

#### **Beautiful Culture**

作者姓名 Name of Designer(s)

張愷勻 Kaiy-Yun Chang

指導老師 Instructor(s)

楊清田

Chin-Tan Yang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學

National Taiwan University of Arts





生命的演化 **EVOLUTION OF LIFE** 

作者姓名 Name of Designer(s)

黃宏穎

Hung-Ying Huang

指導老師 Instructor(s)

游明龍、郭世謀

Ming-Lung Yu, Shi-Mou Kuo

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立雲林科技大學

National Yunlin University of Science and Technology









我要活 I WANT TO LIVE ON.

作者姓名 Name of Designer(s)

李靜宣 Jing-Xuan Li

指導老師 Instructor(s)

郭龍文 Long-Wun Guo

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

德明財經科技大學 Takming University of Science and Technology









本是同根生

### Coexist

作者姓名 Name of Designer(s)

黃宏穎

Hung-Ying Huang

指導老師 Instructor(s)

游明龍、郭世謀 Ming-Lung Yu, Shi-Mou Kuo

學校所在地 Location of School

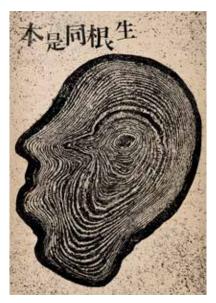
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立雲林科技大學

National Yunlin University of Science and Technology





擁抱 —— 象形文字

# Embrace——Hieroglyphic

作者姓名 Name of Designer(s)

吳疑 Yi Wu

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

華南理工大學

South China University of Technology





#### 擁抱和平

#### **Embrace Peace**

作者姓名 Name of Designer(s)

田文成

Wen-Cheng Tian

指導老師 Instructor(s)

劉丹丹

Dan-Dan Liu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

安陽工學院

Anyang Institute of Technology







#### 擁抱

#### Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

周丹薇

Dan-Wei Chow

指導老師 Instructor(s)

念凡、張明

Nian Fan, Ming Zhang

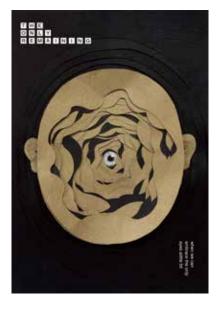
學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院 Xiamen Academy of Arts and Design, Fuzhou University





敬·仰

## Admire

作者姓名 Name of Designer(s)

姜基濤

Ji-Tao Jiang

指導老師 Instructor(s)

俞佳迪、趙晨音 Jia-Di Yu, Chen-Yin Zhao

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

中國美術學院

China Academy of Art







## 未來之城

#### The Future City

作者姓名 Name of Designer(s)

李茂豪、羅景林 Mao-Hao Li, Jing-Lin Luo

指導老師 Instructor(s)

李克倫 Ke-Lun Li

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學嘉庚學院

Xiamen University Tan Kah Kee College







## 染

## Dye

作者姓名 Name of Designer(s)

李茂豪、羅景林 Mao-Hao Li, Jing-Lin Luo

指導老師 Instructor(s)

李克倫 Ke-Lun Li

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學嘉庚學院

Xiamen University Tan Kah Kee College











## Clear the Cicada

作者姓名 Name of Designer(s)

李茂豪、羅景林 Mao-Hao Li, Jing-Lin Luo

指導老師 Instructor(s)

李克倫、李文濤 Ke-Lun Li, Wen-Tao Li

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學嘉庚學院

Xiamen University Tan Kah Kee College





鳥園 Bird Garden

作者姓名 Name of Designer(s)

高蕣惠 Shun-Hui Kao

指導老師 Instructor(s)

施令紅 Ling-Hung Shih

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





擁抱 Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

王卉

Hui Wang

指導老師 Instructor(s)

何彤 Tong He

Tong Tro

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

四川美術學院

Sichuan Fine Arts Institute









共生 Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

喬秋霞 Qiu-Xia Qiao

指導老師 Instructor(s)

陳益

Yi Chen

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





人法自然 Embrace Nature

作者姓名 Name of Designer(s)

張凱麟、雷純英 Kai-Lin Zhang, Leilei

指導老師 Instructor(s)

蔡淑芬 Shu-Fen Cai

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

泉州師範學院

Quanzhou Normal University









擁抱海洋 EMBRACE THE OCEAN

作者姓名 Name of Designer(s)

李杰庭 Chieh-Ting Lee

指導老師 Instructor(s)

李根在 Ken-Tsai Lee

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣科技大學

National Taiwan University of Science and Technology







擁抱 Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

周振、楊喆

Zhen Zhou, Zhe Yang

指導老師 Instructor(s)

梁徴琳

Zhi-Lin Liang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廣西藝術學院

Guangxi Arts Institute





# 擁抱

#### Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

吳玲丹 Ling-Dan Wu

指導老師 Instructor(s)

游明龍、戚躍春

Ming-Lung Yu, Yue-Chun Qi

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University







都是你的錯

# All your Fault

作者姓名 Name of Designer(s)

陳芊妤

Chien-Yu Chen

指導老師 Instructor(s)

賴岳興

Yueh-Hsing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology







乾旱造成死亡

# **Drought Causes Death**

作者姓名 Name of Designer(s)

林怡玟

Yi-Wen Lin

指導老師 Instructor(s)

賴岳興

Yueh-Hsing Lai

學校所在地 Location of School

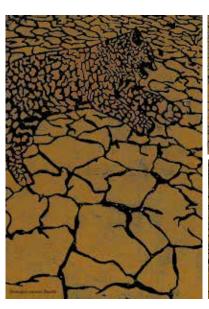
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology









練習擁抱

#### **Embrace Practice**

作者姓名 Name of Designer(s)

洪遠志

Yuan-Zhi Hong

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍

Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University









永抱 Forever Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

陳芊妤

Chien-Yu Chen

指導老師 Instructor(s)

陳永基

Wing-Kei Chan

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology







擁抱·九寨的苯波教 Embrace the Jiuzhaigou Benzene Wave Teaching

作者姓名 Name of Designer(s)

冀皓天

Hao-Tian Ji

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

中國美術學院

China Academy of Art







## 小黑泥·擁抱

#### The Little Black Mud Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

冀皓天

Hao-Tian Ji

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

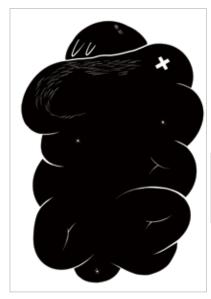
中國

China

學校名稱 Name of School

中國美術學院

China Academy of Art









油汙染

#### Oil Pollution

作者姓名 Name of Designer(s)

黃俊誠

Jyun-Cheng Huang

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立雲林科技大學

National Yunlin University of Science and Technology





## **Dictators Will Not Change**

作者姓名 Name of Designer(s)

Saeid Abbasi Beni

指導老師 Instructor(s)

Fatemeh Abbasi Beni

學校所在地 Location of School

伊朗

Iran

學校名稱 Name of School

Semnan University









# 擁抱逝去的健康 Embrace the Lost Health

作者姓名 Name of Designer(s)

王麗洋

Li-Yang Wang

指導老師 Instructor(s)

呂曦

Xi Lu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

四川美術學院

Sichuan Fine Arts Institute





城市x自然

City x Nature

作者姓名 Name of Designer(s)

陳君如

Jyun-Ru Chen

指導老師 Instructor(s)

洪世杰

Shih-Chieh Hung

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院

Tung Fang Design Institute







保護

Protect

作者姓名 Name of Designer(s)

楊謦綾

Ching-Ling Yang

指導老師 Instructor(s)

李建志

Chien-Chih Li

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校 Shilin High School of Commerce









# 天人合一

# Nature and Humanity are One

作者姓名 Name of Designer(s)

黎薇

Wei Li

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣大學

National Taiwan University





保護女性 Protect Women

作者姓名 Name of Designer(s)

楊文傑

Wen-Jie Yang

指導老師 Instructor(s)

念凡

Fan Nian

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院 Xiamen Academy of Arts and Design, Fuzhou University





## **Embracing the Differences**

作者姓名 Name of Designer(s)

Mariia Filonenko

指導老師 Instructor(s)

林磐聳

Apex Lin, Pang-Soong

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University







生活中

In Life

作者姓名 Name of Designer(s)

蔡雨薇

Yu-Wei Cai

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

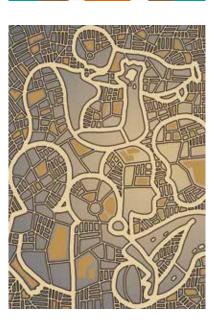
中國

China

學校名稱 Name of School

浙江工業大學

Zhejiang University of Technology





#### 接納與認可

## Accept

作者姓名 Name of Designer(s)

李吉吉

Ji-Ji Li

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

上海工藝美術職業學院 WPP 學院 Shanghai Art & Design Academy











## 手心温度

### The Accompany from the Family

作者姓名 Name of Designer(s)

徐楷婷、曾惠貞、吳佳真 Kai-Ting Hsu, Hui-Chen Tseng, Jia-Zhen Wu

指導老師 Instructor(s)

張岑瑤

Tsen-Yao Chang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立雲林科技大學

National Yunlin University of Science and Technology





擁抱自然·生命·未來 Embrace Nature · Life · Future

作者姓名 Name of Designer(s)

林承宏

Chang-Hong Lin

指導老師 Instructor(s)

鄒家豪

Brad Tzou

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

醒吾科技大學

Hsing Wu University of Science and Technology









#### 和而不同

#### Harmony without Uniformity

作者姓名 Name of Designer(s)

崔世炳

Shi-Bing Cui

指導老師 Instructor(s)

曾沁蘭

Qin-Lan Zeng

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廣東輕工職業技術學院

**Guangdong Industry Technical College** 







# 抱抱

Hug

作者姓名 Name of Designer(s)

陳佩

Pei Chen

指導老師 Instructor(s)

詹震宇

Zhen-Yu Zhan

學校所在地 Location of School

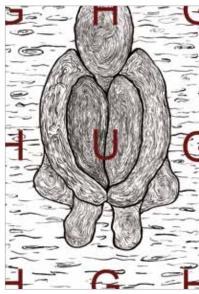
中國

China

學校名稱 Name of School

北京師範大學珠海分校

Beijing Normal University, Zhuhai





## 木偶戲

# **Puppet Show**

作者姓名 Name of Designer(s)

王青青

Qing-Qing Wang

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、張文化

Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University











共生 Survive Together

作者姓名 Name of Designer(s)

郭玟彤 Wen-Ton Kuo

指導老師 Instructor(s)

陳江富 Jiang-Fuh Chen

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

正修科技大學 Cheng Shiu University







悲歌 Sad Melody

作者姓名 Name of Designer(s)

陳宣妤 Syuan-Yu Chen

指導老師 Instructor(s)

李佳珍 Chia-Chen Li

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校 Shilin High School of Commerce







擁抱 Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

王任馳 Ren-Chi Wang

指導老師 Instructor(s)

呂曦 Xi Lu

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

四川美術學院

Sichuan Fine Arts Institute





# 過往的單純 Past Simple

作者姓名 Name of Designer(s)

陳品榮

Pin-Rong Chen

指導老師 Instructor(s)

洪聖勛

Sheng-Syun Hong

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

復興高級商工職業學校 Fu-Hsin Trade & Arts School





# 語言·思考·眼神·擁抱

 $Language \cdot Thinking \cdot Eyes \cdot Hug$ 

作者姓名 Name of Designer(s)

冀皓天

Hao-Tian Ji

指導老師 Instructor(s)

俞佳迪

Jia-Di Yu

學校所在地 Location of School

China

學校名稱 Name of School

中國美術學院

China Academy of Art









## 新年畫娃娃

# **New Year Painting Doll**

作者姓名 Name of Designer(s)

蔡信弘

Xin-Hung Cai

指導老師 Instructor(s)

張文化

Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University









#### You

作者姓名 Name of Designer(s)

#### Danica Tan Lijun

指導老師 Instructor(s)

#### 無

#### None

學校所在地 Location of School

#### 新加坡

#### Singapore

學校名稱 Name of School

#### 淡馬錫理工學院

Temasek Polytechnic Design School









生命之線 THE LINE OF LIFE

作者姓名 Name of Designer(s)

#### 秦巧

#### Qiao Qin

指導老師 Instructor(s)

#### 謝尚樺

#### Hua Shang-Xie

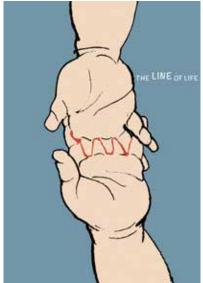
學校所在地 Location of School

### 中國

#### China

學校名稱 Name of School

上海工藝美術職業學院 WPP 學院 Shanghai Art & Design Academy







緊抱·平等 Hug·Equality

作者姓名 Name of Designer(s)

#### 沈佳麗

#### Jia-Li Shen

指導老師 Instructor(s)

#### 無

#### None

學校所在地 Location of School

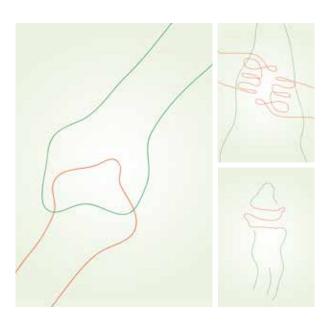
#### 中國

#### China

學校名稱 Name of School

#### 上海視覺藝術學院

Shanghai Institute of Visual Art





脊背上的世界 On the Back of the World

作者姓名 Name of Designer(s)

謝閩開 Min-Kai Xie

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

上海視覺藝術學院

Shanghai Institute of Visual Art









擁抱 Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

高蓉

Rong Gao

指導老師 Instructor(s)

張明

Ming Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院 Xiamen Academy of Arts and Design, Fuzhou University







擁抱 Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

吳俞萱

Yu-Hsuan Wu

指導老師 Instructor(s)

李建志

Chien-Chih Li

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校 Shilin High School of Commerce







進化 Evolution

作者姓名 Name of Designer(s)

喬秋霞 Qiu-Xia Qiao

指導老師 Instructor(s)

張文化

Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





清靜無為 Quiet and Inaction

作者姓名 Name of Designer(s)

朱俊達 Chun-Ta Chu

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





## 久違的溫暖

Long Lost Warmth

作者姓名 Name of Designer(s)

崔世炳 Shi-Bing Cui

指導老師 Instructor(s)

曾沁蘭

Qin-Lan Zeng

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廣東輕工職業技術學院

Guangdong Industry Technical College







過剩監視 Excessive Monitoring

作者姓名 Name of Designer(s)

奥村祥子

Okumura Shoko

指導老師 Instructor(s)

岩田和樹 Iwata Kazuki

學校所在地 Location of School

日本

Japan

學校名稱 Name of School

廣告デザイン専門學校

Koukoku Design Professional School





人類與自然 Human & Nature

作者姓名 Name of Designer(s)

陳君如

Jyun-Ru Chen

指導老師 Instructor(s)

洪世杰

Shih-Chieh Hung

學校所在地 Location of School

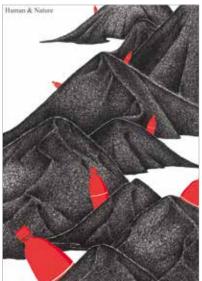
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院

Tung Fang Design Institute







紅與白 Red and White

作者姓名 Name of Designer(s)

周龍

Sherry Zhou

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

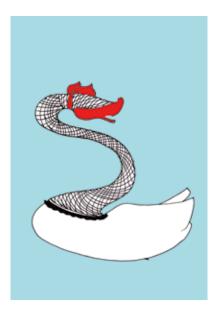
中國

China

學校名稱 Name of School

上海視覺藝術學院

Shanghai Institute of Visual Art







擁抱每日繽紛色彩 Embrace Life!

作者姓名 Name of Designer(s)

黃韋翔 Wei-Xiang Huang

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺中科技大學

National Taichung University of Science and Technology



擁抱 Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

劉鳴宇 Ming-Yu Liu

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Long Yu

學校所在地 Location of School

中國 China

.....

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University







擁抱與你 Embrace and You

作者姓名 Name of Designer(s)

周成寶

Cheng-Bao Zhou

指導老師 Instructor(s)

王家

Ja Wang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

南京理工大學

Nanjing University of Science and Technology







守護

## Protect

作者姓名 Name of Designer(s)

#### 羅心妤 Xin-Yu Lo

指導老師 Instructor(s)

#### 無

None

學校所在地 Location of School

## 臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

# 復興高級商工職業學校

Fu-Hsin Trade & Arts School





相擁那瞬

### The Moment We Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

# 林燦文

Can-Wen Lin

指導老師 Instructor(s)

## 張伊揚

Yi-Yang Zhang

學校所在地 Location of School

## 中國

China

學校名稱 Name of School

## 廈門理工學院

Xiamen University Of Technology









保護?獵捕?

# Hunting ? Protection ?

作者姓名 Name of Designer(s)

## 詹郁柔

Yu-Rou Zeng

指導老師 Instructor(s)

#### 鄭國章

**Guo-Chang Cheng** 

學校所在地 Location of School

## 臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

## 正修科技大學

Cheng Shiu University









# 《愛與擁抱》系列 《LOVE AND EMBRACE》系列

作者姓名 Name of Designer(s)

周成寶

Cheng-Bao Zhou

指導老師 Instructor(s)

王家

Ja Wang

學校所在地 Location of School

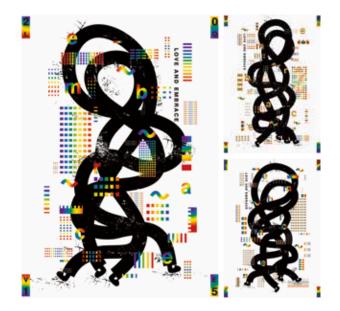
中國

China

學校名稱 Name of School

南京理工大學

Nanjing University of Science and Technology





## **Embracing Memories**

作者姓名 Name of Designer(s)

Arundhati Manmode

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

印度

India

學校名稱 Name of School

國立設計學院

National Institute of Design









寶 BEAR Treasure of Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

潘豪、林羿仲、張文蘊 Pan Hao, Yi-Jhong Lin, Wen-Yun Chang

指導老師 Instructor(s)

張國賓

Kuo-Pin Chang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

明志科技大學

Ming Chi University of Technology





記得小時候 Remember the Childhood

作者姓名 Name of Designer(s)

王柏偉 Bo-Wei Wang

指導老師 Instructor(s)

林承謙、李新富 Chen-Chien Lin, Shin-Fu Lee

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

.....

學校名稱 Name of School

國立臺中科技大學 National Taichung University of Science and Technology









I Was Only Trying to Keep My Pure.

作者姓名 Name of Designer(s)

Moon So In

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

韓國

Korea

學校名稱 Name of School

中央大學

Chung-Ang University









力量

Power

作者姓名 Name of Designer(s)

吳玲丹 Ling-Dan Wu

指導老師 Instructor(s)

游明龍、戚躍春

Ming-Lung Yu, Yue-Chun Qi

學校所在地 Location of School

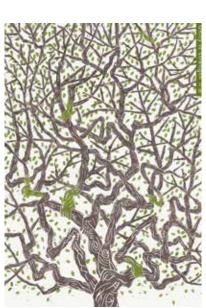
中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





# 我們要的不是禁錮,而是擁抱

#### Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

武麗君

Li-Jun Wu

指導老師 Instructor(s)

伍梓鴻

Zi-Hong Wu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

湖南城市學院

**Hunan City University** 





擁抱

## Disembrace

作者姓名 Name of Designer(s)

買永信 Yong-Xin Mai

指導老師 Instructor(s)

陳俊良

Jun-Liang Chen

學校所在地 Location of School

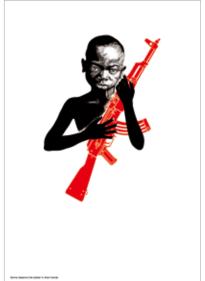
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺北教育大學

National Taipei University of Education







第三者

## Intruder

作者姓名 Name of Designer(s)

吳承諭

Chang-Yu Wu

指導老師 Instructor(s)

鄭建華

Chien-Hua Cheng

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University





## 和平擁抱

## PEACE EMBRACE

作者姓名 Name of Designer(s)

#### 張瑄芸

#### Hsuen-Yun Chang

指導老師 Instructor(s)

#### 李建志

## Chien-Chih Li

學校所在地 Location of School

#### 臺灣

### Taiwan

學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校 Shilin High School of Commerce





無止 Endless

作者姓名 Name of Designer(s)

# 蔡東伯

Dong-Bo Cai

指導老師 Instructor(s)

#### 無

#### None

學校所在地 Location of School

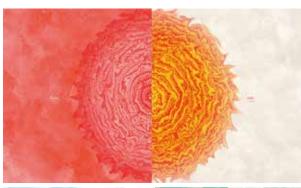
#### 臺灣

#### Taiwan

學校名稱 Name of School

# 實踐大學

Shih Chien University









大自然的擁抱 Embrace of Nature

作者姓名 Name of Designer(s)

# 何健新

### Kennii He

指導老師 Instructor(s)

### 無

#### None

學校所在地 Location of School

## 中國

#### China

學校名稱 Name of School

## 廣東輕工職業技術學院

**Guangdong Industry Technical College** 









最後的擁抱 The Last Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

胡彦 Yan Hu

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍 Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University





隱

## Hidden

作者姓名 Name of Designer(s)

黄允

Yun Huang

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

南京藝術學院

Nanjing University of the Arts







# Just Your PUPPET

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭曜德

Yao-De Jheng

指導老師 Instructor(s)

洪聖勛

Sheng-Syun Hong

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

復興高級商工職業學校 Fu-Hsin Trade & Arts School







## 木

## SHACKLED

作者姓名 Name of Designer(s)

王青青 Qing-Qing Wang

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、張文化 Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University







愛屋及烏 Care for Trees is to Love Animals

作者姓名 Name of Designer(s)

陳詩方 Shih-Fang Chen

Cimi rung Circi

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

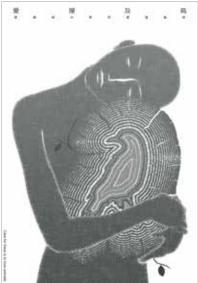
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

致理技術學院

Chihlee University of Technology





# 枷鎖

## SHACKLED

作者姓名 Name of Designer(s)

王青青

Qing-Qing Wang

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、張文化

Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University











擁抱

#### Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

邵天啟、洪遠志

Tian-Qi Shao, Yuan-Zhi Hong

指導老師 Instructor(s) 林俊良

Chun-Liang Lin

學校所在地 Location of School

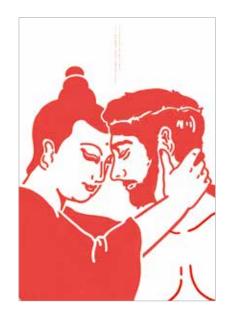
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





遲到的擁抱

## Late to Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

張婕

Jay Chang

指導老師 Instructor(s)

<del>fiii</del>

None

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院 Xiamen Academy of Arts and Design, Fuzhou University





守護

## Guard

作者姓名 Name of Designer(s)

許湘汝

Xiang-Ru Xu

指導老師 Instructor(s)

李建志

Chien-Chih Li

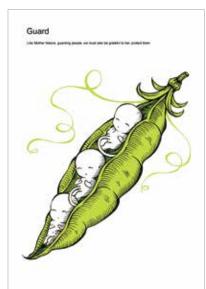
學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校 Shilin High School of Commerce









# 互 Each Other

作者姓名 Name of Designer(s)

張紫馨

Zi-Shin Teoh

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





低頭族

**Phubbers** 

作者姓名 Name of Designer(s)

林恩超

En-Chao Lin

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts







# 擁抱 Embrace

作者姓名 Name of Designer(s)

黃宏穎 Hung-Ying Huang

指導老師 Instructor(s)

郭世謀 Shi-Mou Guo

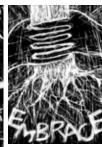
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

國立雲林科技大學 National Yunlin University of Science and Technology







數位動畫 Digital Animation















數位動畫類初選和決選評選狀況 Evaluation of Digital Animation Category in Preliminary Selection & Final Selection





#### Shift

作者姓名 Name of Designer(s)

Maria Cecilia Pugliese, Yijun Liu

指導老師 Instructor(s)

Ramon Lopez Seco De Herrera, Hector Godoy Garcia 學校所在地 Location of School

美國 United States 學校名稱 Name of School

紐約視覺藝術學院 School of Visual Arts









#### 作品説明 Project Description

Shift is a 3D animated short film that tells a story about self-discovery in which the interaction between characters that appear to be antagonists makes the main character confront her own life and change. A woman from a city encounters a wild woman from the forest and while trying to civilize her, she becomes wilder and goes back to nature herself.

#### 評審講評 Jury Comments

#### 河口洋一郎 Kawaguchi Yoichiro

以學生作品來說,我覺得作畫的品質跟深度還有技巧來說是非常有高水準的。但以他的故事來說,評審認為這個故事是隨處可見的,比較不是有深度的故事。其實以學生作品整體來說是非常的棒,像動物、城堡構圖都做得非常棒。所以這次大賽當中,拿到金獎的同學,都是只離專家一步而已,是這樣的感覺。

Considering it is the work of students, I find the quality, depth, and skill of the

painting exceptional. However, as far as his story is concerned, the judges thought the story was too common, not a story with depth. However, the students' work was excellent overall, particularly the animal and castle constitution. Therefore, the students that won the Gold Prize.

#### 尹鴻烈 Hong-Yeol You

美國的是比較現代化畫風,但這個是東洋的畫風背景是水彩,感覺很好。 也有一些原始的感覺。創意部分稍嫌有些不足。

The American one had a more modern painting style; the Japanese painting style had a watercolor background, which was good. There was also some originality although probably lacking in creativity.

#### Saksiri Koshpasharin

在創意上面很突出,整個製作上面的完整度很出色,只是人物的視覺上面覺得有些似曾相識,不過在呈現人物的轉變部分是掌握的很好。

The work is quite creative. The entire production was made to completion. Despite the visual Deja vu, the transition of the characters was well done

# 銀獎

Silver Prize



#### **Tiny Power**

作者姓名 Name of Designer(s)

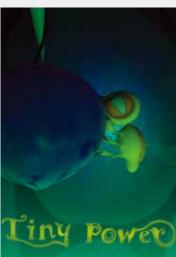
常晨 Chen Chang 指導老師 Instructor(s)

Steve Rittler, Jony Chandra, Melvin Tan 學校所在地 Location of School

美國 United States 學校名稱 Name of School

紐約視覺藝術學院 School of Visual Arts









## 作品説明 Project Description

Tiny Power 是一部結合二維的三維動畫短片。故事講的是五隻微生物救了一隻果蠅的故事。微生物雖然很小,但是他們卻擔任著大自然清理者的責任。小小的身軀蘊含著巨大的力量。通過這個短片我想展示大自然的美麗與殘酷,在自然生存法則的前面有著溫馨威人的力量。

Tiny Powe tells the story of how microorganisms save a fruit fly's life, and it aims to show both the cruelty and beauty of nature. Thematically, it incorporates the concepts of mutualism, strength of unity and the dynamics of predatorprey relations. Microbes play a vital role in the world, and can be seen as the "cleaners" of nature. All living creatures obey the laws of nature, and the amazing phenomena of the microcosmic world inspired me to create a 3D animation to tell their stories.



## Soul Walker

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭家和 Ka-Wo Cheang 指導老師 Instructor(s)

Adam Meyers

學校所在地 Location of School

美國 United States 學校名稱 Name of School

紐約視覺藝術學院 School of Visual Arts









# 作品説明 Project Description

This is a journey about a relationship of a boy and his soul mate and how they deal with live and death. The visual style of paper-cut texture and scrawl lines is applied to this 2D animation to express my childhood memories walking with my dog–Pochi (  $\vec{\pi}\mathcal{F}$ ) and how eventually saying farewell to her.



#### **Bronze Prize**



# 風從遠方來 Somewhere in the Wind

作者姓名 Name of Designer(s)

魏閤廷 Ho-Ting Wei 指導老師 Instructor(s)

邱立偉 Li-Wei Chiu 學校所在地 Location of School

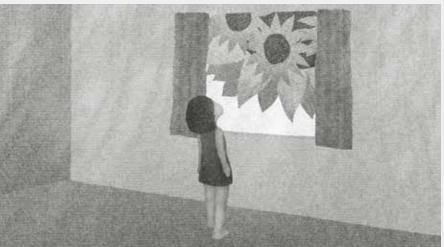
臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺南藝術大學 Tainan National University of the Arts









# 作品説明 Project Description

巨大的神祕能量,為城市帶來文明的發展。有一天,這個神祕能量失去了控制,向四處無盡蔓延,它所行經之處成為一片荒蕪,或讓萬物改變了原來的樣貌。毫無預警的女孩在家中打開窗戶,卻迎來令人手足無措的世界。而她在遭受波及的那一刻,似乎感受了,什麼是她所想擁抱的,而什麼是終將失去的……

A mighty magic power brought cities civilization. One day, the magic power went out of control and spread endlessly, desolating everywhere it passed through or changing everything into something else from its original shape. An unwarned girl opened her window and received a despairing world. At the moment when she was forced to get involved into it, it seems that she realized what she cherished and what she would at last lost...













聞見 TheScent

作者姓名 Name of Designer(s)

楊珈瑋、葉柏豪、古宛真、 鄭芷函、莊宛琳 Jia-Wei Yang, Po-Hao Yeh, Wan-Jhen Gu, Chih-Han Cheng, Wan-Lin Chuang 指導老師 Instructor(s)

蔣世寶 Shyh-Bao Chiang 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

嶺東科技大學 Ling Tung University









## 作品説明 Project Description

人與人之間的摩擦衝突,往往導致了無法挽回的遺憾。即使事後再自責與 懊悔,想要彌補卻也已經來不及了。假如能夠再次重來,結果又會是如何 呢?但時間無法倒回,我們唯獨把握當下、愛要及時,才不會徒留遺憾。 The friction and conflict between people cause irretrievable regret. Committing mistakes because of selfishness, blaming ourselves and having compunction till we're old, but it's already too late. If we had chance to think and start over again, how would that be? But we couldn't live our lives again, the only thing we could do to avoid regret is make hay while the sun shines and to love in time.

#### 佳作

## **Honorable Mention Prize**



# 二桃

## Two Peaches for Three Warriors

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

詹凱勛 Eden Chan

無 None 臺灣 Taiwan 國立臺北藝術大學

Taipei National University of the Arts









# 作品説明 Project Description

衝突輕則打架,重則戰爭,而它的產生有時來自資源分配的問題。這部影片的三位主角們也遇到了同樣的情況,他們最後要如何來解決分配問題呢?

A conflict can be a small fight or be a big war, which sometimes comes from unequal distribution. Here came the same problem to these three fishes. How would they deal with it?



**Honorable Mention Prize** 



擁抱·跳舞 Huangging · Dancing

作者姓名 Name of Designer(s)

黃園原 Yuan-Yuan Huang 指導老師 Instructor(s)

None

學校所在地 Location of School

澳洲 Australia 學校名稱 Name of School

墨爾本皇家理工大學

Royal Melbourne Institute of Technology









## 作品説明 Project Description

在茫茫人海中,三個逗比相遇,他們從握手到勾肩搭背,到走向各自的生命軌道,再到 N 年後有緣在人群中不期而重逢,他們擁抱,開心的跳起舞來。

One day in pedestrians, a boy met another boy, they become friends, One introduce a friend to another one, then three of them become good friends. They get to know each other deeper and deeper, and become one. But everyone is a lifeline, sometimes they cross and sometimes apart, They move towards a different path. N years later, they coincidentally come across again. They feel lamented the fate, and start dancing with joy. "To all my friends, let me hug you, with my dancing heart."

## 佳作

### **Honorable Mention Prize**



# 黃色小球 The Yellow Ball

作者姓名 Name of Designer(s)

劉新新 Xin-Xin Liu 指導老師 Instructor(s)

山村浩二 Koji Yamamura 學校所在地 Location of School

日本 Japan 學校名稱 Name of School

東京藝術大學 Tokyo University of the Arts









# 作品説明 Project Description

謎一樣的黃色小球超越時空落入現代都市,各種各樣的人因為黃色小球, 發生了各種各樣有趣的故事。 A mysterious yellow ball falls down into the present city across time and space. It involves many people and unfolds various dramas.





對魚你 Take My Fish

作者姓名 Name of Designer(s)

陳又瑀 Yu-Yu Chen 指導老師 Instructor(s)

史明輝 Jack Shih 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺北藝術大學

Taipei National University of the Arts







## 作品説明 Project Description

他們互相傷害,他們分離,曾經託付給彼此的魚兒在大片黑暗中顯得如此 渺小,是否歸還牠的時刻已至? They've hurt each other, they've separated. The fishes once entrusted to the other person now seem shriveled in the black abyss. Has the time come to return it?

#### 佳作

#### **Honorable Mention Prize**



# 賀呷 HouChia

作者姓名 Name of Designer(s)

陳政元、黃德華、陳美伶 Cheng-Yuan Chen, De-Hua Huang, Mei-Ling Chen 指導老師 Instructor(s)

劉淳泓 Chun-Hung Liu 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

南臺科技大學 Southern Taiwan University of Science and Technology









# 作品説明 Project Description

本動畫作品將人與人的關係,擬獸化成食物鏈,目的希望引起觀賞者討論,並反思自己在社會上,是甚麼樣的動物,又處在社會上甚麼樣的位置。

This animation film turns the relationship of human being into the food chain of nature world, therefore, we hope it can lead audiences to discuss and think deeply about the society position you stay in and the animal you've matched in this social food chain.





看見風的聲音 The Voice of Wind

作者姓名 Name of Designer(s)

黃智偉、蕭韓格、鄭京宇、杜昀蓁 Chih-Wei Huang, Han-Ko Hsiao, Ching-Yu Cheng, Yun-Chen Tu 指導老師 Instructor(s)

馮偉中 Wei-Chung Feng 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

大葉大學 DaYeh University









# 作品説明 Project Description

在某一天的早晨,生活不順遂的考生阿飛,在讀書的過程中,被敲打到窗 戶的紙飛機驚擾,一架紙飛機、兩架紙飛機、三架紙飛機…越來越多的紙 飛機飄落,勾起了阿飛的好奇心,決定起身尋找紙飛機的來源… One day morning, the examinee, Faye, studies in his room. Suddenly, a paper plane hits the window disturbs him. He looks at the window, one paper plane falls down, the second paper plane falls down, the third paper plane falls down, and then more and more paper planes fall down. Faye is intrigued with the paper planes, then he stands up and decides to find where the paper planes come from...

#### 佳作

### **Honorable Mention Prize**



# 浮元子 Baby Balls

作者姓名 Name of Designer(s)

李佳、朱則紅 Jia Li, Ze-Hong Zhu 指導老師 Instructor(s)

黃大為、于瑾、李佳佳 Da-Wei Huang, Jin Yu, Jia-Jia Li 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

中國美術學院 China Academy of Art









## 作品説明 Project Description

生活的樂趣就在於你可以從日常中以很特別的角度發現新世界。湯圓煮熟之後會在水裡浮浮沉沉所以在古時候湯圓被叫做浮元子,由此聯想到湯圓在水裡像是一個個胖娃娃擁抱在一起游泳玩耍。在我們的童年,我們正是被富有戲劇性表演的動畫片所吸引,並且帶給我們很多影響。於是在這部作品裡,我們想嘗試著呈現出一種純粹的動畫,以表我們對動畫最原始的熱情。本片嘗試了水墨效果,結合了電腦製作和紙上手繪進行創作,描繪了一群小朋友富有童心的想像。

The joy of life is that you can find a new world in a very special perspective. When thiskind of dumplings are cooked, they float ups and downs in the boiled water in ancient times and that is why it is called "Fu yuan zi"in chinese, just like a dozen of fat babies swimming. In this work, we try to make a chinese ink effect through the way to combine the computer tecgology with paper hand-painting ink creation to show a pure animation about the innocence and imagination of kids.



## In a Good Way

作者姓名 Name of Designer(s)

蔡依儒 Yi-Ju Tsai 指導老師 Instructor(s)

Adam Meyers, Russet Lederman 學校所在地 Location of School

美國 United States 學校名稱 Name of School

紐約視覺藝術學院 School of Visual Arts









# 作品説明 Project Description

In A Good Way (2015) by Yi Ju Tsai is a 2D animation about a typical Asian salaryman who has decided to leave his job and returned to his hometown. En route, he encounters a pine tree blocking his path. He takes the tree home and tries to plant it in his garden, but finds that the tree has a will of its own-just like the salaryman. Created with a flowing ink painting style reminiscent of Ukiyo-e, Tsai's poetic story addresses how society tries to shape and distort people.

山頂上的傑克 Jack on the Hilltop

作者姓名 Name of Designer(s)

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

李欣恬、王薇婷、蔣孟霖

Hsin-Tien Lee, Wei-Ting Wang, Meng-Lin Chiang

Chieh-Hung Chen, Wei-Chung Chang

指導老師 Instructor(s) 陳建宏、張維忠

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學

National Taiwan University of Arts















消失之聲 Find No Sound, Final Sound

作者姓名 Name of Designer(s)

林志翔

Chih-Hsiang Lin

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

張金玉、林宏銘

Jin-Yuh Jang, Hung-Ming Lin

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學

National Taiwan University of Arts











阿默追吧! Amo Run!

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

張瓊如、 李采容、張苑嘉

Chiung-Ju Chang, Cai-Rong Li, Yen-Jia Tin

楊炫叡、呂瑋城 Syuan-Ruei Yang, Wei-Cheng Lyu

學校所在地 Location of School

臺灣

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學

Taiwan

National Taiwan University of Arts















轟龍龍 **Endless Adventure** 

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

許景淳、許睿容、周佩瑤、廖敏均、謝欣樺 Jing-Chun Hsu, Jui-Jung Hsu, Pei-Yao Chou, Min-Chun Liao, Hsin-Hua Hsieh

劉家伶、陳建宏

Char-Leen Liu, Chieh-Hung Chen

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

臺灣 Taiwan

國立臺灣藝術大學

National Taiwan University of Arts

















imanot

Hunter

作者姓名 Name of Designer(s)

蘇家逸、陳建元、羅莉淇、廖寧、陳幸冠、鄭淵升 Jai-Yi Su, Jian-Yuan Chen, Li-Chi Lo, Ning Liao, Xing-Guan Chen, Yuan-Sheng Zheng 莊國民 Guo-Min Zhuang

指導老師 Instructor(s)

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

朝陽科技大學

Chaoyang University of Technology

















擁 HUG

作者姓名 Name of Designer(s)

洪千茹 Chen-Yu Hung 指導老師 Instructor(s) 吳淑玲、趙瞬文

Sharon Wu, Shun-Wen Chao

學校所在地 Location of School 喜灣

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺北藝術大學 Taipei National University of the Arts











子 Son



謝甜、李萍 Tian Xie, Ping Li 指導老師 Instructor(s) 李冉、麻曉楠 Ran Li, Xiao-Nan Ma

學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

天津科技大學

Tianjin University of Science and Technology













透明 Transparecy

作者姓名 Name of Designer(s)

魏西紫、李靖文 Xi-Zi Wei, Jing-Wen Li

學校所在地 Location of School

中國 China 指導老師 Instructor(s)

李冉、麻曉楠 Ran Li, Xiao-Nan Ma

學校名稱 Name of School

天津科技大學

Tianjin University of Science and Technology









# 入選

**Finalists** 

競

Competition

作者姓名 Name of Designer(s)

王語嫣、余書權、劉璐 Yu-Yan Wang, Shu-Quan Yu, Lu Liu

學校所在地 Location of School

中國 China 指導老師 Instructor(s)

麻曉楠

Xiao-Nan Ma

學校名稱 Name of School

天津科技大學

Tianjin University of Science and Technology









發現 FIND

作者姓名 Name of Designer(s)

游尹君、牛汎瑜、潘思雅 Yin-Chun Yu, Fan-Yu Niu, Si-Ya Pan

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

劉淳泓

Chun-Hung Liu

學校名稱 Name of School

南臺科技大學

Southern Taiwan University of Science and Technology













# 爆炸城市 **BOOM CITY**

作者姓名 Name of Designer(s)

鍾宜珊、陳乙均、蔡宛庭、黃玟慈、黃淑雲、盧婷筠 Yi-Shan Chung, Yi-Jun Chen, Wan-Ting Tsai,

Wun-Cih Huang, Shu-Yun Huang, Ting-Yun Lu

指導老師 Instructor(s)

洪榮澤

Rung-Tze Hung

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

大葉大學

DaYeh University

















**HSIN** 

作者姓名 Name of Designer(s)

陳威霖

Wei-Lin Chen

指導老師 Instructor(s)

None

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣科技大學

National Taiwan University of Science and Technology











# 入選

**Finalists** 

午 Noon 作者姓名 Name of Designer(s)

楊子新 Tzu-Hsin Yang 王綺穗 Chi-Sui Wang

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

指導老師 Instructor(s)

國立臺北藝術大學

Taipei National University of the Arts











**ROACH** 

作者姓名 Name of Designer(s)

Juyeul Choe

指導老師 Instructor(s)

Adam Meyers, Gae Savannah

學校所在地 Location of School

美國 United States 學校名稱 Name of School

紐約視覺藝術學院 School of Visual Arts









# The Journey

作者姓名 Name of Designer(s) Puthima Wongdeeprasith

指導老師 Instructor(s)

Adam Meyers, Anney Bonney

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

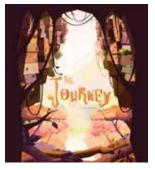
美國

United States

紐約視覺藝術學院 School of Visual Arts











小貓 Toby 的世界 Toby's World

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

石田、孔慶晗、楊易軒 Tian Shi, Qing-Han Kong, Yi-Xuan Yang 索曉玲

學校所在地 Location of School

Xiao-Ling Suo

中國

學校名稱 Name of School

中國傳媒大學

China

Communication University of China



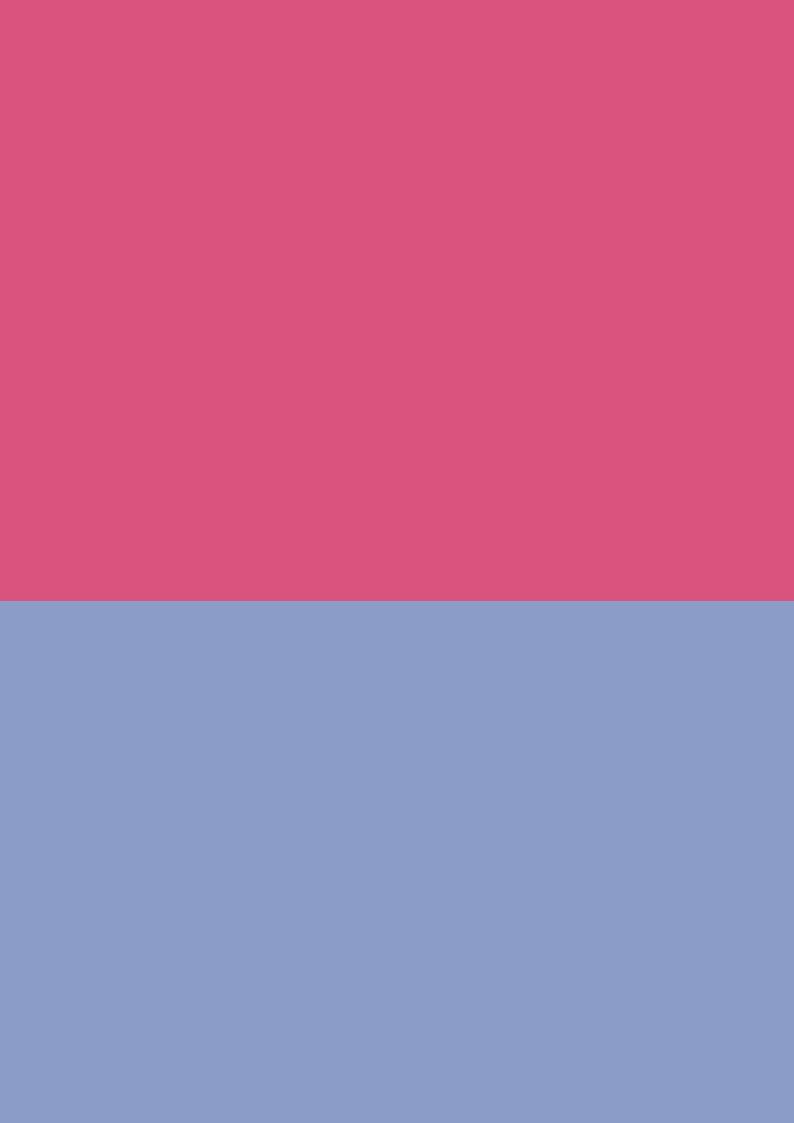






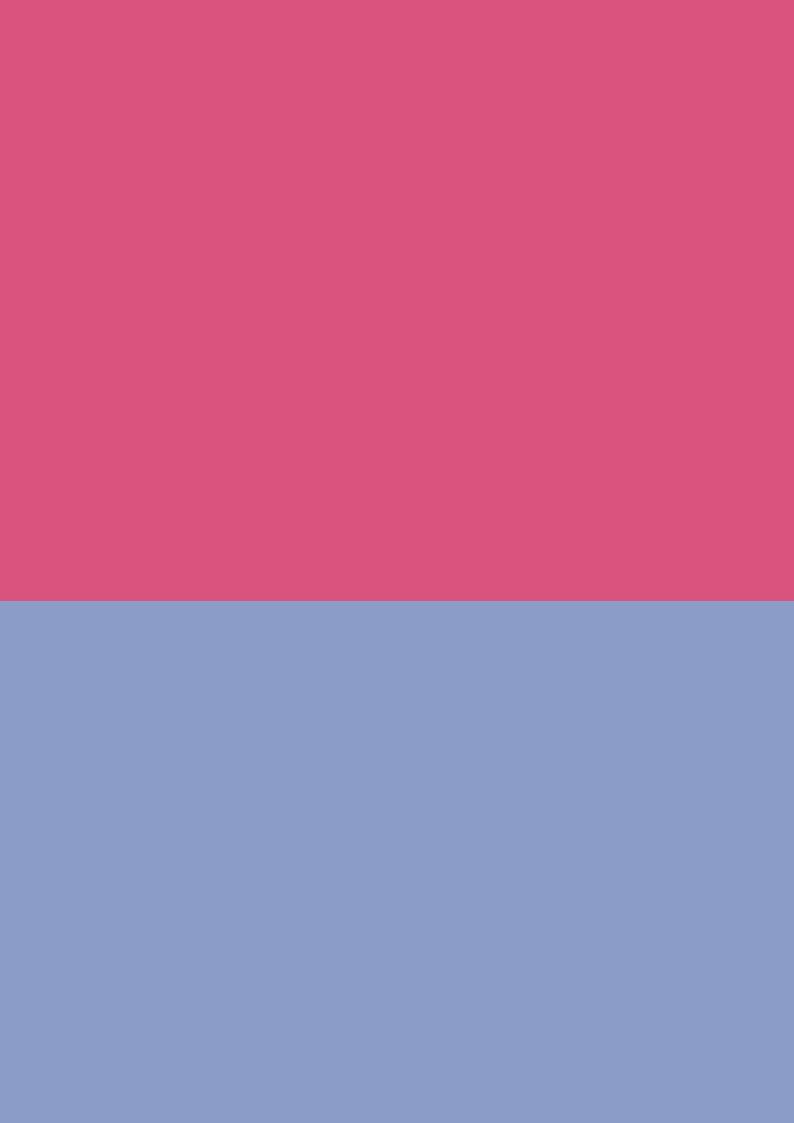








贊助廠商介紹 About Sponsors





#### 財團法人看見台灣基金會

iSee Taiwan Foundation

財團法人看見台灣基金會於 2003 年由溫世仁先生籌備成立, 2008 年溫泰鈞先生接掌董事長後,正式確立本會願景為「成為世界認識台灣的重要窗口」,以「文化」、「觀光」、「創新」作為本會三大核心主軸,也訂定使命為「將台灣特色成功行銷到國際」和「讓全球成為台灣服務市場」。2015 年由楊媛媛女士擔任新任董事長,秉持著愛惜台灣,讓世界看見台灣美好的精神,持續發掘、整合、行銷在各個角落發光發熱的在地生活文化及豐厚人情,藉此吸引更多的外國人來台灣,開拓台灣的服務市場。

Mr. Sayling Wen founded the iSee Taiwan Foundation in 2003. After becoming Chairman in 2008, Ted Wen formalized the vision of the foundation as "becoming an essential portal for the world to see Taiwan" in the three core realms of culture, tourism, and innovation. The dual missions of the iSee Taiwan Foundation are to successfully market Taiwan's unique character and heritage globally and to make the world the target of Taiwan's service market. After taking over as Chairman of the foundation in 2015, Audrey Yang has continued to promote the spirit of loving Taiwan; to focus the world's attention on Taiwan's beautiful spirit; and to illuminate, integrate and promote the culture and friendly nature of places throughout Taiwan with the ultimate goals of encouraging more inbound tourism and boosting demand and opportunities for the domestic service industry.

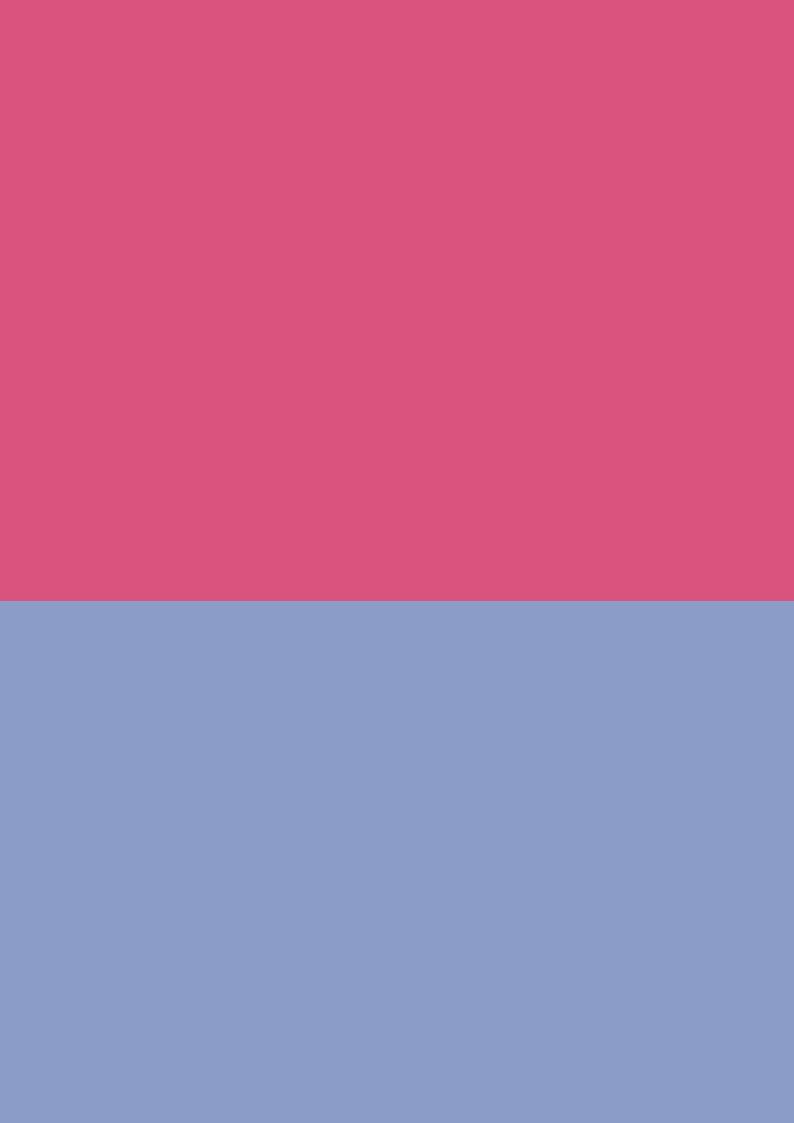


#### 財團法人溫世仁文教基金會

**Sayling Wen Cultural & Educational Foundation** 

財團法人溫世仁文教基金會,秉持「教育」、「創新」、「關懷」三大核心主軸,一步一腳印地在台灣這塊土地落實「育就人文關懷、創新思維的溫馨社會」願景,持續朝著深耕國中小學生中華文化教育、強化高中職及大專生職能培育、促進社會人士跨領域的廣度知識學習、推廣服務科學協助提升國家競爭力等四大重點發展方向邁進;從教育出發、用創新的方式、本著關懷的心,為培育優質人才及提升國家競爭力、扮演台灣轉型升級的關鍵角色。

Mr. Ted Wen, the incumbent Chairman of the Foundation, has declared three core principles for the Foundation: Education, Innovation, and Care. Pivoted around these core values is his vision to "Nurture a warmhearted society of humanist devotion and innovative thinking." The Foundation's continuing efforts in promoting educational programs. Going forward, the four pillars of the Foundation will be embedding the Chinese culture education in primary and secondary schools, enhancing career skills and teamwork mindset for vocational and college students, promoting lifelong learning in community and advocating service innovation to boost national competitiveness. While Taiwan is on its way toward a sophisticated "Service Economy", the Foundation will also continue to devote every effort to promote the four pillars with the aim to breed new service talents, enhance Taiwan's national competitiveness, and play a key enabling role to Taiwan's transformation.





# 廠商指定類得獎作品 Winners of Brand Specified Category

看見台灣基金會文化創意獎
iSee Taiwan Foundation
Cultural and Creative Awards



#### 廠商指定類 A - 看見台灣基金會文化創意獎

Brand Specified Category A - iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative Awards

#### 關於徵件

#### 設計項目

iSee Taiwan 台灣印象海報

#### 訴求對象

- 1. 看見台灣基金會國內外貴賓
- 2. 看見台灣基金會國內外大眾主要目標

#### 主要目標

- 1. 以看見台灣基金會之願景主軸、服務精神等相關元素為出發點,進行創意發想。
- 2. 展現台灣多元面貌,建立良好的國際形象,吸引全球觀光客的造訪。

#### 設計規範與注意事項

- 1. 海報尺寸為 A1 大小(59.4×84.1cm),請參考設計規範示意圖。
- 2. 海報需放上看見台灣基金會 logo。
- 3. 建議設計調性:國際化、具藝術與時尚感。
- 4. 海報作品可為單件或系列作,至多4張。
- 5. 海報設計如使用特殊印刷或製作方式,可標注於創意説明中。

## 關於廠商

#### 單位名稱

財團法人看見台灣基金會

#### 單位介紹

「財團法人看見台灣基金會」於 2003 年由溫世仁先生籌備成立, 2009 年溫泰鈞先生接掌董事長後,正式確立願景為「成為世界認識台灣的重要窗口」,以「文化」、「觀光」、「創新」作為基金會三大核心主軸,也訂定使命為「將台灣特色成功行銷國際」、「讓全球成為台灣服務市場」。 2015 年由楊媛媛女士擔任新任董事長,並持著愛惜台灣,讓世界看見台灣美好的精神,持續挖掘、整合、行銷在各個角落發光發熱的在地生活文化及豐厚人情,藉此吸引更多的外國人來台灣,開拓台灣的服務市場。

#### 單位使命

將台灣特色成功行銷國際 讓全球成為台灣服務市場

#### 參考網址

www.iseetaiwan.org

#### **About Entries**

#### **Design Items**

iSee Taiwan Image Poster Design

#### **Target**

- 1.Local and foreign guests of the iSeeTaiwan Foundation
- 2.Local and foreign communities of the iSee Taiwan Foundation

#### **Main Objectives**

- 1.To generate creative ideas based on the vision and spirit of service of the iSee Taiwan Foundation
- 2.To show the diverse features of Taiwan and build a good international image in order to attract tourists around the world

#### **Design Specifications**

- 1. The size of the poster should be A1 (59.4×84.1cm); please refer to the Design Specification Details.
- 2. The logos of the iSee Taiwan Foundation should appear in the poster.
- 3. Suggestions for design: international, artistic and modern
- 4. The posters can be presented individually or in a series (maximum of 4).
- 5. If a special kind of printing or production method is used in the poster design, it can be indicated in the creative description.

#### **About the Company**

#### Name

iSee Taiwan Foundation

#### Introduction

The foundation was established by Sayling Wen in 2003. Ted Wen took over as chairman in 2009, and also officially declared the Foundation's vision as "to become an essential portal for the world to see Taiwan" with "culture", "tourism" and "innovation" as its three primary fundamentals. The key missions of the Foundation are "to let Taiwan's uniqueness reach out globally", and "to attract people in the world to come to Taiwan". In the year of 2015, Mrs. Audrey Yang, the new chairman of the foundation, with a spirit of cherishing Taiwan and letting the world to see Taiwan, continues to discover and integrate Taiwan's diverse and warm culture. By doing so, we can attract more international visitors and thus expand Taiwan's service market.

#### Mission

To let Taiwan's uniqueness reach out globally
To attract people in the world to come to Taiwan

#### Website

www.iseetaiwan.org













廠商指定類 A 初選和決選評選狀況 Evaluation of Brand Specified Category A in Preliminary Selection & Final Selection





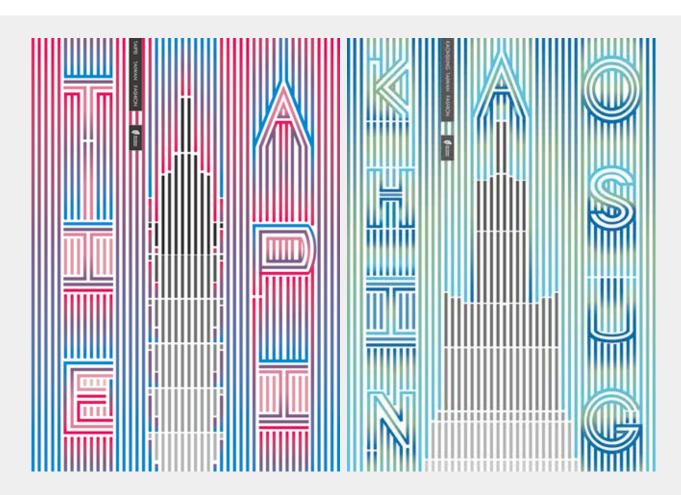
時尚台灣 Taiwan Fashion

周沛均 Pie-Chun Chou 指導老師 Instructor(s)

游明龍 Ming-Lung Yu 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University



#### 作品説明 Project Description

利用漸層的效果與線條的延伸向上,來展現台灣城市的時尚與現代感.

#### 評審講評 Jury Comments

## 岡本滋夫 Shigeo Okamoto

用線條構成台灣引以為傲的建築,漸層浮出的文字創新且出色。從中能感 覺到一種全新的海報呈現方式。

The construction that Taiwan is proud of is formed through the arrangement of lines. The emergence of gradient texts is innovative and outstanding. People can sense a new kind of poster presentation from this piece of work.

#### Niklaus Troxler

這幅海報的字體設計,帶有輕盈俐落的動感,讓我印象深刻。作品彷彿在 對我細訴心曲,話語輕柔,卻蘊藏豐富情感。我的心被觸動了,是很輕、 很幽微的觸動。

This work impresses me with a light movement in the letter design. Its texture speak softly to me and expresses great sensity. Just strokes — but in a very light way.

The effect of extending the use of gradient and lines up, to show Taiwan city of fashion and modernity.

#### Andrej Hascak

文字排版與直條紋以抽象形式相互連接,趣味性十足,透過精心編排,為 海報增添些許典雅氣息。各個元素的結合,突顯作品的關鍵點與原創性。 本作品利用漸層色彩巧妙展現均衡的組成,榮獲金獎堪稱實至名歸。

Interesting interconnection of typography and vertical stripes of abstract style presents a cultivated concept that gives the poster a certain elegance. Combination of elements emphasizes the moment and originality of the presented work. A balanced composition supported by chrome gives a predestination for success of the art piece.

#### 銀獎

Silver Prize



## 樂音 - 北管樂 / 南管樂 Taiwan Traditional Music

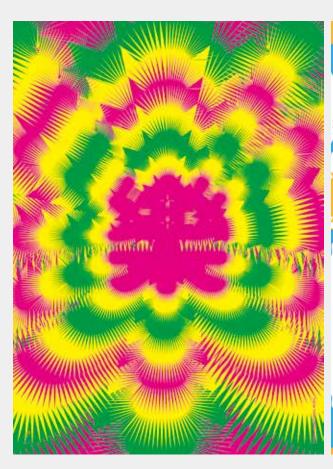
作者姓名 Name of Designer(s)

林玠里 Chieh-Li Lin 指導老師 Instructor(s)

林俊良 Chun-Liang Lin 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學 National Taiwan Normal University





#### 作品説明 Project Description

「北管樂」多用於廟會、歌仔戲、婚喪喜慶之場合,表現熱鬧喧囂之感, 是為台灣歷史舞台重要的背景音樂。北管樂器因地區、派系、規模之不同 而有差異,樂器再分文場和武場樂器。一般文場樂器有:吊規子、殼仔絃、 三旋、揚琴、嗩吶等;武場樂器有:木魚、大鑼、小鑼、搖板等。

「南管樂」沈靜、和諧,奏樂表現清麗淡雅之咸。演奏場面分武場與文場,武場為打擊樂器,如通鼓、大鑼、小鑼、木魚、四塊、拍板;文場樂器有拍板、洞簫、二絃、三絃、琵琶、鑼、扁鼓等。然而,由於南管優雅、舒緩的音樂節奏較不符合廟會熱鬧之需求,在清代乾隆、嘉慶年間,花部亂彈傳入台灣之後,北管迅速取代南管,成為台灣最流行的戲曲藝術。

在海報設計表現上,以「樂、音」兩字來呈現此音樂系列。並根據北管音樂的熱鬧喧囂之感,取用有尖刺造型的「樂」字,並配上對比度較高的顏色,呈現此音頻之效果。對比之下,南管音樂的清麗淡雅,取用「音」字較圓潤造型,並配上清淡的顏色呈現南管樂之優雅的旋律。

Beiguan—the traditional music and a symbol of Taiwanese Music in the past. The Music is used to play in special situation, such as temple fair, puppet show, wedding or even funeral. To convey the bustling style of the music, I use sharp shape and contrast color to represent the Beiguan traditional music.

On the other hand, Nanguan, the traditional music and also a symbol of Taiwanese Music in the past. Nanguan traditional music is presenting a soft and elegant melody. Thus, I use streamline and mild color to illustrate the meaning of Nanguan music.





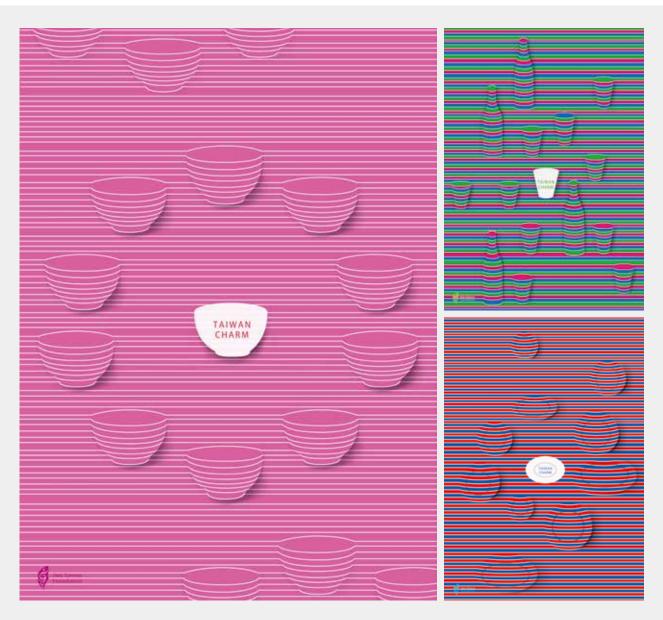
臺灣印象 - 辦桌 Taiwan Charm\_Banto

陳彥 Yen Chen 指導老師 Instructor(s)

李新富 Shin-Fu Lee 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University



#### 作品説明 Project Description

台灣的辦桌文化結合生命禮俗,可以說是源自民間最具台灣文化特色的飲食成就,也表獻出台灣人的好客及人情味。透過辦桌常見的橫條帆布帳篷,勾勒出辦桌時常用的紅色塑膠餐具、酒瓶等意象。

Bando combine Taiwan's cultural life rituals, it can be said to be derived from the cultural characteristics of Taiwan's most popular diet achievements, but also gave Taiwanese hospitality and impersonal. Through Bando common stripe canvas, sketched out when Bando common red plastic tableware, Wine bottle and other imagery.

#### 銅獎

#### **Bronze Prize**



## 台灣印象 TAIWAN IMAGE

作者姓名 Name of Designer(s)

陳湘雲

Sheng-Yun Chen

指導老師 Instructor(s)

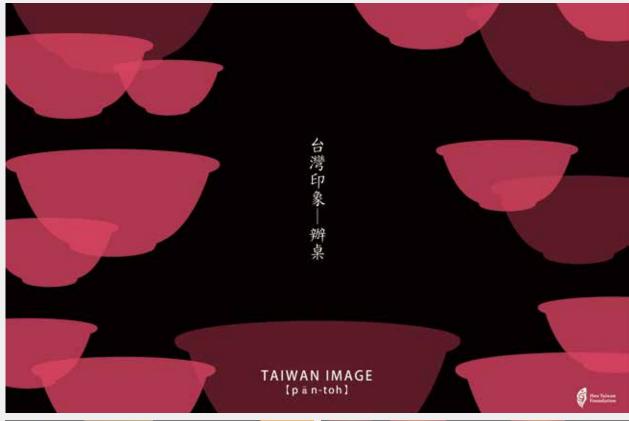
謝省民

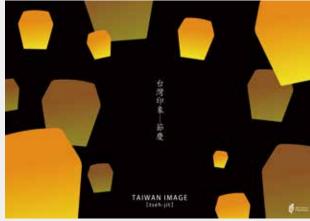
Sheng-Min Hsieh

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University







### 作品説明 Project Description

分別以辦桌、節慶、廟會呈現台灣印象系列,擷取各主題代表性事物,將 其大小錯綜排列,營造出熱鬧的氣氛,希望將這些一閃即逝的畫面,透過 重複交疊的方式,留下深刻的印象。 Respectively bando, festivals, temple showing Taiwan impression series, capturing the themes typical things intricate arrangement of its size, creating a lively atmosphere, want these fleeting images, through repeated overlapping manner, leaving under impressed.





茄芷袋 Taiwan Plastic Bag

林玠里 Chieh-Li Lin 指導老師 Instructor(s)

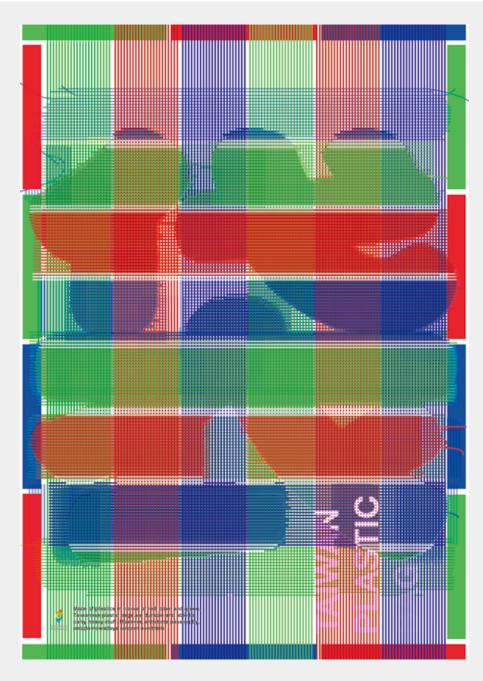
林俊良 Chun-Liang Lin 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University



## 作品説明 Project Description

台灣特色的「茄芷袋」,是使用紅、藍、綠的塑膠編織而成的袋子,具有 耐重、可重複使用等優點。然而,隨著時代的進步,人們在選擇多元的情 況下,茄芷袋多已成為舊時代的產物。

Made of plastics in colors of red, blue, and green, Taiwanese plastic bags are durable and able to carry heavy stuff. However, with time passing by, people nowadays seldom use them.

#### 銅獎

Bronze Prize



## 天佑台灣 God Bless Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

顏伶 Lin Yan 指導老師 Instructor(s)

方曉瑋 Hsiao-Wei Fang 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

東方設計學院 Tung Fang Design Institute





#### 作品説明 Project Description

媽祖和觀音菩薩,抱起原住民特色文物和台灣著名建築,起飛的天燈象徵 著天佑台灣,讓台灣文化流傳永世。 Matsu and Guan yin, featured picked Aboriginal heritage and Taiwan famous buildings, departure day light symbolizes God Bless Taiwan so that Taiwan culture spread forever.







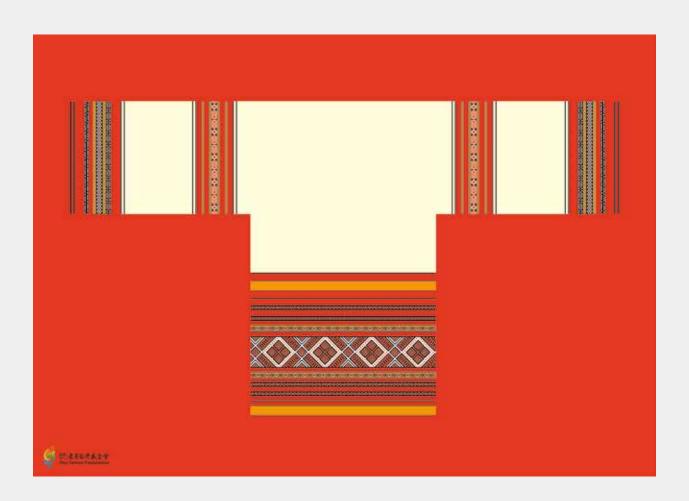
霓裳 Ni Chang

劉鳴宇 Ming-Yu Liu 指導老師 Instructor(s)

游明龍 Ming-Lung Yu 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University



#### 作品説明 Project Description

泰雅族是臺灣重要的原住民民族,他們的服飾非常有特色。本案以泰雅族服飾為創意原型結合臺灣英文首字母的"T"形完成了這張海報。

Atayal is an important Taiwan Aboriginal nationality, their dress style is unique. In this case, I use the Atayal traditional costume for the creative prototype and with Taiwan English initials T for completed this poster.

#### 佳作

#### **Honorable Mention Prize**



## 原聲

## **Original Voices**

作者姓名 Name of Designer(s)

楊育菁 Yu-Jing Yang 指導老師 Instructor(s)

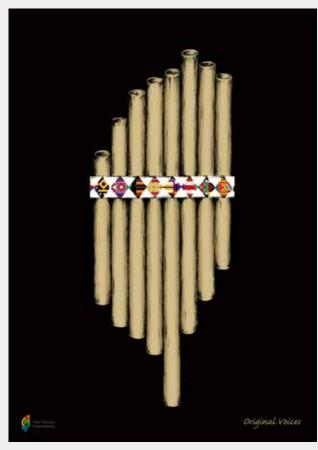
鄭國章

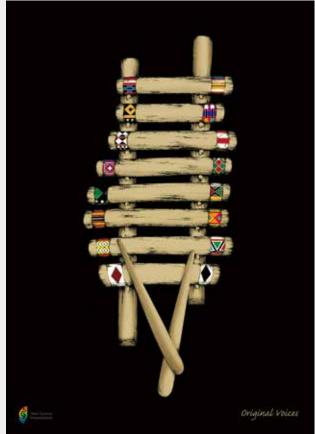
**Guo-Chang Cheng** 

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

正修科技大學 Cheng Shiu University





#### 作品説明 Project Description

利用台灣原住民各族圖騰分別鑲嵌在"木琴"及"排笛"上,利用原始的 樂器演奏下譜出台灣之美。 The Taiwan oborigine totem is a natural object believed by a particular society to have spiritual significance. Using a xylophone and pan flute as a musical instruments, which is capable to play the beautiful scenery of Taiwan, the Formosa.



**Honorable Mention Prize** 



辦桌台灣 Taiwan Feast

作者姓名 Name of Designer(s)

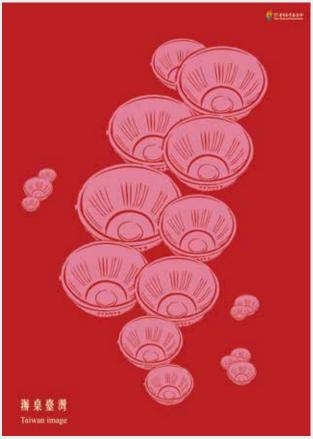
戴如伶 Ju-Ling Tai 指導老師 Instructor(s)

侯曉蓓 Hsiao-Pei Hou 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University





#### 作品説明 Project Description

台灣在婚禮節慶時多以「辦桌」作為慶祝,因此將辦桌時特有的杯碗堆疊成台灣的形狀,一方面經由宴席時比肩排列的杯碗象徵著團聚及熱情,一方面象徵著台灣由這些特殊的文化與人情味所堆疊組合而成。而紅色的底則象徵辦桌時的紅桌,用一抹紅去表達台灣人的熱情璀璨以及熱烈的溫暖,台灣之所以美,是因為風俗文化與人們互動的精采累積。

The roadside banquet is one of Taiwan's most unique traditions. Plastic tableware overlapping, as a sign of generosity, hospitality and Taiwan culture.

#### 佳作

#### **Honorable Mention Prize**



## 臺灣原風采

## The Charm of Taiwan Aborigines

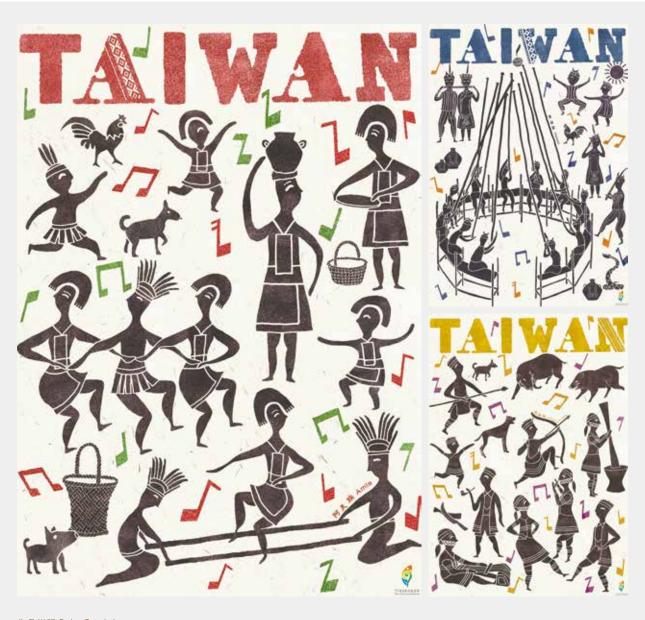
作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

吳玲丹 Ling-Dan Wu 戚躍春 Yue-Chun Qi 中國 China 廈門大學 Xiamen University



作品説明 Project Description

以臺灣本土民族符號和花紋作充斥整張海報,突出臺灣多元化的特色。

To select Taiwanese aboriginal Amis, Atayal, Paiwan for the image design. The pictures show various different ethnic dances, costumes and customs. While, the scene of the vivid pictures show Taiwan's aboriginal style.



**Honorable Mention Prize** 



綻放臺灣 Blooming Taiwan Folk

作者姓名 Name of Designer(s)

吳玲丹 Ling-Dan Wu 指導老師 Instructor(s)

戚躍春、張文化 Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University



#### 作品説明 Project Description

作品分別將荷花、百合、菊花與臺灣的民間藝術相結合。綻放的花朵如同正 在蓬勃發展的臺灣,而擊鼓、舞龍、原住民豐年祭都是臺灣傳統民俗活動的 代表,也代表臺灣傳統民俗如花一樣燦爛的綻放。擁抱傳統,綻放臺灣。 The series of works employ Taiwan folk art combined with Lotus, lilies, chrysanthemums. Blooming flowers are just like the prosperity of Taiwan. Besides, drumming, dragon dance, aboriginal harvest festival are also the representatives of Taiwan's traditional folk activities. And Taiwan's traditional folk as the bright flower bloom. And Taiwan's traditional in bloom.

#### 佳作

#### **Honorable Mention Prize**



## 台灣製造 Made in Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

吳宛宜 Wan-Yi Wu 指導老師 Instructor(s)

賴岳興 Yueh-Hsing Lai 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

台南應用科技大學 Tainan University of Technology



#### 作品説明 Project Description

雖然台灣像是零件般小小的但卻不可或缺。而台灣是自行車的王國,台灣製造 MIT 在國際間也越來越發揚光大。採用台灣國旗紅、藍、白配色;自行車輸胎的放射狀象徵著國旗上的太陽。

Although Taiwan is a small country like a part, it's indispensable. The kingdom of manufacturing bicycles, Taiwan, whose MIT mark has become internationally flourishing. The work uses red, blue, and white colors of Taiwan flag to match and the radial tire of bicycle symbolizes the sun on the flag.





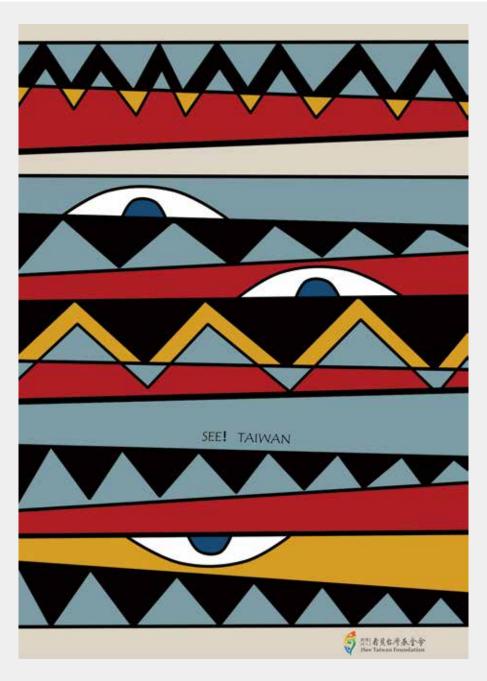
看!台灣 Look! Taiwan

王瓊婕 Jean 指導老師 Instructor(s)

戚躍春 Yue-Chun Qi 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University



## 作品説明 Project Description

以臺灣本土民族符號和花紋作充斥整張海報,突出臺灣多元化的特色。

National symbols and patterns with the whole poster, highlighting the Taiwan various characteristics.

#### 佳作

#### Honorable Mention Prize



## 原織原味 Weave of Aboriginality

作者姓名 Name of Designer(s)

姚佩均、林珠齡 Pei-Chun Yao, Chu-Ling Lin 指導老師 Instructor(s)

鄒家豪 Brad Tzou 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

醒吾科技大學 Hsing Wu University of Science and Technology



### 作品説明 Project Description

以原住民的圖騰來做為發想的元素,呈現台灣梅花鹿的主要視覺,融合台 灣原住民編織文化,和台灣特有動物還有台灣原住民的民族精神。 The piece is originated from the patterns of Taiwanese aboriginals, which presents the key vision of formosan sika deer. This is the fusion of the weaving culture of taiwanese aborignals, taiwanese endemic animals, and the distinctive spirit of taiwanese aboriginals.

Finalists

迎賓之門 Welcome to this Amazing Place Taiwan

作者姓名	Name of	Designer(s)
陳子健		
7ih- lian Ch	non	

.....

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan



₩ None

學校名稱 Name of School

國立臺灣科技大學

National Taiwan University of Science and Technology









台灣印象 - 原始 Taiwan Impression - Original

作者姓名 Name of Designer(s)

林明毅 Ming-Yi Lin 指導老師 Instructor(s)

賴岳興 Yueh-Hsing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

台南應用科技大學 Tainan University of Technology







# 入選

**Finalists** 

台灣印象 - 信仰 Taiwan Impression - Faith

作者姓名 Name of Designer(s)

林明毅 Ming-Yi Lin

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

賴岳興

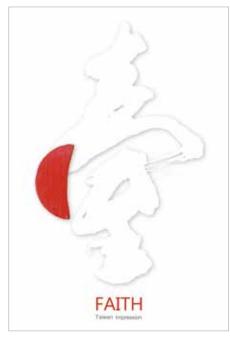
Yueh-Hsing Lai

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology







守護神 The Patron Saint

作者姓名 Name of Designer(s)

黃家偉 Chia-Wei Huang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

陸蕙萍

Hui-Ping Lu

學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University









吉 Lucky 作者姓名 Name of Designer(s)

學校所在地 Location of School

林昱慈 Yu-Cih Lin

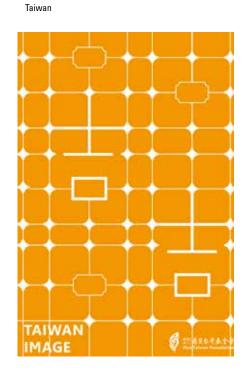
臺灣

指導老師 Instructor(s)

黃淑英 Su-Ying Huang

學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University



台灣的魅力 Charm of Taiwan 作者姓名 Name of Designer(s)

蔡雅欣 Ia-Shin Tsai 指導老師 Instructor(s)

游明龍 Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University







## 入選

**Finalists** 

## 台灣之島

The Island of Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

余詩宜 Shih-Yi Yu

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

黃淑英

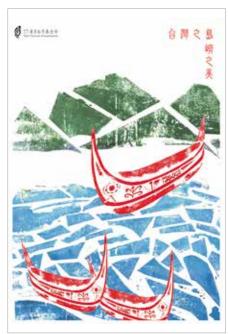
Su-Ying Huang

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University







## 台灣市場 / 台灣夜市 Taiwan Market / Taiwan Night Market

作者姓名 Name of Designer(s)

李怡萱

Yi-Xuan Li

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

侯曉蓓

Hsiao-Pei Hou

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University







台灣動物保育 Wildlife Conservation of Taiwan

康雅芹

Ya-Chin Kang

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

侯曉蓓

Hsiao-Pei Hou

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University







台灣原生動物印象 Taiwan Protozoan Image

作者姓名 Name of Designer(s)

廖巧蓁

Chiao-Jhen Liao

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

侯曉蓓

Hsiao-Pei Hou

學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University







# 入選

**Finalists** 

# 台灣印象

iSee Taiwan



作者姓名 Name of Designer(s)

葉庭雯

Ting-Wen Yeh

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

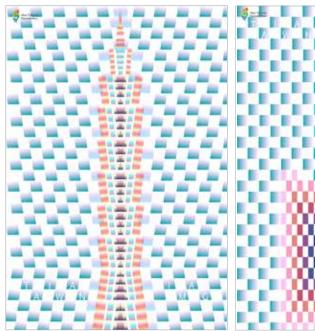
游明龍

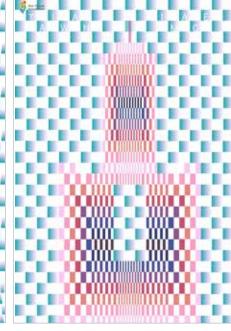
Ming-Lung Yu

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University





## 果然台灣 Taiwan Fruit

作者姓名 Name of Designer(s)

陳怡貞 Yi-Chen Chen

.....

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

游明龍 Ming-Lung Yu

學校名稱 Name of School

字仪右傳 Naile UI 30

亞洲大學 Asia University









印象台灣 Taiwan Image

作者姓名 Name of Designer(s)	指導老師 Instructo
<b>黃郁晴</b>	<b>游明龍</b>
Yu-Ching Huang	Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School 亞洲大學 Asia University







水脈高雄 Water Kaohsiung

作者姓名 Name of Designer(s) **林佳靜** 

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

Chia-Ching Lin

指導老師 Instructor(s)

賴岳興 Yueh-Hsing Lai

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學 Tainan University of Technology





入選 **Finalists** 

山海台灣 Mountain Meets The Sea

張丞勝

Cheng-Sheng Chang

Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

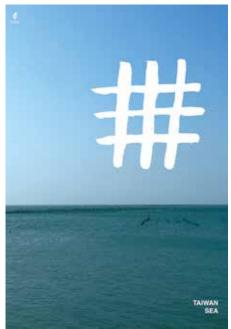
臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

指導老師 Instructor(s)

亞洲大學 Asia University

游明龍







台灣城市建築印象 Taiwan City Building Impression

作者姓名 Name of Designer(s)

許懷心

Huai-Hsin Hsu

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

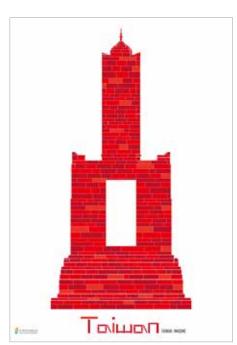
黃淑英

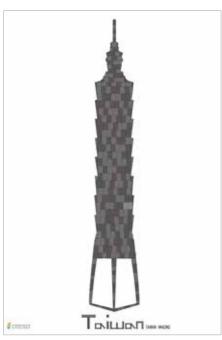
Su-Ying Huang

學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University







# 入選

**Finalists** 

茶 Tea 作者姓名 Name of Designer(s) **周珊如** Shan-Ru Zhou 指導老師 Instructor(s) 吳琼

Qing Wu

學校名稱 Name of School

學校所在地 Location of School 中國 China

清華大學 Tsinghua University













彩色台灣 Diverse Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭禕芬 Yi-Fen Cheng 指導老師 Instructor(s)

張文化、戚躍春

Wen-Hua Zhang, Yue-Chun Qi

學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University





入選 Finalists

台灣印象

Taiwan Impression

作者姓名 Name of Designer(s)

康羽 Yu Kang

學校所在地 Location of School

中國 China 指導老師 Instructor(s)

張文化

Wen-Hua Zhang

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





相織 Weave 作者姓名 Name of Designer(s)

李靜宣

Jing-Xuan Li

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

劉建成

Chien-Cheng Liu

學校名稱 Name of School

德明財經科技大學

Takming University of Science and Technology







甜美台灣 iSee Luscious Taiwan

劉建成 Chien-Ch

學校所在地 Location of School

Chien-Cheng Liu

指導老師 Instructor(s)

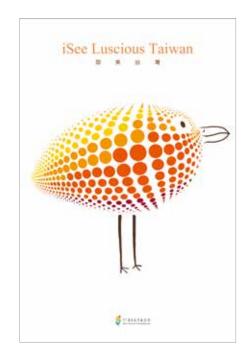
學校名稱 Name of School

臺灣 Taiwan

Yun-Ju Chen

臺北市立士林高級商業職業學校 Shilin High School of Commerce





擁抱台灣! Ready to Embrace Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

高蕣惠 Shun-Hui Kao 指導老師 Instructor(s)

廖偉民 Wei-Ming Liao

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





## 入選 Finalists

## 小島世界大 SMALL but BIG

作者姓名 Name of Designer(s)

卓宜儒 Yi-Ju Cho 廖偉民 Wei-Ming Liao

學校所在地 Location of School

臺灣

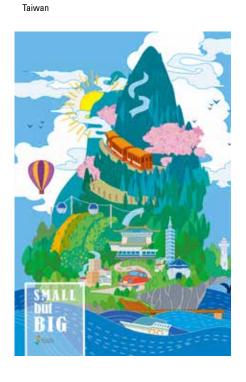
學校名稱 Name of School

指導老師 Instructor(s)

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





Taiwan: Culture Through the Rainbow Painting

作者姓名 Name of Designer(s)

Stella Purple

指導老師 Instructor(s)

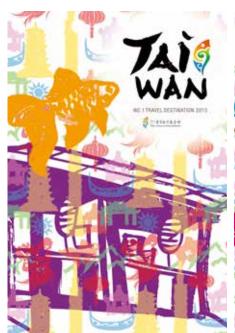
Terrence Chong

學校所在地 Location of School

新加坡 Singapore 學校名稱 Name of School

萊佛士設計學院 Raffles Design Institute











## 入選 **Finalists**

## 與台灣動物一起看見台灣 Taiwan Animal Lead Travelers to See Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

林彥妤、章惠欣 Yen-Yu Lin, Hui-Hsin Chang

學校所在地 Location of School 臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

廖偉民

Wei-Ming Liao

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University









茶島 The Island of Tea

作者姓名 Name of Designer(s) 閔一

Yi Min

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍

Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

中國

學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University





# 入選

**Finalists** 

印象台灣 —— 神奇的台灣 Amazing Taiwan

作者姓名	Name o	of Desig	gner(s
------	--------	----------	--------

康楠 Nan Kang 指導老師 Instructor(s)

吕曦 Xi Lu

學校所在地 Location of School

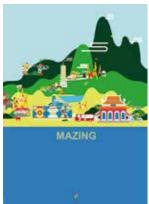
中國 China 學校名稱 Name of School

四川美術學院

Sichuan Fine Arts Institute









台灣之聲 Voice of Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

高千雅 Chien-Ya Kao 指導老師 Instructor(s)

無 None

學校所在地 Location of School

英國

United Kingdom

學校名稱 Name of School

皇家藝術學院 Royal College of Art





熱鬧 CROWD



指導老師 Instructor(s)

廖育萱、張景雯、羅郁中 Yu-Syuan Liao, Ching-Wen Chang, Yu-Chung Lo

廖偉民 Wei-Ming Liao

學校所在地 Location of School

臺灣

學校名稱 Name of School 國立臺灣師範大學

Taiwan

National Taiwan Normal University









美麗的島 Ilha Formosa!

作者姓名 Name of Designer(s)

廖彥達 Yen-Ta Liao 指導老師 Instructor(s) 宋思明、張露心

學校所在地 Location of School

Szu-Ming Sung, Lu-Hsin Chang

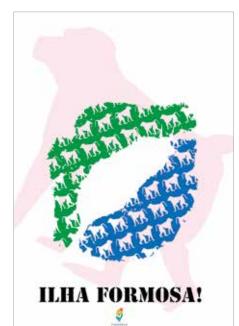
臺灣

學校名稱 Name of School 嶺東科技大學

Taiwan

Ling Tung University









#### 入選

### **Finalists**

### 發現臺灣之美

- 臺灣藍鵲篇

Discover the Beauty of Taiwan

- Taiwan Blue Magpie



作者姓名 Name of Designer(s)

游碩呈

Shuo-Cheng Yu

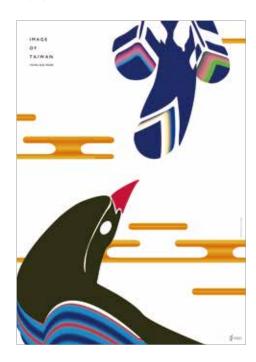
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s) 林俊良 Chun-Liang Lin

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University



# iSee Taiwan 台灣印象海報 iSee Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

徐亞健

Tony Xu

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

張敏亞

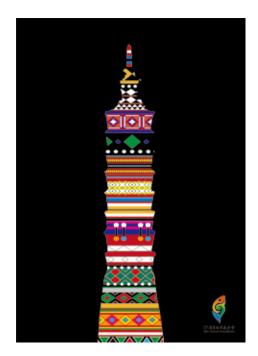
Min-Ya Zhang

學校名稱 Name of School

中國美術學院

China Academy of Art





It's \_\_\_\_\_ in Taiwan.

作者姓名 Name of Designer(s)

學校所在地 Location of School

Hong-Kiat Lim, Sen-Zhi Yu, Kar Min Amanada Lee, Yan-Chi Huang, Ya-Ju Hsieh 陳大鵬

Tai-Pang Tan

學校名稱 Name of School

指導老師 Instructor(s)

淡馬錫理工學院 Temasek Polytechnic

新加坡 Singapore

















豐富台灣 Abundance of Taiwan



章惠欣、孫豐慶、黃梓欣、林彥妤、王琳惠、梁妙馨 Hui-Hsin Chang, Feng-Qing Soon, Zi Xin Edlyn Ng, Yen-Yu Lin, Lin-Hui Ong, Miao Lin Neo 指導老師 Instructor(s)

陳大鵬 Tai-Pang Tan

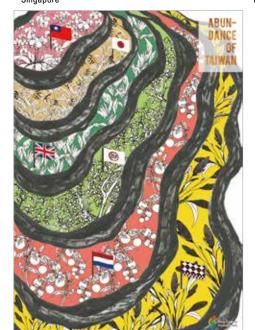
學校所在地 Location of School

新加坡 Singapore 學校名稱 Name of School 淡馬錫理工學院 Temasek Polytechnic









# 入選 Finalists

# 櫻梅

**Cherry Plum** 

作者姓名 Name of Designer(s)

王鳴志 Ming-Zhi Wang 許得輝 De-Hui Xu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

指導老師 Instructor(s)

復興高級商工職業學校

Fu-Hsin Trade & Arts School







茶台灣 Tea Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

陳怡禎

Yi-Zhen Chen

指導老師 Instructor(s)

賴岳興

Yueh-Hsing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology





台灣意象 Taiwan Images

作者姓名 Name of Designer(s) **吳雯燕** 

Wen-Yan Wu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

鄭國章 Guo-Chang Cheng

學校名稱 Name of School

正修科技大學 Cheng Shiu University





台南意象 Tainan

作者姓名 Name of Designer(s)

陳均妍 Jun-Yan Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

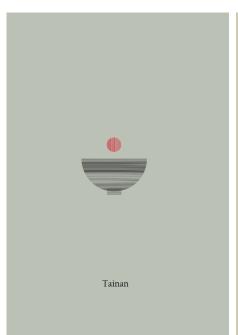
鄒家豪 Brad Tzou

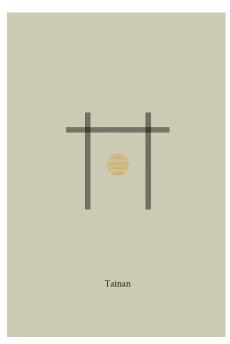
學校名稱 Name of School

醒吾科技大學

Hsing Wu University of Science and Technology







# 入選 Finalists

送暖 Warm 作者姓名 Name of Designer(s)

劉英君 Ying-Jun Liu

學校所在地 Location of School

中國 China 指導老師 Instructor(s)

張文化、戚躍春

Wen-Hua Zhang, Yue-Chun Qi

學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University





叫賣台灣味 Taiwan Tsate of Hawk

作者姓名 Name of Designer(s)

蔡欣宜 Hsin-Yi Tsai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

鄭建華

Chien-Hua Cheng

學校名稱 Name of School

亞洲大學 Asia University









# 入選

**Finalists** 

看見黑熊 See the Black Bear 看見 101 See 101 看見台灣 See Taiwan 看見奶茶

See Milk Tea



作者姓名 Name of Designer(s) 許震 Zhen Xu 學校所在地 Location of School

中國

指導老師 Instructor(s) 戚躍春 Yue-Chun Qi 學校名稱 Name of School





廈門大學

Xiamen University





臺灣,寶島 Taiwan, A Treasure Island





作者姓名 Name of Designer(s) 廖育萱、張景雯、羅郁中

Yu-Syuan Liao, Ching-Wen Chang, Yu-Chung Lo

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

廖偉民 Wei-Ming Liao

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學





# 入選

**Finalists** 

# 台灣之母

The Mother of Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

高翊庭

Yi-Ting Kao

學校所在地 Location of School 臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

劉建成

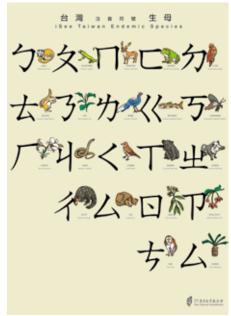
Chien-Cheng Liu

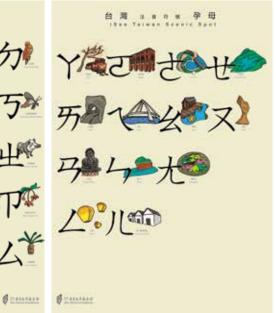
學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University







# 臺灣寶島意象

- 臺灣孔雀蛤

TAIWAN GREEN MUSSEL

作者姓名 Name of Designer(s)

游碩圼

Shuo-Cheng Yu

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

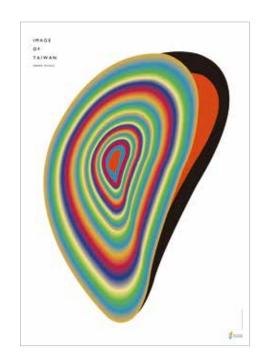
林俊良

Leo Lin

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學





# 入選 **Finalists**

# 海島印象 Formosa

作者姓名 Name of Designer(s) 鄭曜德

指導老師 Instructor(s)

洪聖勛

Sheng-Syun Hong

學校所在地 Location of School

Yao-De Jheng

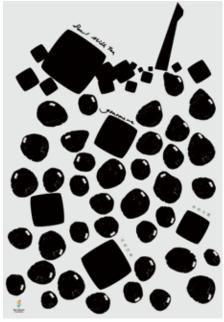
學校名稱 Name of School 復興高級商工職業學校

Fu-Hsin Trade & Arts School

臺灣 Taiwan







# 發現臺灣

- 櫻花鉤吻鮭之美 Discover the Beauty of Taiwan-Oncorhynchus Masou Formosanus



作者姓名 Name of Designer(s)

游碩圼

Shuo-Cheng Yu

學校所在地 Location of School

臺灣

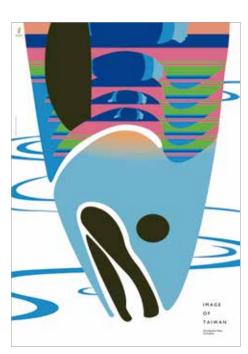
Taiwan

指導老師 Instructor(s)

林俊良 Chun-Liang Lin

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學



# 入選 Finalists

我眼中的那座島 The Island in My Eye

作者姓名 Name of Designer(s)

學校所在地 Location of School

孔思穎 Segan Coon

.....

中國 China 指導老師 Instructor(s)

₩ None

學校名稱 Name of School

中國美術學院上海設計學院

China Academy of Art Shanghai Institute of Design















台灣印象-街道故事 iSee Taiwan- the Storys of Streets



作者姓名 Name of Designer(s)

葉江風 Jiang-Feng Ye

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍

Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu

學校名稱 Name of School

廈門大學 Viewer Univers

Xiamen University







### 發現臺灣之美

- 臺灣特色植物篇

Discover the Beauty of Taiwan

-Taiwanese Specialties Plant



作者姓名 Name of Designer(s)

游碩呈

Shuo-Cheng Yu

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan



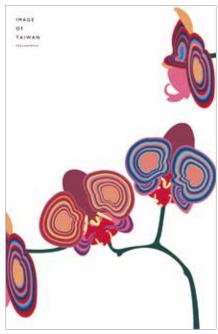
林俊良 Leo Lin

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





## FIND GOOD IN TAIWAN

作者姓名 Name of Designer(s)

陳亭伃

Ting-Yu Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

廖偉民

Wei-Ming Liao

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學







入選 Finalists

食神 God of Glutton

作者姓名 Name of Designer(s)

顏伶 Lin Yan

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

方曉瑋 Hsiao-Wei Fang

學校名稱 Name of School

東方設計學院

Tung Fang Design Institute







台灣特有種 Endemic to Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s)

陳伽蓁 Qie-Zhen Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

許得輝 De-Hui Xu

學校名稱 Name of School

復興高級商工職業學校 Fu-Hsin Trade & Arts School









廠商指定類得獎作品 Winners of Brand Specified Category

看見台灣基金會創新設計獎
iSee Taiwan Foundation
Innovative Design Awards



#### 廠商指定獎 B - 看見台灣基金會創新設計獎

Brand Specified Category B - iSee Taiwan Foundation Innovative Design Awards

### 關於徵件

#### 設計項目

iSee Taiwan 春節賀歲商品設計

- 1. 主視覺
- 2. 紅包袋
- 3. 賀卡

#### 訴求對象

- 1. 財團法人看見台灣基金會國內外貴賓
- 2. 財團法人看見台灣基金會國內外大眾

#### 主要目標

- 1. 設計必須能與財團法人看見台灣基金會印象有直接強烈連結。
- 2. 兼具國際化與實用度。
- 3. 提升國內外大眾對財團法人看見台灣基金會的認知度與好感度。

#### 設計規範與注意事項

- 1. 建議尺寸請參考設計規範示意圖
- 2. 所有設計項目皆需放上財團法人看見台灣基金會 logo。
- 3. 主視覺設計需具可應用性,並應用至紅包袋與賀卡上。
- 4. 建議設計調性:清新大器、具藝術性與時尚感。
- 5. 完整作品需同時繳交 4 個設計項目:紅包袋正反面、賀卡正反面,設計需有整體感,設計説明海報至多 4 張。
- 6. 設計如使用特殊印刷或製作方式,可標註於創意説明中。
- 7. 模擬圖素材下載。

### 關於廠商

#### 單位名稱

財團法人看見台灣基金會

#### 單位介紹

財團法人看見台灣基金會於 2003 年由溫世仁先生籌備成立,2009 年溫泰鈞先生接掌董事長後,正式確立本會願景為「成為世界認識台灣的重要窗口」,以「文化」、「觀光」、「創新」作為基金會三大核心主軸,也訂定使命為「將台灣特色成功行銷國際」、「讓全球成為台灣服務市場」。2015 年由楊媛媛女士擔任新任董事長,並持著愛惜台灣,讓世界看見台灣美好的精神,持續挖掘、整合、行銷在各個角落發光發熱的在地生活文化及豐厚人情,藉此吸引更多的外國人來臺灣,開拓台灣的服務市場。

#### 單位使命

將台灣特色成功行銷國際讓全球成為台灣服務市場

### 參考網址

www.iseetaiwan.org

#### **About Entries**

#### **Design Items**

iSee Taiwan Product Design for the New Year/Spring Festival

- 1. Visual Design
- 2. Red Packet
- 3. Greeting Card

#### **Target**

- 1. Local and foreign guests of the iSee Taiwan Foundation
- 2. Local and foreign communities of the iSee Taiwan Foundation

#### **Main Objectives**

- 1. The design must closely embody the image of the iSee Taiwan Foundation.
- 2. It must be internationally appealing and practical.
- 3. It can enhance the public's awareness of iSee Taiwan Foundation and create a positive impression.

#### **Design Specifications and Notes**

- 1. Please refer to the Design Specification Diagram for the dimensions.
- 2. The logo of the iSee Taiwan Foundation must appear in all design elements.
- 3. The visual design must be applicable and appropriate for red packets and greeting cards.
- 4. Suggestions for design: innovative, elegant, artistic and modern
- 5. A complete work should include 4 design elements: the face and back of a red packet and greeting card; the design should be complete; a maximum of 4 posters should be submitted.
- 6. If a special kind of printing or production method is used in the poster design, it can be indicated in the creative description.
- 7. Mockup files download.

### **About the Company**

#### Name

iSee Taiwan Foundation

#### Introduction

The foundation was established by Sayling Wen in 2003. Ted Wen took over as chairman in 2009, and also officially declared the Foundation's vision as "to become an essential portal for the world to see Taiwan" with "culture", "tourism" and "innovation" as its three primary fundamentals. The key missions of the Foundation are "to let Taiwan's uniqueness reach out globally", and "to attract people in the world to come to Taiwan". In the year of 2015, Mrs. Audrey Yang, the new chairman of the foundation, with a spirit of cherishing Taiwan and letting the world to see Taiwan, continues to discover and integrate Taiwan's diverse and warm culture. By doing so, we can attract more international visitors and thus expand Taiwan's service market.

#### Mission

To let Taiwan's uniqueness reach out globally

To attract people in the world to come to Taiwan

#### Website

www.iseetaiwan.org













廠商指定類 B 初選和決選評選狀況 Evaluation of Brand Specified Category B in Preliminary Selection & Final Selection





人合 Together

作者姓名 Name of Designer(s)

黄一心 I-Hsin Huang 指導老師 Instructor(s)

陳彥廷 Yan-Ting Chen 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

大同大學 Tatung University













#### 作品説明 Project Description

台灣是由多個族群融合而成,最主要的三個族群 為漢人、客家人和原住民,包紅包是漢人的文化, 因此運用原住民圖騰和客家花布結合在紅包袋的 設計上,象徵著族群的融合,透過紅包袋及賀卡 的兩側摺起和相互卡住,將原住民及客家人包在 台灣中,代表大家皆為台灣人一同攜手守護台灣!

Taiwan is ethnically diverse. There are three major ethnicity: Hans, Hakka and Native Taiwanese. Giving Red Envelop as a blessing is Hans' tradition. Using Hakka printed cloth and Native Taiwanese's totem is the key factor of my Red Envelop design which symbolizes ethnic integration. When you fold and assemble this Red Envelop set, you will find it becomes the shape of Taiwan. It represents the diversity and inclusion of Taiwan cultural. We are all Taiwanese and will protect our country together.

#### 評審講評 Jury Comments

### 林同利 Tong Li Lin

以台灣原住民的圖騰結合客家的藍與桐花來展現 台灣的意象,在賀卡與紅包袋中期待讓更多人看 見台灣的意象,亦更愛台灣。

Based on the integration of Taiwanese aboriginal totems and the Hakka Anewei and Tung flowers, the image of Taiwan is manifested. Through the greeting cards and the red envelopes, it is hoped that more people get to see the image of Taiwan and love Taiwan.

#### 戶谷毅史 Takeshi Toya

不僅有新年感,採用會讓人聯想到臺灣新年的紅 色為主要要素的同時,又有效配置了能代表客家 的花朵和原住民的圖案,精湛地呈現了臺灣的多 樣性。折疊後會出現臺灣形狀的設計,也相當出 色。

In addition to the use of red as the main element, which gives a sense of New Year and makes people think of New Year in Taiwan, it is also effectively decorated with Hakkanese flowers and indigenous patterns. It exquisitely presents the diversity of Taiwan. The design that shows the shape of Taiwan after folding is also quite extraordinary.

### 銀獎

#### Silver Prize



### 舞獅

#### Lion Dance

作者姓名 Name of Designer(s)

陳宣妤、王韻雯 Syuan-Yu Chen, Yun-Wen Wang 指導老師 Instructor(s)

陳彥廷 Yan-Ting Chen 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校 Shilin High School of Commerce

#### 作品説明 Project Description

新年紅包一直是台灣傳統,結合了舞獅面具在紅 包袋上做些變化,將兩樣傳統合而為一,紅包也 能是面具。希望藉由這樣的構想,引起外國人對 台灣文化的興趣。

In Taiwan, the red envelope has been a long time tradition. Together with the lion mask, two traditions become one fantastic artwork. No doubt it's an interesting way for foreigners to find more about Taiwan.













果然如此 Fruit Year

作者姓名 Name of Designer(s)

洪遠志、邵天啟 Yuan-Zhi Hong, Tian-Qi Shao 指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍 Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University



#### 作品説明 Project Description

以臺灣有好口彩的水果名字作為基礎元素,延伸 其吉化含義,再抽象水果元素作為圖案基礎,以 臺灣水果美譽來展現臺灣春節賀歲之態。作品分 別為"旺來"好運來、"金芒"大賺錢、"釋迦" 無煩惱。色彩以看見臺灣基金會標誌為基礎,再 融合臺灣金、臺灣青、臺灣紅的色彩組合。

In Taiwan, there are good mouth color fruit name as foundation elements, extending the good meaning, again abstract fruit elements as the basic pattern, to Taiwan fruits reputation to show Taiwan Spring Festival Lunar New Year of the state. Color to see the foundation of the isee Taiwan foundation logo, and then the integration of Taiwan gold, Taiwan blue, Taiwan red color combination.







#### 銅獎

#### **Bronze Prize**



#### 結圓

#### Become Attached

作者姓名 Name of Designer(s)

李虹蓁、留晴妤、黃鈺菱、周季蓉 Hong-Zhen Li, Ching-Yu Liu, Yu-Ling Huang, Ji-Rong Chou 指導老師 Instructor(s)

黃郁升 Yu-Sheng Huang 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

正修科技大學 Cheng Shiu University

#### 作品説明 Project Description

以台灣保育動物之生長環境為主,繪畫出台灣藍 鵲、櫻花鉤吻鮭、台灣樹蛙及梅花鹿,遠看是動物 的形體,近看則是牠們的生長環境,讓觀者能看見 台灣之美,而海報上的圓有團圓之意。

In Taiwan, the growth environment conservation animal-based, painting the Formosan blue magpie, salmon, tree frogs and deer Taiwan, distance is the animal's body, a close look is their growth environment, so that the viewer can see the beauty of Taiwan, and round the poster has the meaning of reunion.













回春 Reborn

作者姓名 Name of Designer(s)

陳詠霖 Yung-Lin Chen 指導老師 Instructor(s)

謝明機 Ming-Chi Hsieh 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校 Shilin High School of Commerce



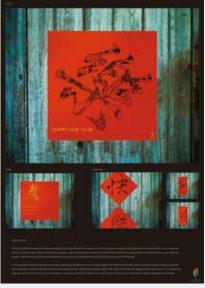


### 作品説明 Project Description

以「轉回青春」及「回收再利用」為概念,並將 字與纏繞畫做結合,再加入了蒐集的趣味,產生 另一番不同於往年過節的氛圍。

The concept of using sing of "going back to youth" and "recycle and reuse", combining the use of words and zentangle, and the fun of collecting creates one special feeling that's different from the New Year in the past.







#### 銅獎

#### **Bronze Prize**



# 猴年大吉 Hou Nian Da Ji

帖鑫

Xin Tie

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

呂曦 Xi Lu 學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

四川美術學院 Sichuan Fine Arts Institute

### 作品説明 Project Description

2016 年是猴年,而彌猴又是臺灣的最具特色的珍 貴動物之一。此春節賀歲文創商品正是以可愛伶 俐的彌猴為創作靈感,重在宣傳臺灣的文化。

此"猴年大吉"春節賀歲文創商品分為"金猴獻瑞"紅包和"馬上封侯"賀卡。文字運用了藏字隱句的手法,具有濃濃的中國風情。"金猴獻瑞"系列紅包正面以四個生動活潑的猴子形象為主,背面特別設計了寫下祝福語的空間,讓您在佳節來臨之際為家人和朋友寫下最美好的祝福。賀卡重視打開的瞬間給人的驚喜感覺,四隻立體的猴子羅然卡上,代表了"馬上封侯"的美好祝願。

2016 is the year of monkey, and macaque is one of the most distinctive animals in Taiwan. These inspired us to use the adorable macaque as the theme image of our new year handicraft for propagating Taiwan culture. This "Hou Nian Da Ji" new year handicraft comprises red envelops of "Jin Hou Xian Rui" and greeting cards of "Ma Shang Feng Hou", which are named by text represented by the hidden words of Chinese culture.

















**Honorable Mention Prize** 



Taiwan Landscape-Mountain & Ocean

作者姓名 Name of Designer(s)

高千雅 Chien-Ya Kao 指導老師 Instructor(s)

無 None 學校所在地 Location of School

英國 United Kingdom 學校名稱 Name of School

皇家藝術學院 Royal College of Art



作品説明 Project Description

Taiwan Landscape- Mountain & Ocean.

### 佳作

### Honorable Mention Prize



# 年年有魚

# **Prosperity Through the Years**

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)
林孟潔

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

游哲文 Che-Wen Yu

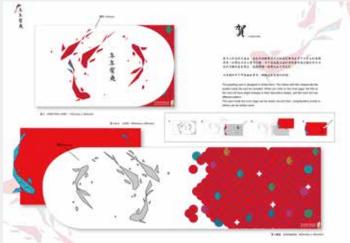
作画*条* Meng-Chih Lin 臺灣 Taiwan 亞洲大學 Asia University

### 作品説明 Project Description

取吉祥話年年有餘的諧音去做圖像化的設計,經 過人與物的互動會有不同變化的紅包賀卡。

Use auspicious words Prosperity through the years homonym do image design, interact with persons and things will have different changing.









Honorable Mention Prize



年年有魚 Prosperity through the Years.

作者姓名 Name of Designer(s)

作者姓名 Name of Designer(s **廖羿婷** 

/参 ナナ 炉 Yi-Ting Liao 指導老師 Instructor(s)

李建志 Chien-Chih Li 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校 Shilin High School of Commerce



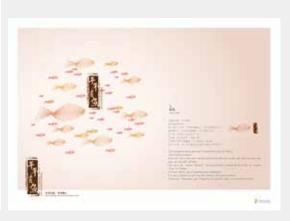




#### 作品説明 Project Description

中國俗話說:年年有餘,這句話的意思是:進入新的一年時,人們希望能把上一年的好運留下來,期待下一年也能田地豐收、家人溫飽之意;而「餘」同時也代表同音字「魚」,在中國,魚有著吉祥、幸福之意,它同時也是新年圍爐桌上不可或缺的一道佳餚,故以年年有「魚」為主題結合中國書法發想此系列作品。

The Chinese ancients say that: Prosperity through the years. This sentence means: when turn into a new year, people want to stay the luck of last year and hope the next year can bountiful harvests. The word "餘" means "Remain", its pronunciation is same as the word "魚" means "fish" in Chinese. In Taiwan, fish is sign of auspicious and happiness, it is also a dishes we can't not eat without in the reunion dinner. That's why I decided to use "Prosperity through the years" as this work's theme.



#### 佳作

#### **Honorable Mention Prize**



# 圓滿 Perfect

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

高蕣惠 Shun-Hui Kao 廖偉民 Wei-Ming Liao 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學 National Taiwan Normal University

#### 作品説明 Project Description

此作品使用"圓"作為整體概念,傳達出過年" 圓圓","圓滿"的概念,運用插畫手法表現事 事如意與花開富貴兩種主題。

This work uses circle as a whole image. It represents that Chinese people have a reunion during Spring Festival and everything is perfect. I made two theme (rich and honored/ All the best) with illustration.

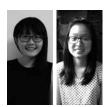












一元復始 A New Start

作者姓名 Name of Designer(s) 張思榆、李如綺 Szu-Yu Chang, Ru-Chi Lee

指導老師 Instructor(s)

廖偉民 Wei-Ming Liao 學校所在地 Location of School

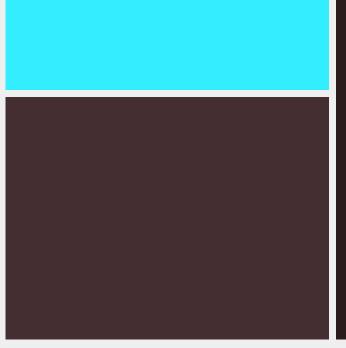
臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學 National Taiwan Normal University

### 作品説明 Project Description

用猴子脱去兔子外裝的方式,趣味的表現出"一 元復始,萬象更新"的意象。

Use the image that the monkey is taking off the sheep's overdress to describe the proverb "a new start".



#### 佳作

#### **Honorable Mention Prize**



# 食甜甜好過年

Eating Sweets For A Good New Year

作者姓名 Name of Designer(s) 曾子薇

Tzu-Wei Tseng

林孟潔

指導老師 Instructor(s)

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School

林孟潔 Meng-Chih Lin 臺灣 Taiwan 亞洲大學 Asia University

#### 作品説明 Project Description

俗話說:「食甜甜好過年。」以有吉祥寓意的糖果為發想,挑選六種台灣傳統過年糖果,作為設計主題,衍伸出六款紅包袋和賀卡,並以幾何的堆疊和漸層的色塊作為主視覺,呈現喜氣繽紛的感覺。此外,六款紅包袋拼組後,會呈現圓形的糖果禮盒,象徵著過年人團圓。

希望收到紅包和賀卡的人,能帶著甜甜的祝福, 開心的過新年。

There is an old Chinese saying: eating sweets for a good new year. These red envelops and New Year cards are designed based upon those wishful sweets. Six different kinds of sweets lead to six proposals. By stacking up and gradient color blocks geometrically, the main scene is to emphasize meaning of Chinese New Year - the joy and togetherness. They can be assembled into a circular basket to symbolize the union of family.

Wish the receivers can have a happy New Year with sweet blessing.













台灣禧禧

孔思穎

Segan Coon

#### Taiwan Fill with Wishes & Taiwan Xixi

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國 China 學校名稱 Name of School

中國美術學院上海設計學院

China Academy of Art Shanghai Institute of Design





## 作品説明 Project Description

"禧禧"音似"嘻嘻",開心的笑聲(擬聲詞), 同時"禧"寓意著"幸福,吉祥"。臺灣禧禧既 表達了臺灣開心的歡笑,同時也預祝著在新的一 年裡臺灣吉祥如意,整座寶島滿滿的幸福。

高聳的臺北 101、環島列車、四處可見的摩托、 阿里山 、墾丁的海灣…燃爆竹、 放煙花、 過大 年,哈哈! 還下著銅錢雨~

"Wishes Fill With Taiwan" means everything goes well in new year happiness fortune and luck will always around Taiwan."Xixi" is a sound of laugh which like "haha", in the meanwhile "xi" also symbolized lucky and happiness.

Taipei 101, travel Train, motorcycle, Ali Mountains and Kenting...This is a amazing picture with those beautiful scene, set off fireworks, let off firecrackers... Wow! Money rain~Happy new year 2016 to Taiwan.

#### 佳作

陳亭伃 Ting-Yu Chen

#### **Honorable Mention Prize**



# 年年有魚亂亂蓋 Year Fish Stamp

作者姓名 Name of Designer(s)

指導老師 Instructor(s)

廖偉民 Wei-Ming Liao 學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 學校名稱 Name of School

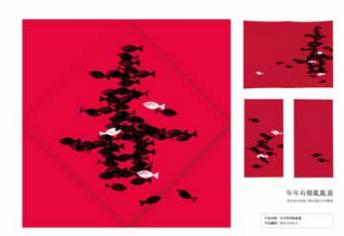
國立臺灣師範大學 National Taiwan Normal University

#### 作品説明 Project Description

過年包紅包,不管是長輩、晚輩都不免俗的會跟 隨這個習慣。然而對象不同,紅包的設計也能隨 著改變,以此為設計發想,結合俚語年年有魚 (餘)概念,推出亂亂蓋印章系列紅包袋。魚模 樣的印章能重覆使用,使用者能依據對象甚至自 己的想法設計獨一無二的紅包袋。

In Chinese new years, people follow the tradition and give red envelopes to each others. With different people, they need different style envelopes so that it can be suitable to specific person. With this idea, I designed a fish-stamp which is a rich symbol in new year and can be reused as many time as user want. In this way, they can create and design their unique envelops.





我看見台灣 I See Taiwan

作者姓名 Name of Designer(s) 指導老師 Instructor(s)

佟富閣、耿文博
Fu-Ge Tong, Wen-Bo Geng
None

學校所在地 Location of School
中國
山東青年政治學院
China
Shandong Youth University Of Political Science
建國科技大學
Chienkuo Technology University





迎春納福 May You Welcome Happiness with the Spring.

作者姓名 Name of Designer(s) 指導老師 Instructor(s)

邱晏瑢 葉國淞
Yen-Jung Chiu Kuo-Sung Yeh

學校所在地 Location of School 學校名稱 Name of School 東方設計學院
Taiwan Tung Fang Design Institute





# 入選 Finalists

# 門神賀歲 吉祥富貴 Lucky Door God





台灣紅 Taiwan Red

作者姓名 Name of Designer(s) 指導老師 Instructor(s) **黃莉庭** 無 None

學校所在地 Location of School 學校名稱 Name of School

臺灣

Taiwan

國立臺灣師範大學 National Taiwan Normal University





臺灣,我的家 Taiwan<sup>,</sup>My Home

作者姓名 Name of Designer(s)

李虹蓁、周季蓉、黄鈺菱、留晴妤

Hong-Zhen Li, Ji-Rong Chou, Yu-Ling Huang, Ching-Yu Liu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan 指導老師 Instructor(s)

黃郁升

Yu-Sheng Huang

學校名稱 Name of School

正修科技大學

Cheng Shiu University











春的祝福 The News of Spring

作者姓名 Name of Designer(s)

卓宜儒

Yi-Ju Cho

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

廖偉民

Wei-Ming Liao

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學













#### 入選

**Finalists** 

# 氣象萬千

Qi Xiang Wan Qian

作者姓名 Name of Designer(s)

帖鑫 Xin Tie

學校所在地 Location of School

中國

China

指導老師 Instructor(s)

呂曦

Xi Lu

學校名稱 Name of School

四川美術學院

Sichuan Fine Arts Institute











# 猴年如意 May the Monkeys Bring You Good Luck

作者姓名 Name of Designer(s)

洪翔榆

Hsiang-Yu Hung

學校所在地 Location of School

美國

**United States** 

指導老師 Instructor(s)

無 None

學校名稱 Name of School

加州藝術學院

California Institute of the Arts







果好年 Happy Fruit Year

作者姓名 Name of Designer(s)

王彥筑

Yen-Chu Wang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

宋思明、張露心

Szu-Ming Sung, Lu-Hsin Chang

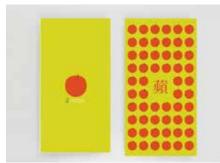
學校名稱 Name of School

嶺東科技大學

Ling Tung University









擁抱團圓 Reunion

作者姓名 Name of Designer(s)

陳凡

Fan Chen 學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

指導老師 Instructor(s)

廖偉民

Wei-Ming Liao

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學





## 入選 **Finalists**

散墨 - 延展系列 WARM THE INK- Expand

作者姓名 Name of Designer(s) 傅嘉

學校所在地 Location of School

Jia Fu

中國

China

指導老師 Instructor(s)

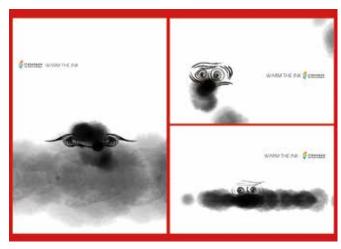
林磐聳

Apex Lin, Pang-Soong

學校名稱 Name of School

廈門大學 Xiamen University







節節高升 ——iSee Taiwan 春節賀卡 & 紅包 Soaring——iSee Taiwan Spring Festival Greeting Card and **Red Packets** 

作者姓名 Name of Designer(s) 黄琬深 Wan-Shen Huang

中國 China

學校所在地 Location of School

指導老師 Instructor(s)

廖巍 Wei Liao

學校名稱 Name of School

中國美術學院上海設計學院

China Academy of Art Shanghai Institute of Design







## 入選

## **Finalists**

無題 None 作者姓名 Name of Designer(s) 指導老師 Instructor(s) 王雅 無 None Ya Wang

學校所在地 Location of School

學校名稱 Name of School 中國美術學院上海設計學院

中國 China

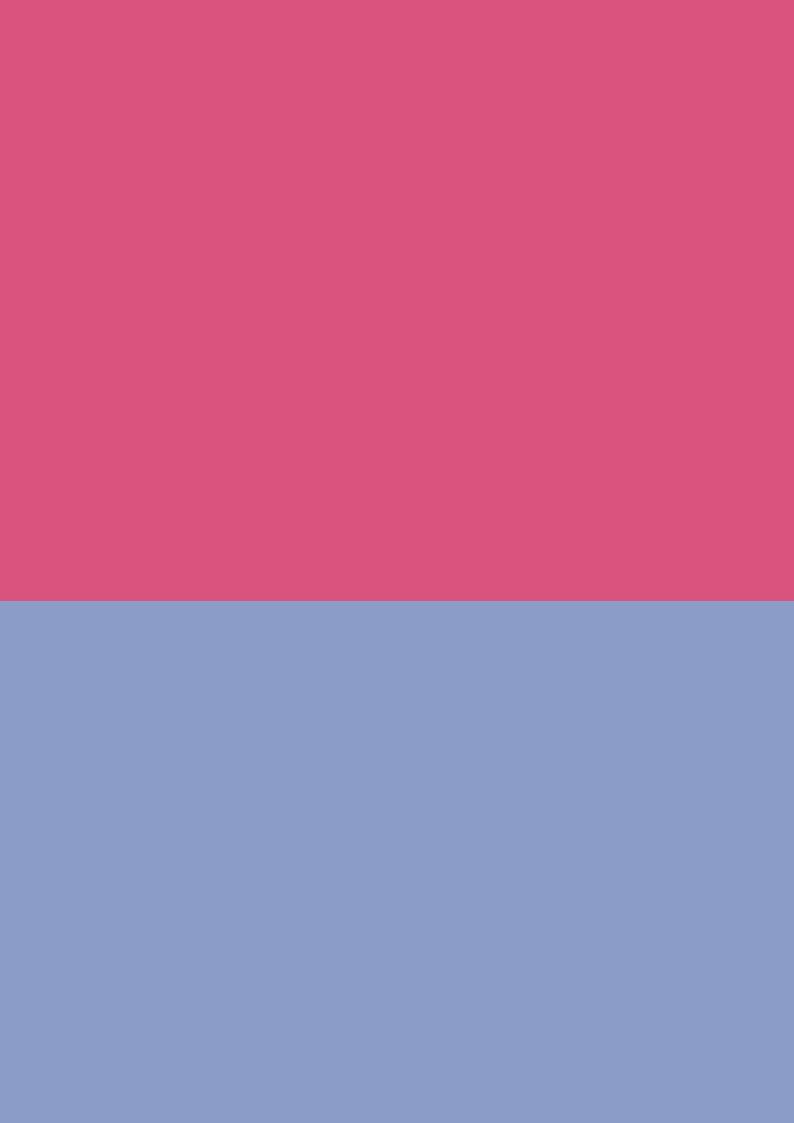
China Academy of Art Shanghai Institute of Design













評審簡介 Jury Introduction 產品設計 Product Design



召集人 The Convener of Judging Panel

## 林同利 Tong Li Lin |臺灣 Taiwan

- 2003- 台灣優良設計協會秘書長
- 2012- 台灣室內設計專技協會秘書長
- 2014- 緯和企業創意總監
- 2014- 台灣吉而好文創產品形象策略顧問
- 2014- 典築空間設計公司主設計師
- 2003-2014 台灣新一代設計獎總策劃
- 曾任台灣創意設計中心副執行長
- Secretary General of Good Design Association, Taiwan
- Secretary General of Interior Designers, Taiwan National Association
- Creative Director of Welcome Co., Ltd.
- Product Image Strategic Consultant of Cheerful Fashion Goods Co., Ltd.
- Project Director of Taiwan Young Designers' Award
- Deputy Executive Manager of Taiwan Design Center



初 / 決選評審 Juror of Prelimi nary /Final Stage

## 翁翠蓮 Peggy Wung |臺灣 Taiwan

- 霓光創意設計中心創意總監
- 國立臺灣師範大學美術所藝術學博士
- 霓光國際創意策略股份有限公司總經理
- 勤貿實業股份有限公司文創專案平台經理
- 德國杜賽道夫台北設計中心總經理
- 台灣創意設計中心資訊組組長
- Creative Director of Light Whisper International Creative Strategy Co., Ltd.
- PhD degree of Fine Arts, College of Arts, National Taiwan Normal University
- Managing Director of Light Whisper International Creative Strategy Co., Ltd.
- Manager of cultural and creative platform, Lin's Ceramics Studio
- Managing Director, Taipei Design Center Duesseldorf, Germany
- Director of information service, Taiwan Design Center



初選評審 Juror of Preliminary Stage

## 陳人鳳 Jen Feng Chen |臺灣 Taiwan

- 佳世達科技公司創意設計中心設計經理
- 台灣首場 3D 列印設計展 未來正在成型策展人
- 世界設計大展獲選為台灣百大設計師
- 屢獲 IF、Red dot、G-Mark等近三十座國際獎項;工藝中心台灣工藝競賽二等獎、 文化部預見台灣新感動設計競賽首獎、鞋技中心鞋類與袋包箱類競賽雙首獎等國 內獎項。
- Design Senior Manager of Lifestyle Design Center, Qisda Corporation
- Curator of 3D Printing Design Exhibition
- Be chosen for top 100 Taiwanese designer of Taipei World Design Exhibition 2011
- Get about 30 international awards, including IF, Red dot, G-Mark



初選評審 Juror of Preliminary Stage

## 張光民 Tony K.M. Chang |臺灣 Taiwan

- 財團法人台灣創意設計中心總顧問
- 財團法人台灣創意設計中心執行長
- 中原大學名譽設計學博士
- 台灣設計聯盟(TDA)創會理事長
- 台灣設計館創辦人
- 台灣變形蟲協會顧問
- 台灣優良設計廠商協會顧問
- Chief Advisor of Taiwan Design Center
- CEO of Taiwan Design Center
- Honorary doctorate degree (CYCU) in Design
- Founding chairman of Taiwan Design Alliance
- Founder of Taiwan Design Museum
- Advisor of Taiwan Amoeba Design Association (TADA)
- Advisor of Good Design Association, Taiwan (GDA)



初選評審 Juror of Preliminary Stage

#### 邱乾珉 Ben Chiu |臺灣 Taiwan

- 台灣設計師連線執行總監
- 台灣設計師週執行統籌與海外展策展人
- 擔任「前刀糸氏」策展團隊與展出設計師
- 多次參與米蘭國際傢俱展,並擔任米蘭國際傢俱展 2013 專題講座主講人
- 與 Fabcafe Taipei、日本 Loftwork Tokyo 共同合作石垣島名產品包裝設計國際徵件計劃
- Executive Director of Taiwan Designers' WEB
- Executive Director and International Curator of Taiwan Designers' Week
- Curating and attending exhibition of Paper Cutting and Design
- Patticipated in iSaloni (Salone Internazionale del Mobile) several times and being the keynote speaker in 2013
- Cooperated with Fabcafe Taipei and Loftwork Tokyo of The USIO Design Project



決選評審 Juror of Final Stage

## 林鑫保 Oliver Lin |臺灣 Taiwan

- 台灣創意設計中心副執行長
- 中華民國工業設計協會常務理事
- 香港設計中心區域設計委員
- 2016 台北世界設計之都計畫主持人
- 2011 台北世界設計大會計畫主持人
- Associate Director of Taiwan Design Center
- Executive Director of Chinese Industrial Designers Association
- Member of Hong Kong Design Centre
- Principal Investigator of 2016 Taipei World Design Capital
- Principal Investigator of 2011 The International Design Alliance (IDA)

產品設計 Product Design



決選評審 Juror of Final Stage

## 李健杓 Kun-Pyo Lee | 韓國 Korea

- 韓國 KAIST 工業設計學院教授暨 Human Centered Interaction Design Lab 總監
- International Association of Societies of Design Research (IASDR) 主席
- 曾任 LG 電子行政副總裁暨企業設計中心負責人
- 參與LG電子、三星電子、強生、福士等世界頂尖企業機構及不少政府組織的研究項目,以及出任韓國內外不同組織和學刊的顧問,並與多個專業設計團體合作
- 在韓國和海外發表了超過350篇文章、論文與期刊;並擔任IF、DFA、LAA、 DLA & WOCD 等國際評審;曾於全球超過150個會議擔任講者等
- Professor of Department of Industrial Design, KAIST, Korea and Director of Human Centered Interaction Design Lab.
- President for International Association of Societies of Design Research
- Executive Vice President and Head of Corporate Design Center of LG Electronics
- Worked on various research projects with many of the world's leading companies and organizations such as LG Electronics, Samsung Electronics, Johnson and Johnson, Volkswagen, Skyteam and governmental organizations
- Published widely (over 350 articles, papers, books, and book chapters) both in Korea and abroad, has served on international juries including IF and DFA, LAA, DLA & WOCD and has been an invited keynote speaker and lecturer at over 150 conferences and institutions throughout the world



決選評審 Juror of Final Stage

## 戸谷毅史 Takeshi Toya | 日本 Japan

- 日本設計振興會 Good Design Award 研究員
- 曾任 Good Design Award 評審委員
- 日本工業設計協會執行董事
- 日本東海大學人類文化學院院長
- 日本設計學會成員
- Good Design Award Fellow of Japan Institute of Design Promotion(JDP)
- Juror of Good Design Award
- Executive board of Japan Industrial Designers' Association (JIDA)
- Dean, School of Humanities and Culture , Tokai University
- The member of Japanese Society for the Science of Design (JSSD)



決選評審 Juror of Final Stage

## Shashank Mehta | 印度 India

- 國立設計學院工業設計系主要教師
- 國立設計學院教師發展計畫活動主席
- 印度國家設計學院委員會成員
- 微型企業診療設計方案計畫主持人
- 參與發展包裝設計概念化的第一個電子學習模組,並協助國立設計學院成立印度 第一家設計企業育成中心
- Principal faculty of Industrial Design at the National Institute of Design
- Activity Chairperson of the Institute's Professional Education Programme
- Member of The National Institute of Design's Policy and Planning Committee
- Project head of the Design Clinic Scheme for MSMEs
- Involved in conceptualizing the first e-learning module on package design and also helped set up the country's first Design Business Incubator at NID



決選評審 Juror of Final Stage

## 劉婉瓊 Joey Lau, Yuen-King | 香港 Hong Kong

- CreamArt Limited 創辦人,並進駐創新中心參與「設計創業培育計劃」
- 2014 年於原創坊開設食物與器具慨念店,出售自家設計產品
- 其作品曾獲 iF 產品設計大獎、智營禮品設計大賞
- 曾參與全球不同知名品牌的產品開發,包括飛利浦、P&G、伊萊克斯、西門子及 玩具"反"斗城等。產品包括廚房用品、個人護理、電子產品、手機周邊用品及 手飾等
- Founder of CreamArt Limited design company and joined Design Incubation Programme at InnoCentre
- In 2014 opened a new Foodware concept store at PMQ to launch her original design of kitchen and household products
- Products has won the iF Product Design Award, Smart Gift Design Award and Design for Well-being Award
- Designed for many global brands such as Philips, P&G, Electrolux, Seimens, and Toy"R"Us across a wide range of products including kitchenware, personal care, electronic, mobile accessories and jewellery etc.

#### 視覺設計 Visual Design



#### 召集人 The Convener of Judging Panel

## 簡正宗 Jackson Chien | 臺灣 Taiwan

- 上海京家企業形象策劃有限公司 總經理/策略總監
- 整合企業、品牌 CIS、VIS、BIS 形象策略具 30 餘年經驗
- •臺灣金家設計企業總經理/創意總監
- 中華平面設計協會第一屆理事長/榮譽理事長
- 中華企業形象發展協會常務理事/理事
- General Manager and Policy Director of Shanghai Genius Union
- Thirty years of experience on corporate identity brand identity and integrate image
- General Manager and Creative Director of Taiwan Genius Design Company
- The First Director of TGDA Association
- The Glory Director of TGDA Association



#### 初選評審 Juror of Preliminary Stage

## Anthony Soames | 英國 UK

- 薩巴卡瑪國際有限公司創辦人及設計總監
- 薩巴卡瑪創辦人及設計總監,並從台灣拓展至上海及澳門發展
- 協助超過 700 台灣中小企業建立及設計品牌;並善於策展及活動規劃
- 積極參與行銷台灣,以諮詢顧問身分與政府單位共同輔導許多台灣公司,其中包含中華民國對外貿易發展協會、中國生產力中心及台灣創意設計中心等單位
- 2014 年台中歌劇院光影藝術節策展人
- KAVALAN 葛瑪蘭品牌建置規劃
- 2012 年受邀參加 IHA 在美國芝加哥舉辦的演講,為全世界介紹亞洲的色彩趨勢
- 主辦 2010 & 2012 Colour Me Taiwan,讓台灣產、官、學界了解全球色彩發展
- Founder and Design Director of Subkarma International Associates
- Founder and Design Director of Subkarma International Associates, and expanding business from Taiwan towards Shanghai and Macau
- Assisting over 700 local business in developing and creating corporate branding, curation and events
- Actively involved in promoting Taiwan, as a consultant to Taiwan External Trade Development Council, known as TAITRA, China Productivity Center (CPC) and Taiwan Design Center (TDC)
- Curator of 2014 Fantastical Metamorphosis, National Taichung Opera House Opening
- KAVALAN (Whisky) Branding Development
- Invited speaker by International Housewares Associations (IHA), introducing "A New Role for Color" in 2012
- 2010 & 2012 Colour Me Taiwan Series of Speeches, introducing global trend of color development to Taiwan Industry, Official and University 2010&2012 Colour



#### 初選評審 Juror of Preliminary Stage

## 陳重宏 Chung Hung Chen |臺灣 Taiwan

- 資深設計師
- 獲得二百多項平面設計、廣告與攝影類跨領域獎項
- 全球唯一曾獲英國倫敦國際獎、紐約國際廣告獎以及美國莫比斯國際廣告獎,三 大國際廣告獎平面插畫類金獎的華人獲獎者
- 台灣第一位獲英國 D&AD 全球創意獎及泰國亞太國際廣告獎獲獎者
- 曾獲法國巴黎 PX3(Prix de la Photographie Paris)攝影大賽、蘭華沙海報獎、墨西哥海報獎
- 熱愛旅行,以最隨興的步調走過三十多個國家,長途跋涉前往北極、南極、復活 節島等地只為尋找地球原始樣貌的美麗
- Senior Designer
- GOLD Award of illustration category, 2010-London International Awards
- GOLD Award of illustration category, 2007-The New York Festivals
- GOLD Award of illustration category, 2008-The Mobius Advertising Awards
- 2007-D&AD Awards and 2010-ADFEST
- GOLD Awards of digitally enhanced category & also general news category, 2014-PX3 (Prix de la Photographie Paris)
- 2008-International Poster Biennale in Warsaw and 2010-The International Biennale of Poster in Mexico etc., he won over two hundreds of awards such as illustration, advertisement and photography category
- Cross more than 30 countries with spontaneous-paced, long trudge to Arctic and Antarctic, looking for the primal beauty of the earth



## 初選評審 Juror of Preliminary Stage

## 陳永基 Leslie, Wing Kei Chan | 香港 Hong Kong

- 陳永基設計有限公司創意總監
- 臺灣海報設計協會榮譽理事長
- 學學文創志業設計產業研究室講師
- 國內外獲獎數更超過 450 餘項,包括德國紅點 Red dot 視覺傳達設計 Grand Prix至尊大獎、Best of the best 大獎及 iF 視覺設計大獎五項、捷克布魯諾國際平面設計雙年展市長大獎、韓國首爾亞洲海報設計三年展 Grand Prize 全場大獎、香港設計師協會獎評審大獎、銀獎等、臺灣創作金獎全場大獎、澳門設計師協會雙年展全場金獎、金獎及銀獎等、平面設計在中國銀獎等、國家設計獎金獎、金點設計獎金獎及 2007 大中華傑出設計師大獎,並受邀香港電台製作「志在設計」電視特輯,獲選海外華人設計師八位之一
- Creative Director of Leslie Chan Design Co.
- Chairman of the Counseling Arm of Taiwan Poster Design Association business models
- Xue Xue Institute Lecturer of Design Industry
- Chan has received more than 450 Taiwan and international design awards include
  a Mayor of the City of Brno Award at the 20th International Biennale of Graphic
  Design Brno, Czech Republic; a Grand Prize at the 5th Seoul Triennial Exhibition
  of Asia Graphic Poster, South Korea; a Grand Prize and Best of the Best at red
  dot Communication Design Award, Germany; the Outstanding Greater China
  Design Award

#### 視覺設計 Visual Design



#### 初選評審 Juror of Preliminary Stage

## 陳進東 James Chen | 臺灣 Taiwan

- Magic Creative Design 麥傑廣告一創意總監
- 中華平面設計協會榮譽理事長
- 曾榮獲:德國紅點 Red Dot Award: communication design 2014、德國 If Award: communication design 2011、Golden Pin Design Award 金點設計獎、國家設計獎、 GOOD DESIGN PRODUCT 優良設計產品獎等
- 曾任 Russian Art Week (RAW) 俄羅斯國際博覽會和當代藝術大賽設計類、臺北設計獎「視覺傳達類」、金點設計「新秀獎」視覺傳達類、「新一代設計競賽」平面設計類等評審
- Creative Director of Magic Creative Design
- Chairman of the Counseling Arm of the Taiwan Graphic Designers Association
- Awards: Red Dot Award: communication design 2014, If Award: communication design 2011, Golden Pin Design Award, National Design award, Good Design Product award, and etc.
- Jurys: Russian Art Week (RAW), Taipei International Design Award-Visual Communication Design Category, Golden Pin Concept Award-Visual Communication Design, and YODEX-Visual Communication Design.



#### 決選評審 Juror of Final Stage

## 施令紅 Sophia Shih, Ling-hung | 臺灣 Taiwan

- 2011-2013 國際設計團體協會副主席
- 國立臺灣師範大學設計學系專任教授
- 中華民國美術設計協會常務理事
- 台灣海報設計協會監事
- 獲獎:第八屆富山國際海報三年展銅獎、第27屆韓國國際插畫大賽銅獎、第8 屆澳門設計雙年展銅獎等
- 2011-2013 Vice President of Icograda (renamed to ico-D: International Council of Design Association)
- Professor at National Taiwan Normal University
- Executive director of The Graphic Design Association of the Republic of China
- Executive director of Taiwan Poster Design Association
- Award: Bronze Award, 8th International Poster Triennial in Toyama; Bronze Award, 27th Korea-International illustration Competition; Bronze Award, 8th Macao Design Biennial, and etc.



## 決選評審 Juror of Final Stage

## 岡本滋夫 Shigeo Okamoto | 日本 Japan

- 國際知名資深平面設計師
- 岡本滋夫設計事務所創辦人
- 名古屋造形大學和名古屋學藝大學名譽教授
- 國際獲獎:1976年和1978年波蘭華沙國際海報雙年展銀獎、優秀獎;1978年捷克布魯諾國際平面設計雙年展銅獎;1980年紐約藝術指導協會年度獎金獎;2006年捷克布魯諾國際平面設計雙年展首獎;2011年科羅拉多國際邀請海報展得主
- 作品典藏於紐約現代藝術博物館、蘇黎世設計博物館、臺灣福田繁雄設計藝術館
- World famous graphic designer
- Founder of Shigeo Okamoto Design Studio
- Emeritus Professor at Nagoya Zokei University and Nagoya University of Arts and Science
- International award: Silver medal and excellent award at the Warsaw Poster Biennial in 1976 and 1978, Bronze medal at the Brno Graphic Design Biennial in 1978, Gold medal at the N.Y.ADC Exhibition in 1980, Main Award at the Brno Graphic Design Biennial in 2006, Award Winner at the Colorado International Invitational Poster Exhibition 2011
- Collections: Museum of Modern Art N.Y., Museum f
   ür Gestaltung Zurich, Shigeo Fukuda Design Museum Taiwan



#### 決選評審 Juror of Final Stage

## Niklaus Troxler | 瑞士 Switzerland

- 國際知名平面設計師
- Niklaus Troxler 平面設計工作室創辦人
- 曾任德國斯圖加特國立造型藝術學院視覺傳達專業教授
- 作品為多家博物館及藝術機構永久收藏,其中包括:MOMA 紐約現代藝術博物館、 日本富山現代藝術博物館、漢堡藝術與手工業博物館、德國埃森海報博物館、阿姆斯特丹市立博物館等
- 設計作品曾獲得瑞士中央文化獎、圖盧茲-勞特累克金獎、肖蒙國際海報節全場 大獎等獎項
- World famous graphic designer
- Founder of Niklaus Troxler Design Studio
- He Taught communication design at the Staatliche Akademie der Bildenden Künste in Stuttgart
- His work is part of significant international design collections, including the Museum of Modern Art in New York and Toyama, the Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg and the Stedelijk Museum in Amsterdam
- He has won numerous awards like the Innerschweizer Kulturpreis, the Toulouse-Lautrec Medal in Gold and the Grand Prix of the Chaumont festival de l'affiche



#### 決選評審 Juror of Final Stage

## Andrej Hascak | 斯洛伐克 Slovakia

- 捷克設計雙年展協會、UVU ČR、國際平面設計社團協會成員
- 科希策技術大學藝術設計學系視覺傳達工作室負責人
- 科希策技術大學藝術學院副院長暨副教授
- 著作專注於環境視覺傳達的平面設計
- 參與超過50場展覽(60%國內和40%國外)專注於海報、視覺架構和設計(莫斯科、克拉科夫、卡托維治,華沙、布達佩斯、布魯諾、羅馬)
- Member of the Brno Biennale Association, UVU ČR, ICOGRADA
- Head of atelier of Visual Communication, Department of Design, Faculty of the Art, Technical University of Kosice
- Vice Dean for Education on Faculty of the Arts, Technical University of Kosice
- Publications aimed and focused on graphic design in the environment of visual communication
- Participated on more than 50 exhibitions held (60% home and 40% abroad) focused on posters, visual structures and design (Moscow, Krakow, Katowice, Warsaw, Budapest, Brno, Rome)



## 決選評審 Juror of Final Stage

## Héctor Homero Posada | 墨西哥 Mexico

- 墨西哥當代文化研究機構成員
- 墨西哥阿瓜斯卡連特斯州自治大學教授
- 墨西哥國際海報雙年展協會會員
- 獲第 9 屆墨西哥國際海報雙年展金獎
- Member of the Academic Body of Contemporary Studies of Culture
- Professor of Autonomous University of Aguascalientes, Mexico
- Member of The International Poster Biennial in Mexico
- Award from the 9th. International Poster Biennial in Mexico. Catalogue of designers awarded in Mexico

#### 數位動畫 Digital Animation



#### 召集人 The Convener of Judging Panel

## 劉政源 Cheng Yuan Liu |臺灣 Taiwan

- 泰偉雷子藝術總監
- 曾任: 多家公司的美術總監
- 曾參與 Disney 卡通影集 (Cartoon Series) 製作
- 國內外多款遊戲之 片頭動畫(Intro Cinematic)、片尾動畫(Ending Cinematic)製作
- 國內外多款遊戲之美術、動畫製作:包含幾款 Disney、Lucas Art 電影改編之遊戲
- 合作過廠商,包含:SEGA、KONAMI、CAPCOM、Double Helix Games... 等
- Art Director of ASTRO Corp.
- Previous: Art Director of several companies
- Participated in creating Disney Cartoon Series
- Creating variety of domestic and foreign game Intro Cinematic and Ending Cinematic
- Creating variety of domestic and foreign game animation and art Including several Disney, Lucas Art film adaptation games
- Worked with manufacturers such as SEGA, KONAMI, CAPCOM, Double Helix Games etc.



#### 初選評審 Juror of Preliminary Stage

## 劉耕名 Keng Ming Liu |臺灣 Taiwan

- Bito 甲蟲創意藝術總監/負責人
- 台灣動態影像設計界的重要推手
- 為 Facebook 執導九國語言的全球宣傳影片及 TEDxTianhe 製作開幕短片《Road to Different》獲紐約第94屆 ADC
- 作品橫跨電影、電視台、形象、電視廣告、音樂錄影帶、插畫領域,服務客戶包括 Facebook、Nike、MTV、BBC、Pepsi 等知名國際企業
- Creative Director/CEO of Bito
- The major driving force behind the field of Motion Graphics Design
- The first Taiwanese who won first prize of Adobe Design Achievement Awards, nominated by German digital film festival– bitfilm, and Student Academy Awards
- To direct the global CM for Facebook. In 2015, the short film for TEDxTianhe
   2014 《Road to different》 had won the 94th ADC Motion award
- Creative works span the fields of TV and Channel image, CM, music video, illustration and so on. The clients include international famous brand like Facebook, Nike, MTV, BBC and Pepsi, etc.



#### 初選評審 Juror of Preliminary Stage

#### 段奕倫 Alan Tuan | 臺灣 Taiwan

- 福斯國際電視網華語節目製作副總經理
- 羅德島藝術學院工業設計與俄勒岡大學美術系畢業
- 曾獲得金馬獎與香港金像獎提名、福岡數位動畫影展特別獎、ACM SIGGRAPH 展出
- 擔任臺北電影節、國家文化藝術基金會工業局、4C 創作比賽評審
- 多次擔任導演,作品涉獵電影、電視、廣告、遊戲、舞台劇等類別
- Chinese content development and production for FOX international Channels Taiwan
- Studied Industrial design (Rhode Island School of Design) and Fine Arts
- Directorial awards included the Berlin Film Festival, Golden Horse Awards and Hong Kong Film Awards nominations, ACM SIGGRAPH exhibition and over dozens of International awards
- Being judge at major universities and film festivals
- Roles included Producing, Directing, designing, technology implementation, production management and lecturer



#### 初選評審 Juror of Preliminary Stage

## 陳柏豪 Kforce Chen | 臺灣 Taiwan

- K4s Motion Studio 動態影像工作室總監
- 雷亞遊戲《Implosion》《Deemo》《Cytus》《Mandora》/長期合作預告片導演
- 電影片頭:《正面迎擊》《教改學堂》《態度》《焉知水粉》《雙生花》/動 書道演
- 動態識別:《九把刀居爾一拳公司》《台灣國際紀錄片影展》《高雄春天藝術節》 《Taiwan Cinema》《HOYII - 北車站》/動畫導演
- 音樂錄影帶:《蛋堡 史詩、屎王》《韋禮安 金銀島》《小 s- 五妹娘》/後期 特效製作
- 2014 年以個人品牌「Kforce Art」創作首批系列動態 Gif 作品《這個城市有一些臭 蟲》於華山藝文園區及公館 The Wall 聯展
- K4s Motion Studio / Director
- Rayark Games/ 《Implosion》 《Deemo》 《Cytus》 《Mandora》/The long-term trailer director.
- Movie Titles: 《Face to Face》 《Learn to Reform》 《Attitude》 《Crossing The sentiMENtal Desert》 《The Double》 / Animation director
- Motion Graphics Jingle: 《Giddens Ko 居爾一拳 co. 》《TIDF》《KSAF》 《Taiwan Cinema》《HOYII》/Animation director
- MV : 《Soft Lipa Epic》 《William Wei Treasure Island》 《elephant DEE Wu Mei Niang》 /VFX & Post-production
- 2014 Creating a personal brand with "Kforce Art": Animated-gif-art «A few bugs in the city» was displayed at "Huashan1914 Creative Park" and "The Wall"



## 初 / 決選評審 Juror of Preliminary /Final Stage

#### 黃文君 Stella Huang |臺灣 Taiwan

- 動畫導演 / 美術指導
- 國立臺灣師範大學設計學系兼任副教授
- 前首映創意公司及伊思特公司創辦人/導演/前製開發總監
- 作品涉獵音樂錄影帶、電視影集、廣告、遊戲、主題樂園等類別,如
   MuMuHug、Hello Kitty Roller Rescue、Pinky Street、Donkey Kong Country、
   那個午後的冒險(幾米作品改編)...等
- 導演作品入選韓國 SICAF 以及西班牙 Animadrid 影展、入圍經濟部工業局動畫雛型獎、獲得德國 Animago Award 等
- 曾擔任巴哈姆特 ACG 創作大賽、4C 數位創作競賽、新一代設計獎、K.T. 科藝獎... 等評審,以及德國 FMX、法國 e-Magiciens 等影展之專題講座演講人
- Freelance Director & Art Director
- Adjunct associate professor of Design Department at National Taiwan Normal University
- Founder, Director and Pre-production Supervisor of Sofa Studio and Yeast Digital Content Co., Ltd.
- Works covered music videos, television series, commercials, video games, such as theme parks.e.g. MuMuHug, Hello Kitty Roller Rescue, Pinky Street, Donkey Kong Country, and etc.
- Has been selected for Soul International Cartoon & Animation Festival(SICAF), ANIMADRID – (Madrid International Animated Image Festival) and nominated Taiwan Industrial Development Bureau, Ministry of Economic Affairs Digital Contents Award, had also won the German Animago Award etc.
- Jurors: 2015 Bahamut ACG creation competition, 4C Digital Design Awards,
   Taiwan Young Designers' Award and K. T. Creating Award, and etc. The Forum speaker of German FMX and e-Magiciens digital creation festival

## 評審介紹 Jury Introduction

#### 數位動畫 Digital Animation



## 初選評審 Juror of Preliminary Stage

## 李涌瑞 Yung-Jui Lee | 臺灣 Taiwan

- 西基電腦動畫公司,資深動畫師
- 國立台北科技大學,專任講師
- 前任 兔將影業,動畫師
- 前任 Brain Zoo Studios L.A., U.S.A, animator
- 前任 Animation Mentor, online tutor. 線上助教
- Senior Animator of CGCG Inc.
- Instructor of National Taipei University of Technology
- Animator of The White Rabbit(TWR) animation studios
- Animator of Brain Zoo Studios L.A., U.S.A.
- Online Tutor of Animation Mentor



#### 決選評審 Juror of Final Stage

#### 河口洋一郎 Kawaguchi Yoichiro | 日本 Japan

- CG 藝術家
- 作品風格獨特為世界級 CG 藝術權威與領航者
- 東京大學教授
- 近期作品包括透過物理基礎的模型來發展 CG 呈現自然之美、8K 超解析度 CG 藝術、創造新的傳統藝術形式結合傳統手工藝的自然之美,透過先進的 IT 技術為基礎來呈現、為行星探測而創造的藝術和原始機器人、發展「Gemotion」(基因、成長+情感)3D 立體顯呈現,呈現如真實般的情感反應
- 2010 年因其創意和創新的藝術榮獲「ACM SIGGRAPH 傑出藝術家終身成就獎」、
   2013 年榮獲教育部鼓勵藝術獎和紫綬勳章
- CG Artis
- A pioneer and a world-class authority of CG art by his unique style
- Professor of the University of Tokyo
- Recent work includes development of CG expression of natural beauty based on physical basic model, 8K Ultra High Definition CG art, creation of new traditional art-form incorporating traditional craftsmanship and advanced ITbased expression, creation of artistic and primitive robot for planet exploration, development of 'Gemotion'(Gene, Growth + emotion) 3D Bumpy display which react emotion like living beings
- Won 'ACM SIGGRAPH Distinguished Artist Award for Lifetime Achievement' in 2010 for creative and innovative artistry, 2013, He received the Award from the Ministry of Education in the Art Encouragement Prizes and Medal with Purple Ribbon



#### 決選評審 Juror of Final Stage

## Stuart Forrest | 南非 South Africa

- Triggerfish Animation 執行長
- 2 部非洲最成功電影的製片人— Adventures in Zambezi 和 Khumba
- City Press 提名為南非世界級 100 個之一
- 2013 年 IT News Africa 提名為非洲的前 20 名技術影響者之一
- 2012 年獲得年度最佳創新獎 Sanlam/ Business Partners Entrepreneur of the Year Award
- CEO of Triggerfish Animation
- Producer of 2 of Africa's most successful films Adventures in Zambezia and Khumba
- Named by City Press as one of 100 world-class South Africans
- Named as one of Africa's Top 20 Tech Influencers by IT News Africa (2013)
- Innovator of the Year award (2012) Sanlam/ Business Partners Entrepreneur of the Year Award



#### 決選評審 Juror of Final Stage

## Saksiri Koshpasharin | 泰國 Thailand

- IMAGIMAX 執行長和營運總監
- 曼谷電腦藝術中心(藝術與設計學院):BCAC 校長
- 泰國娛樂協會委員
- 泰國曼谷 ACM Siggraph 創辦人
- 泰國五所大學動畫課程董事會與諮詢委員
- CEO & Managing Director, Imagimax Co., Ltd.
- Principle, Bangkok Computer Arts Center (the school of Arts &Design): BCAC
- Committee of Thai Entertainment Association
- Founder of Bangkok ACM Siggraph, Thailand
- Advisory & Committee board in Animation curriculum for 5 universities in Thailand



#### 決選評審 Juror of Final Stage

#### 尹鴻烈 Hong-Yeol Yoon | 韓國 Korea

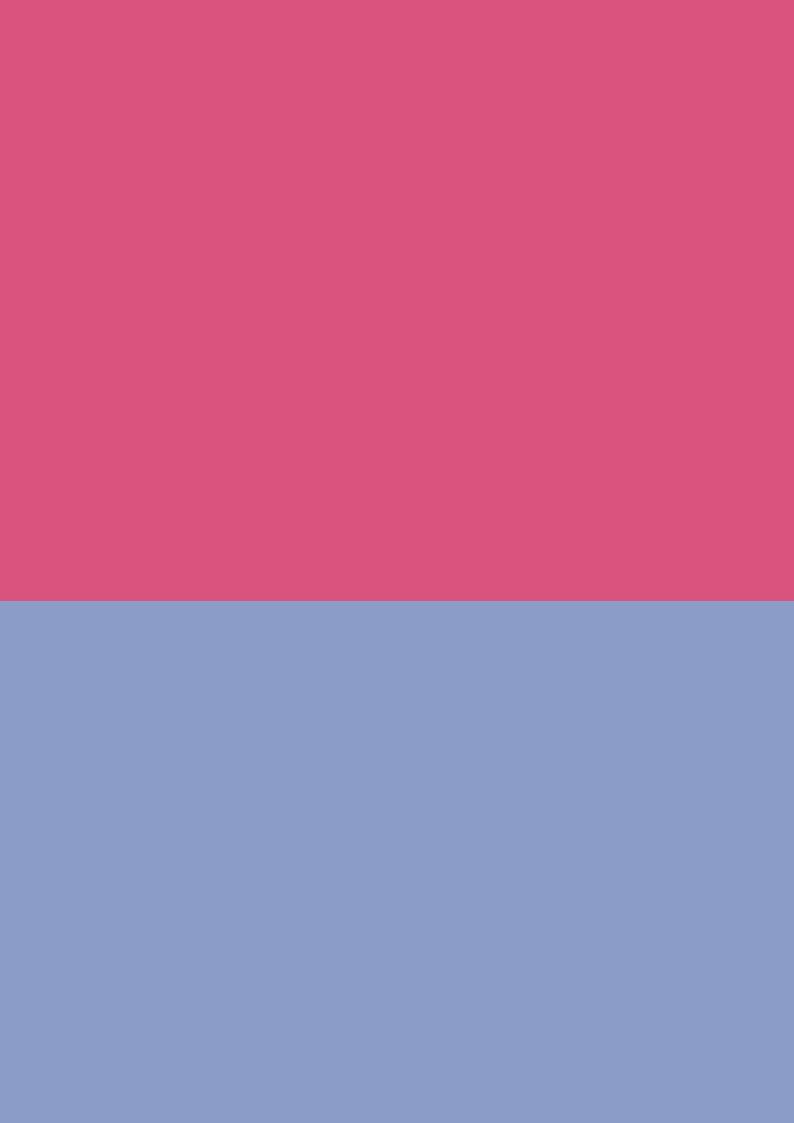
- 韓國現代設計協會會長
- 光州國際設計總會組織委員會會員
- 韓國設計教育研究學會副會長
- 2006-2010 大韓民國美術大展設計組評審委員
- 廣播委員會聽眾宣傳局出版部長
- President of Korea Ensemble of Contemporary Design(KECD)
- Organizing Member of Gwangju International Design Congress
- Vice President of The Korea Design Education Research Institute
- 2006-2010 Juror of Korean Fine Arts Exhibition Design Category
- Publishing minister of Korea Broadcasting Commission



#### 決選評審 Juror of Final Stage

#### 區富豪 Hugo Ao |澳門 Macau

- NOVAE Production 創作總監
- 2009-2013 澳門 Redworks 市務拓展及推廣部-資深動態影像設計師
- 2008-2009 澳門威尼斯人,市場品牌推廣部-多媒體設計師
- 作品:2015 英姿舞園敦煌舞蹈詩劇「沙途」一影像創作總監、2015 澳門國際青年藝術創作人協會,宣城「3D 幻影大三巴」一光影投射影像創作總監、2015 澳門飛夢映畫,短電影「世界變了樣」一後期特效總監
- 展覽:2014 澳門花卉嘉年華「光影投射花卉企劃」,澳門國際貿易投資展覽會 2014,澳門威尼斯人展館、2012 錢納利素描展「速寫澳門」,動畫企劃,澳門藝 術博物館
- Present Creative Director of NOVAE Production House Co., Ltd.
- 2009-2013 Senior Motion Graphic Designer of Marketing, Redworks Macau
- 2008-2009 Multimedia Designer of Brand Marketing, Venetian Macao
- Works: 2015 Visuals Director of leng Chi Dance Association, Dunhuang Dance Poem "Memory Mirage," Visuals Director of Projection Mapping of Art Macao, Xuancheng "3D Magical Ruins of St. Paul," and VFX Director of Free Dream Macau, Short Film "Ridiculous World"
- Exhibitions: 2014Macao Flower Carnival, flower Projection Mapping, MLF 2014, The Venetian Macao Pavilion, 2012Desenhos de Sketches by George Chinnery, Animation, Macao Museum of Art





活動紀實 On the Spot

## 初選紀實 Preliminary Selection

2015 年 9 月 15 日「2015 臺灣國際學生創意設計大賽」初選於臺中文化創意園區盛大展開。本次初選邀請來自「產品設計」、「視覺設計」及「數位動畫」專門領域的 16 位業界專家擔任三類組初選評審,其中更首次邀請在臺工作的國外設計專家一同擔任本次評審,突顯本屆設計大賽不僅規模更大,也更具國際化;而廠商指定類評選則分別由產品設計類及視覺設計類之評審負責,分組審查來自世界各國學生的創意作品。今年收件數量再創新高,非臺灣學生的作品參賽數量也再次超越臺灣學生,作品來源也較往年更加多元與精采。

本年度四類別之收件總數高達 7985 件,將近去年收件的一倍之多。經過一整天的嚴格評選與熱烈討論,最終評選出產品設計類 72 件、視覺設計類 184件、數位動畫類 33 件、廠商指定類 A 71 件、廠商指定類 B 27 件,共 387 件優秀入圍作品。

初選評審期間,今年度授權國際設組織特別獎的 10 個國際設計組織代表也特此到場共襄盛舉,使臺灣國際學生創意設計大賽不僅成為最具指標性的全球學生設計競賽之一外,更強化了本競賽的公信力與國際地位。



計畫主持人林磐聳致詞與競賽介紹與説明 Address by Project Director Apex Lin and introduced the competition



初選開幕 The Opening of Preliminary Selection



贊助廠商《看見台灣基金會》執行長陳文堂先生致詞 Address by CEO, iSee Taiwan Foundation Mr. Don Chen

The preliminary selection of "2015 Taiwan International Student Design Competition" officially started at Taichung Cultural & Creative Industries Park on September 15th, 2015. This preliminary selection invited 16 experts of "product design", "visual design" and "digital animation" specialized industries as the panel of judges for the preliminary selection of three groups of competition. In addition, it was also the first time that foreign design experts, who work in Taiwan, were invited to be part of the judge panel. This signified that this year's design competition was bigger in scale and more internationalized. The Brand Specified categories to be evaluated by the judge panel are product design and visual design categories. Works to be evaluated are created by students from different parts of the world. This year, the number of non-Taiwanese students' entries once again exceeded the quantity of Taiwanese students. Also, the sources of work are more diverse and remarkable than those in the previous years.

The total number of entries of this year's four categories is 7985, nearly double the number of entries received last year. After a whole day of strict and enthusiastic discussion, 72 pieces of product design category, 184 pieces of visual design category, 33 pieces of digital animation category, 71 pieces of Brand Specified category A, and 27 pieces of Brand Specified category B were finally selected. A total of 387 outstanding pieces of work were nominated into the final selection.

During the preliminary selection, the 10 international design organization representatives of this year's authorized international design organization special prize also attended the event. This shows that Taiwan International Students Design Competition not only is one of the most significant representatives of global students design competitions, it also strengthened the credibility and international status of this competition.



初選評審、國際設計組織代表與執行小組代表合影 Picture of the preliminary evaluation accreditation team, International Design Association Delegates and Executive's representatives



澳門設計師協會馮文偉副會長與韓國現代設計協會顧問白金男教授 MDA Delegate Mr. Dirco Fong and KECD Delegate Prof. Kumnam Baik



印度設計委員會代表 Hrridaysh Deshpande 先生與墨西哥海報雙年展協會 代表 Angélica Vilet 女士

IDC Delegate Mr. Hrridaysh Deshpande and IPBM Delegate Ms. Angélica Vilet

## 初選紀實 Preliminary Selection











初選:產品設計類評審狀況 Preliminary Selection: Jury of Product Design Category











初選:視覺設計類評審狀況 Preliminary Selection: Jury of Visual Design Category











初選:數位動畫類評審狀況 Preliminary Selection: Jury of Digital Animation Category









初選:廠商指定類評審狀況 Preliminary Selection: Jury of Brand Specified Category

## 決選紀實 Final Selection

「2015臺灣國際學生設計大賽」從2008年耕耘至今,已邁入第八個年頭,今年競賽以「擁抱Embrace」為主題,期望學生以擁抱自然、豐富生命、體驗文化,熱愛生活的溫度,真切地感受生命的每分每秒。競賽分為產品設計、視覺設計、數位動畫及廠商指定獎等四類,獎項共有年度大獎一名、各類組(不含廠商指定獎)金、銀獎各1名、銅獎各3名、佳作23名、廠商指定類金獎2名、銀獎3名、銅獎7名、佳作16名,今年並與10家國際設計組織合作,增設國際設計組織特別獎各1名,總計將發出逾400萬元獎金。

決選評審們普遍認為今年的入圍作品皆有相當不錯的水準,作品也相當國際化,並且有許多作品以社會生活時事為發想,作品十分發人深省。根據執行小組統計,總共有來自 46 個國家或地區的 7,985 件作品參賽,由國內外 20 位不同設計領域的專家評審,經過熱烈討論,最終從 387 件入圍作品中,選出了 77 件得獎作品。最大獎項的年度大獎得主,將可獲頒新臺幣 40 萬元獎金。



計畫主持人林磐聳致詞與競賽介紹與説明 Address by Project Director Apex Lin and introduced the competition



教育部青年發展署施建矗副署長致詞 Address by Deputy Director-general of The Youth Development Administration, MOE, Mr. Jian-Chuh Shih.



贊助廠商《看見台灣基金會》執行長陳文堂先生致詞 Address by CEO, iSee Taiwan Foundation Mr. Don Chen

Since 2008, "2015 Taiwan International Student Design Competition" has entered its 8th year. The theme of this year's competition is "Embrace," hoping that students can embrace nature, enrich life, experience cultures, be passionate about the warmth of life, and truly experience every minute and second of life. The competition is divided into four groups, namely product design, visual design, digital animation, and vendor-appointed prize. Awards include one Grand Prix and awards for each of the categories (excluding Brand Specified Category), namely one Gold and Silver Prize for each group, three Bronze Prizes, and 23 Honorable Mention Prizes. Brand Specified Category include two Gold Prizes, three Silver Prizes, seven Bronze Prizes, and 16 Honorable Mention Prizes. In addition, an International Design Association Special Prize of each of the 10 collaborated international design organizations was added to this year's competition. A total of more than NT\$4,000,000 will be awarded.

The judge panel of the final selection generally agreed that the quality standard of this year's finalists was quite high and internationalized. Many works were inspired from current issues in the society; the works were very thought provoking. According to the statistics done by the executive team, a total of 7,985 pieces of work came from 46 countries or regions. After the fervent discussion among 20 domestic and foreign professional judges of panel from different specialized design disciplines, 77 pieces of work were selected as the winning works out of 387 pieces of nominated works. The winner of the biggest prize of the year will be awarded a prize of NT\$400,000.



次选計會、國際設計組織10家與朔11小組10家宣影
Picture of the final evaluation accreditation team, International Design Association Delegates and Executive's representatives



決選:產品設計類評審狀況 Final Selection in Product Design Category



決選:視覺設計類評審狀況 Final Selection in Visual Design Category

## 決選紀實 Final Selection

















決選:產品設計類評審狀況 Final Selection in Product Design Category

















決選:視覺設計類評審狀況 Final Selection in Visual Design Category

## 決選紀實 Final Selection

















決選:數位動畫類評審狀況 Final Selection in Digital Animation Category



















決選:廠商指定類評審狀況 Final Selection in Brand Specified Category

# 2015 臺灣國際學生創意設計大賽收件結果 2015TISDC Entries Statistics

洲別 Continent	國家或地區 Country or Region		報名件數 / 收件數 Jumber of Sign Up / Entries	產品 設計 Product Design	0	視覺 設計 Visual Design	0	數位 動畫 Digital Anima- tion	0	廠商 指定 A Brand Speci- fied A	0	廠商 指定 B Brand Speci- fied B	0	入圍 總件數 Number of Finalist	得獎 總件數 Number of Winners
亞洲	中國 China	1	4298	1170	40	2750	92	137	6	170	16	71	8	162	21
	臺灣 Taiwan	2	3361	468	29	2207	77	59	19	463	51	163	17	193	42
	新加坡 Singapore	3	65	17	1	24	2	0	0	23	3	2	0	6	0
	韓國 Korea	4	53	3	1	49	2	0	0	1	0	0	0	3	1
	日本 Japan	5	40	5	1	34	5	1	1	0	0	0	0	7	4
	香港 Hong Kong	6	25	9	0	15	0	1	0	0	0	0	0	0	0
	馬來西亞 Malaysia	7	19	1	0	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	印度 India	8	13	12	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0
	澳門 Macau	9	5	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
요 Asia	泰國 Thailand	10	4	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
	印尼 Indonesia	11	3	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	北韓 North Korea	12	3	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	菲律賓 Republic of the Philippines	13	3	0	0	2	0	0	0	1	0	0	0	0	0
	土耳其 Turkey	14	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	越南 Vietnam	15	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	吉爾吉斯 Kyrgyzstan	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	蒙古 Mongolia	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	巴基斯坦 Pakistan	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	英國 United Kingdom	19	23	1	0	16	2	1	0	3	1	2	1	4	0
歐洲 Europe	伊朗 Iran	20	10	0	0	10	1	0	0	0	0	0	0	1	3
	德國 Germany	21	9	1	0	8	2	0	0	0	0	0	0	2	1
	以色列 Israel	22	5	0	0	3	0	2	0	0	0	0	0	0	0
	俄羅斯 Russia	23	5	3	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	阿拉伯聯合大公國 United Arab Emirates	24	3	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	捷克共和國 Czech Republic	25	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	波蘭 Poland	26	2	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	保加利亞 Bulgaria	27	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	立陶宛 lithuania	28	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	斯洛伐尼亞 Slovenia	29	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	西班牙 Spain	30	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	亞蘭群島 Aaland Islands	31	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	愛沙尼亞 Estonia	32	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	芬蘭 Finland	33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	希臘 Greece	34	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	荷蘭 Netherlands	35	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	阿曼 Oman	36	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	烏克蘭 Ukraine	37	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
美洲 America 大洋洲 Oceania	美國 United States	38	18	3	0	4	0	9	6	0	0	2	1	7	0
	加拿大 Canada	39	3	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	4
	巴西 Brazil	40	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	智利 Chile	41	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	多米尼克 Dominica	42	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	澳洲 Australia	43	2	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1
	聖誕島 Christmas Island	44	2	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	多哥 Togo	45	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
非洲 Africa	中非共和國 Central African Republic	46	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	未標示 N/A		2	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
參賽作品總數 Number of Participating Works			7985	1705	72	5166	184	213	33	661	71	240	27	387	總計 Total
報名國家 Number	報名國家總數 Number of Registered Countries			21	5	26	9	10	5	6	4	5	4	11	77
報名校院 Number	系所總數 of Schools & Departments	790	267	33	623	68	83	16	112	20	69	15	104		

歷屆收件分析 Entries Statistics Over the Years

年度 Year	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
主題 Theme	出入 In/Out	復甦 Restore	根 Fundamental	NEXT	轉化 Transform	聽·見 Signts & Sounds	生生 Circles of Life	擁抱 Embrace
參賽總件數 Total Quantity	662	2459	3498	3954	3421	3890	4073	7985 790
參賽學校系所數 Total Schools & Departments	83	130	249	369	516	553	721	
報名國家地區數 Total Countries / Regions	9	13	24	31	35	37	43	46
■ 臺灣 ■ 國外	84%	82%	73%	71%	32% 68%	44% 56%	53% 47%	58% 42%
	84:16	82:18	73:27	71:29	68:32	56:44	47:53	42:58
臺灣件數	559	2038	2545	2815	2315	2179	1930	3360
國外件數	103	421	953	1139	1106	1711	2143	4625
● 產品設計 Produ ● 視覺設計 Visua ● 數位動畫 Digita	l Design							5166
■ 廠商指定 Brand	Specified							-
000		2, <u>47</u> 5	2,850	2,332	2,57	 6	2,703	
000	,842						170	
000 1 000 1 393 509		843	906	970	802	99. 367 145		

四類別收件分析 Analysis of Entries in Four Categories

類別 Category			實際收件數量 Number of Entries	決選入圍作品數量 Number of Finalists	決選入圍率 Percentage of Finalists	得獎作品數量 Number of Winners	得獎率 Percentage of Winners	
產品設計 Product Design			1705	72	4%	17	1%	
視覺設計 Visual Design			5166	184	3.6%	15	0.3%	
數位動畫 Digital Animation			213	33	15.5%	17	8%	
廠商指定	Α	看見台灣基金會文化創意獎一iSee Taiwan 台灣印象海報設計iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative AwardiSee Taiwan Image Poster Design	661	71	10.7%	14	2%	
Brand Specified	В	看見台灣基金會創新設計獎一iSee Taiwan 春節賀歲商品設計iSee Taiwan Foundation Innovative Design Award-iSee Taiwan Product Design for the New Year/Spring Festival	240	27	11%	14	5.8%	
合計 Total			7985	387	4.8%	77	1%	

## 設計講座 Design Seminar

在國際評審訪台期間,主辦單位舉辦了「國際設計大師系列講座」,邀請設計名家分享對設計的體會與觀察,不僅促進國際交流,更讓喜愛設計的民眾與學子一飽耳福。位於台大醫院國際會議中心、台創創意劇場、國立公共資訊圖書館以及正修科技大學的17場演講,總計吸引了超過1200人前來聆聽。講座主題從設計與商業的結合、創意的發想與演繹、到設計工作者與當代社會的關係,提供了不同設計領域各種面向的觀察與思考,場場精采,現場聽眾也熱情回應,把握機會與國際大師們交流。

During the visit of the international judges, the organizer held the "International Design Masters Lecture Series," in which design experts shared their experience and observations of design. This event not only promoted international exchange, it also benefited the public and learners who are passionate about design. The 17 lectures were held at the NTUH International Convention Center, Taiwan Design Center Creativity Theater, National Library of Public Information and Chen Shiu University. A total of more than 1200 people were attracted to the event. The lecture topics ranged from a combination of design and business, inspiration and interpretation of creativity, to the relationship between workers and the contemporary society. They provided different design disciplines with various aspects of observation and thinking. Every session was remarkable. The audience also responded with enthusiasm and took the opportunity to interact with international masters.



國際設計大師系列講座:臺北場-台大醫院國際會議中心大合照 International Design Masters Lectures Series: Taipei - NTUH International Convention Center Group Photo



國際設計社團協會代表 William Harald-Wong Delegate of International Council of Design, Mr. William Harald-Wong



墨西哥國際海報雙年展協會代表 Angélica Vilet Delegate of International Poster Biennial in Mexico, Ms. Angélica Vilet



印度設計委員會代表 Hrridaysh Deshpande Delegate of India Design Council, Mr. Hrridaysh Deshpande



捷克布魯諾海報雙年展協會會長 Jan Rajlich Jr. President of Brno Biennale Association, Mr. Jan Rajlich Jr.



泰國創意設計中心代表 Kittiratana Pitipanich Delegate of Thailand Creative & Design Center, Mr. Kittiratana Pitipanich



香港設計總會秘書長劉小康 Delegate of Hong Kong Federation of Design Associations, Mr. Freeman Lau

## 設計講座 Design Seminar

## 臺北 Taipei

臺北場於台創創意劇場舉辦,由日本設計振興會代 表戶谷毅史教授開場,其為日本高鐵車廂的設計者, 透過其精采的設計分享,讓聽者一窺日本工業設計 的精采與嚴謹的設計面貌;曾任 LG 電子行政副總 裁暨企業設計中心負責人的李健杓教授則分享設計 教育、研究與實務這三者之間的關係,暢談什麼是 未來真正需要的設計;國際知名的 CG 藝術家河口 洋一郎為大家帶來前衛且充滿未來感的動態視覺盛 宴,並與大家分享將其動態作品製作成的實際商品, 台下反應十分熱烈;韓國現代設計協會的尹鴻烈會 長則分享韓國的設計現況,以及如何因應世界瞬息 萬變的設計型態;澳門 NOVAE Production 的區富 豪創作總監則分享其動態影像作品與其創作的心路 歷程。最後由瑞士國際知名設計師 Niklaus Troxler 壓軸,毫不藏私的分享其多年來的平面設計作品, 雖為平面海報,但卻充滿音樂的律動感,亦靜亦動, 十分精采。一整天的設計講座讓臺灣的學子們有機 會與當代設計史上的代表人物,一同經歷一場設計 饗宴,實屬難能可貴的經驗。

The Taipei session was held at the Taiwan Design Center Creativity Theater. Prof. Touya Takeshi, the representative of Japan Institute of Design Promotion, was the opening speaker. He is a designer of the compartments of Japan's high-speed rail train. Through his brilliant sharing about design, the audience had a glimpse of the remarkable and strict design aspects of the Japanese industrial design. Dr. Kun-Pyo Lee, a former Executive Vice President and Head of Corporate Design Center of LG Electronics, shared the relationship between design education, research, and practice. He openly talked about what is the kind of designs that will truly be needed in the future. The internationally renowned computer graphics (CG) artist, Prof. Kawaguchi Yoichiro, presented to everyone a visual feast that is dynamic, avant-garde, and futuristic. He also shared with everyone the actual merchandise produced from dynamic works. The audience responded with great enthusiasm. On the other hand, Prof. Hong-Yeol Yoon, the President of Korea Ensemble of Contemporary Design(KECD), shared about the design situation in Korea and how to respond to the rapidly changing design patterns of the world. Next, the Creative Director of NOVAE Production House Co., Ltd. in Macau, Mr. Hugo Ao, shared about his dynamic animation works and his walk on this innovative path. Finally, the last lecturer was an internationally renowned Swiss designer, Mr. Niklaus Troxler, who openly shared about his years of graphic design works. Although they were 2-dimensional posters, they were full of the rhythm of music. They were static and dynamic at the same time. It was remarkable. A full day of design lectures gave Taiwanese learners the opportunity to experience a design feast together with the representatives of contemporary design in the history. It was an incredibly valuable experience.



國際設計大師系列講座:臺北場-台創創意劇場大合照 International Design Masters Lectures Series: Taipei - Taiwan Design Center Creativity Theater Group Photo

## 設計講座 Design Seminar

## 臺中 Taichung

臺中場由印度設計委員會代表 Shashank Mehta 教授開場,講述及分享印度生活上的設計與概念來源,題材淺顯易懂,敘述方式深入淺出,讓學生能輕鬆了解設計的根本;日本國寶級大師岡本滋夫教授,以自己的作品為演講題材,內容豐富,講述方式十分幽默生動,帶領學生進入屬於他的創作,也體會到優秀作品是不會被時代所淘汰的;捷克布魯諾海報雙年展協會代表 Andrej Hascak 教授,雖然母語為斯洛伐克語,但仍然努力地進行演講,更提供現場的老師許多教導學生的寶貝經驗,與參與講座的師生互動熱烈;壓軸登場的為遠從南非而來的動畫公司執行長 Stuart Forrest 先生以商業及非商業的角度討論動畫製作的過程及困難點,讓學生突破以往學術性的思考,與學生講述在線動畫產業的利弊得失,使學生獲益良多。

Prof. Shashank Mehta, the representative of India Design Council, was the opening speaker of the Taichung session. He described and shared about the source of design and concepts associated with Indian daily living. The subject matter was easy to understand, and his narrative approach was also easy to understand. This allowed students to easily understand the basics of design. The national treasurable master of Japan, Prof. Okamoto Shigeo, used his works as the subject of his lecture. The content was rich, and his speaking style was humorous and lively. He led the students into his own realm of creation. Students also came to realize that excellent works would never be eliminated by the change of eras. Next, although the mother tongue of the representative of the Brno Biennale Association in the Czech Republic, Prof. Andrej Hascak, is Slovak, he put a lot of effort in delivering his speech. He also shared with the teachers of his precious experience he had with his students. His interactions with the participated teachers and students were full of enthusiasm. The grand finale was the CEO of an animation company from South Africa, Mr. Stuart Forrest, who discussed the process and difficulties of animation production from the commercial and noncommercial perspectives. He offered the students a kind of thinking that was different from the kind learned from the academic field. In addition, he explained to students about the pros and cons of the online animation industry. The students were greatly benefited from his lecture.









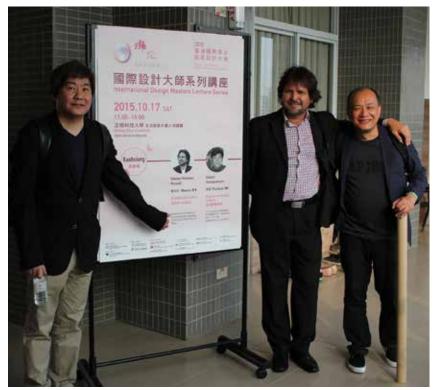


國際設計大師系列講座:臺中場-國立公共資訊圖書館 International Design Masters Lectures Series: Taichung - National Library of Public Information

## 高雄 Kaohsiung

高雄場由墨西哥國際海報雙年展協會代表 Homero Posada 教授開場,從當地藝術風格特色出發,進而延伸到他自身的創作,作品涉及行動藝術和雕塑,藉由豐富的創作經驗,闡述如何將想法實踐於作品之中。來自泰國 IMAGIMAX 的 Saksiri Koshpasharin 執行長,一上台則先播放 IMAGIMAX 近年的動畫片段錦集,其中不乏商業廣告與電玩場景,有不少都是台下同學們熟悉的角色人物,立刻就抓住了觀眾的注意力,並以業界的角度分析商業動畫的構成。兩位講者帶來各自文化背景的經歷,讓同學們能有更多面向的國際視角。

Prof. Homero Posada, the representative of the International Poster Biennial in Mexico, was the opening speaker of the Kaohsiung session. Starting from the features of local artistic styles, he extended his discussion to his own creations. His works include mobile arts and sculpture. Through his rich experience in creations, he described how to turn ideas into projects. Next, when the CEO of IMAGIMAX, Mr. Saksiri Koshpasharin, from Thailand stepped on the stage, he first played a compiled clip of the IMAGIMAX animations from recent years. Since many of them were scenes of commercial advertisements and video games, quite a few students in the audience were familiar with the characters. He immediately grabbed the audience's attention. He then analyzed the composition of commercial animations from the commercial perspective. The two lecturers brought their own cultural background experiences, allowing students to gain more perspectives on the international level.









#### 頒獎典禮紀實 Award Ceremony

由教育部青年發展署主辦、亞洲大學執行的「2015臺灣國際學生創意設計大賽」共吸引了來自 46 個國家及地區、790 個校院系所的學生報名,總計徵得7,985 件作品。經過初選與決選兩輪的激烈競爭,最終選出年度大獎、國際設計組織特別獎、各類金、銀、銅獎、佳作,以及廠商指定類等獎項共77 件得獎作品。頒獎典禮於2015年11月30日下午2時,假松山文創園區-台創創意劇場舉行,教育部吳思華部長及林思伶次長也特地到場致詞及頒獎,給予年輕創作者支持與鼓勵。

教育部部長吳思華表示,「臺灣國際學生創意設計 大賽」目的在鼓勵國際間學生創意設計交流,並發 掘新生代創意設計人才,是全球最大規模的學生設 計競賽之一。從97年辦理至今,已邁入第8個年頭, 今年競賽以「擁抱 Embrace」為主題,分成產品設 計、視覺設計、數位動畫及廠商指定等4類進行比 賽。透過這樣的競賽活動及國際師生的參與,可將 不同的文化觀點與設計趨勢帶進臺灣,促進國內外 設計人才的交流與接軌,讓更多設計新秀有與國際 接軌雙向交流的機會。次長林思令也藉此鼓勵學生 參與國際性的設計競賽,期許大家未來都能成為第 領域的設計菁英,在國際舞臺上發光發熱,也希望 有更多國家參賽,讓這個設計大賽成為國際上很重 要、有指標性意義的學生設計競賽之一。

本屆年度大獎得主為數位動畫類的作品「開心的一天 ZhongZhong's Wonderland」,由來自中國傳媒大學石田、孔慶晗、楊易軒 3 位同學奪得。榮獲視覺設計類金獎的系列稿作品「韻 Archaic」,為廈門大學鄭禕芬同學的創作,作品深受國際評審讚譽,將傳統以極簡的視覺圖像表達,極具美感、頗富詩意的完美創意;產品設計類經過多次反覆討論,最終以筑波大學的 Okyu Choi 同學,以「Heart 2 Heart」為通過奶瓶遠程將媽媽的心跳聲給寶寶聽的奶瓶,切合主題脱穎而出;數位動畫類金獎

「Shift」,是一部 3D 動畫,由美國視覺藝術學院 Maria Cecilia Pugliese 及 Yijun Liu 同學共同創作, 畫面處理及人物刻劃成熟度極高,媲美專業人士。

今年廠商指定類獎為《財團法人看見台灣基金會》 參與並提供獎項,請參與者創意發想臺灣印象海報 及春節賀歲商品。分別由亞洲大學周沛均同學「時 尚台灣」奪得看見臺灣基金會文化創意獎,利用漸 層效果與線條延伸來展現臺灣城市的時尚與現代感 的臺灣印象海報,以及大同大學黃一心同學以「人 合」獲得看見臺灣基金會創新設計獎,此作品運用 原住民圖騰和客家花布結合在紅包袋的設計上,象 徵著族群的融合。

於《財團法人看見台灣基金會》與《財團法人溫世 仁文教基金會》贊助之下,本競賽的國際設計組織 特別獎從5名增設至10名,增設國際設計組織特 別獎鼓勵優秀作品,可使臺灣國際學生創意設計大 賽更具國際指標性。而臺灣學生作品表現相當亮眼, 深受國際評審的青睞,10 組來自各國的國際設計組 纖獎(包含 TDC 台灣創意設計中心),臺灣學生即 勇奪八項。分別為來自國立臺北科技大學、亞洲大 學、國立臺灣藝術大學及崑山科技大學的同學們。 其中,產品設計類三項國際設計組織獎皆相當具創 意。「快乾雨衣 Spring Cape」新型的雨衣結構設 計,藉由軟性骨架撐開雨衣,達到快速風乾的效果, 透過旋轉摺疊的方式,收納雨衣只需要三秒鐘;「萬 花眼藥水 KALEIDO DROPS」將萬花筒與眼藥水結 合在一起,解決無法順利將眼藥水滴入小孩眼睛時 的困擾,而且配件可替換,避免看膩萬花筒的花色, 也可配合眼睛狀況更換藥水;「UP-貼心繃帶裝置 UP-Ergonomic Bandage Dispenser 」方便護士快 速拿取與固定繃帶,透過數字和顏色的設計協助快 速辨識,提升醫療品質與工作效率,也能讓護理人 員不必不斷彎腰,減少長期的職業傷害,爭取更多 醫療救護時間。



Organized by the Ministry of Education Youth Development Administration and implemented by Asia University, the 2015 Taiwan International Student Design Competition attracted 7,985 student entries from 790 universities across 46 countries and regions. After an intense preliminary and final round, a total of 77 entries were awarded the Grand Prix, International Design Association Special Prize, various Gold, Silver, Bronze and Honorable Mention Prizes, and the Brand Specified Category Awards. The award ceremony was held on November 30<sup>th</sup> at 2p.m., at the Taiwan Design Center Creativity Theater in Songshan Cultural and Creative Park. Minister of Education Dr. Se-Hwa Wu and Political Deputy Minister of Education Dr. Lucia S. Lin were invited to speak and present the awards to support and encourage the young creators.

Minister of Education Dr. Se-Hwa Wu said, "The Taiwan International Student Design Competition is one of the world's largest student design competitions, and its purpose is to promote international exchanges among creative design students and discover a new generation of creative design talents. Started in 2008, it is now in its 8th year. Themed "Embrace", this year's competition is divided into 4 categories: product design, visual design, digital animation and Brand Specified. The competition and international teacher and student participation bring different cultural perspectives and design trends into Taiwan, and create more opportunities for international exchanges and standards for emerging domestic and foreign design talents. Political Deputy Minister of Education Dr. Lucia S. Lin also encouraged students to participate in international design competitions, and hopes that they can become world-class interdisciplinary designers and excel on the international stage. She also hopes for more international participation so that this grand competition can become an internationally significant and definitive design competition for students.

This year's winner of the Year Award goes to the digital entry entitled "ZhongZhong's Wonderland" by Tian Shi, Qing-Han Kong and Yi-Xuan Yang from the Communication University of China. The gold prize for visual design goes to a series of work entitled "Archaic" by Yi-Fen Cheng from Xiamen University. The extremely beautiful, poetic and flawlessly creative entry using minimalist images to portray tradition, won the accolades of the international panel of judges. Product design entries received much repeated discussions, and finally Okyu Choi from the University of Tsukuba emerged the winner with his most theme compatible work "Heart 2 Heart", which depicts the

sound of maternal heart beats carried to the infant through the bottle. In the digital category, the highly sophisticated images and characters in the 3D animation entitled Shift by Maria Cecilia Pugliese and Yijun Liu from the United States School of Visual Arts rivaled those of professionals, and won the Gold Prize.

This year's Brand Specified Category is undertaken and sponsored by the iSee Taiwan Foundation, and participants were asked for creative iSee Taiwan Image Poster Design and Product Design for the New Year/Spring Festival. The iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative Award goes to Pei-Chun Chou from Asia University, who used gradient effects and extended lines in the Images of Taiwan poster to illustrate the stylishness and modern feel of urban Taiwan. The iSee Taiwan Foundation Innovative Design Award goes to I-Hsin Huang of Tatung University who incorporated the aboriginal totem and Hakka fabric into the red envelop to symbolize ethnic harmony.

With sponsorship from the non-profit iSee Taiwan Foundation and Sayling Wen Cultural and Educational Foundation, our special awards for the International Design Organization have increased from 5 to 10 awards. The additional International Design Association Special Prizes is intended to encourage excellent entries and help Taiwan International Student Design Competition become an indicator of international standard. Entries by Taiwan students are considerably impressive and admired by the international judges. Of the 10 groups of international awards for the International Design Organization (including the Taiwan Design Center), Taiwan students from the National Taipei University of Technology, Asia University, National Taiwan University of Arts and Kun Shan University captured 8 of the awards, respectively. Among these winning entries, three Product Category items in the International Design Association Special Prizes showed considerable creativity. The "Spring Cape" is a new raincoat with a soft skeleton frame that holds open for quick drying, and twists to fold in three seconds. The "KALEIDO DROPS" combines the kaleidoscope with eye drops for easy use with children. Interchangeable parts allow the use of different kaleidoscopes for novelty and different eye drops for different eye condition. The "UP-Ergonomic Bandage Dispenser" makes it easy for nurses to quickly dispense and affix bandages, and the number and color designs help with easy identification and enhance the efficiency and quality of medical care. The design also enables medical care workers to avoid constant bending, thus reducing occupational injury and gaining more time for medical care.



# 頒獎典禮紀實 Award Ceremony



教育部部長吳思華致詞 Address by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education



亞洲大學蔡進發校長到場參與頒獎典禮 The President of Asia University, Dr. Jeffrey J.P.Tsai attends the award ceremony



獲獎學生報到 Winners Check in



教育部政務次長林思伶致詞 Address by Dr. Lucia S. Lin, Political Deputy Minister, Ministry of Education



贊助廠商《看見台灣基金會》執行長陳文堂先生致詞 Address by CEO, iSee Taiwan Foundation Mr. Don Chen





計畫主持人林磐聳致詞與競賽介紹與説明 Address by Project Director Apex Lin and introduces the competition









贊助廠商《溫世仁文教基金會》執行長何能裕先生 CEO, Sayling Wen Cultural & Educational Foundation, Mr. Jeter Her



廈門大學獲獎師生於頒獎典禮會場自拍 Teachers and students from Xiamen University take selfie at the award ceremony



超過百位同學與貴賓一同參與盛大的頒獎典禮 More than one hundred students and guests attend the Award Presentation Ceremony

# 頒獎典禮紀實 Award Ceremony



超過百位同學與貴賓一同參與盛大的頒獎典禮 More than one hundred students and guests attend the Award Presentation Ceremony



國際設計組織特別獎得主與國際設計組織代表合影 Picture of International Design Association Special Prize winners with representatives



所有得獎者合影 Picture of winners and guests



教育部吳思華部長,頒獎給年度大獎得主石田、孔慶晗、楊易軒同學 The Grand Prix winners Tian Shi, Qing-Han Kong and Yi-Xuan Yang, was awarded by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education



捷克布魯諾海報雙年展協會 (BBA) 副會長 Vlasta Brímová,頒獎給捷克布魯諾海報雙年展協會特別獎得主黃昱潔同學 The BBA Special Award winner Yu-Jie Huang, was awarded by Ms. Vlasta Brímová, vice-president of Brno Biennale Association



香港設計總會 (FHKDA) 代表劉君璧,頒獎給香港設計總會特別獎得主蕭學哲同學 The FHKDA Special Award winner Hsueh-Che Hsiao, was awarded by Ms. Grace Lau, honorary secretary of Hong Kong Federation of Design Associations



國際設計社團協會 (ico-D) 代表 Zachary Ong,頒獎給國際設計社團協會特別獎得主高千雅同學 The ico-D Excellence Award winner Chien-Ya Kao, was awarded by Mr. Zachary Ong, president elect of the world body International Council of Design



印度設計委員會 (IDC) 代表 Pradyumna Vyas,頒獎給印度設計委員會特別獎得主曾郭鈞、歐陽宏柏及吳昌儒同學 The IDC Special Award winners Chun Tseng-Kuo, Hung-Po Ou-Yang and Chung-Ru Wu, was awarded by Prof. Pradyumna Vyas, director of the National Institute of Design (NID) and member-secretary of the India Design Council(IDC)



墨西哥國際海報雙年展協會 (IPBM) 會長 Xavier Bermudez,頒獎給墨西哥國際海報雙年展協會特別獎得主張雨潔同學 The IPBM Special Award winner Yu-Chieh Chang, was awarded by Mr. Xavier Bermudez, director of the International Poster Biennial in Mexico



日本設計振興會 (JDP) 代表戶谷毅史,頒獎給日本設計振興會特別獎得主倪僑駿及卡洛斯同學 The JDP Special Award winners Chiao-Chun Ni and Nuila Carlos, was awarded by Prof. Takeshi Toya, delegate of Japan Institute of Design Promotion(JDP)



韓國現代設計協會 (KECD) 會長尹鴻烈,頒獎給韓國現代設計協會特別獎得主陳變法同學 The KECD Special Award winner Bian-Fa Chen, was awarded by Prof. Hong-Yeol Yoon, president of Korea Ensemble of Contemporary Design(KECD)



澳門設計師協會 (MDA) 會長朱焯信,頒獎給澳門設計師協會特別獎得主,由陳柏謙同學代表領取 The MDA Special Award winner Po-Chien Chen(team representative), was awarded by Mr. James Chu, the president of Macau Designer Association(MDA)



泰國創意設計中心 (TCDC) 代表 Kittiratana Pitipanich,頒獎給泰國創意設計中心特別獎得主,由王逸群同學代表領取 The TCDC Special Award winner Yi-Qun Wang(team representative), was awarded by Mr. Kittiratana Pitipanich, design advisory director of Thailand Creative & Design Center (TCDC)



台灣創意設計中心 (TDC) 副執行長林鑫保,頒獎給台灣創意設計中心最具商品化潛力獎得主 Shin, Jeongho(申政昊)同學 The TDC Greatest Market Potential Award winner Shin, Jeongho, was awarded by Mr. Oliver Lin, associate director of Taiwan Design Center(TDC)



教育部吳思華部長,頒獎給產品設計類金獎得主 Okyu Choi 同學、視覺設計類金獎得主鄭禕芬同學及數位動畫類金獎得主 Maria Cecilia Pugliese 同學代表 領取

The Gold Prize winners of Product Design Category, Okyu Choi, winner of Visual Design Category, Yi-Fen Cheng, and winner of Digital Animation Category Maria Cecilia Pugliese(team representative), were awarded by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education



教育部吳思華部長,頒獎給產品設計類銀獎得主李育陞、陳姳蓁同學、視覺設計類銀獎得主黑田 紗也佳同學及數位動畫類銀獎得主常晨同學 The Silver Prize winners of Product Design Category, Yu-Sheng Lee and Ming-Chen Chen, winner of Visual Design Category, Kuroda Sayaka, and winner of Digital Animation Category Chen Chang, were awarded by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education



教育部吳思華部長,頒獎給產品設計類銅獎得主李書韻同學、魏啟翀同學(同學代替領取)、楊屹沐同學 The Bronze Prize winners of Product Design Category, Shu-Yun Li, Qi-Chong Wei(his friend representative) and Yi-Mu Yang, were awarded by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education



教育部吳思華部長,頒獎給視覺設計類銅獎得主吳玲丹同學、Arashiro Yukari 同學、周博同學 The Bronze Prize winners of Visual Design Category, Ling-Dan Wu, Arashiro Yukari and Bo Zhou, were awarded by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education

# 頒獎典禮紀實 Award Ceremony



教育部吳思華部長,頒獎給數位動畫類銅獎得主鄭家和同學、魏閤廷同學、楊珈瑋、葉柏豪、古宛真、鄭芷函、莊宛琳同學 The Bronze Prize winners of Digital Animation Category, Ka-Wo Cheang, Ho-Ting Wei, Jia-Wei Yang, Po-Hao Yeh, Wan-Jhen Gu, Chih-Han Cheng, Wan-Lin Chuang, were awarded by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education



教育部吳思華部長,頒獎給產品設計類佳作得主楊卉、楊帆、蒲小喬、董悦、李靜同學(李書韻同學代替領取)、朱立軒同學代表領取、曾穎生及鍾宜 臻同學代表領取

The Honorable Mention Prize winners of Product Design Category, Hui Yang, Fan Yang, Xiao-Qiao Pu, Yue Dong, Jing Lii(their classmate Shu-Yun Li representative), Li-Xuan Zhu(team representative), Ying-Sheng Zeng and Yi-Chen Chung (team representatives), were awarded by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education



教育部吳思華部長,頒獎給視覺設計類佳作得主顏翊庭同學、陳彥安同學、鄭羅德同學、高千雅同學及 Jasmina El Bouamraoui 同學 The Honorable Mention Prize winners of Visual Design Category, Yi-Ting Yen, Yen-An Chen, Yao-De Jheng, Chien-Ya Kao and Jasmina El Bouamraoui, were awarded by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education



教育部吳思華部長,頒獎給數位動畫類佳作得主詹凱勛同學、黃智偉、蕭韓格同學代表領取、陳政元同學代表領取、陳又瑀同學及蔡依儒同學(媽媽 代替領取)

The Honorable Mention Prize winners of Digital Animation Category, Eden Chan, Chih-Wei Huang, Han-Ko Hsiao(team representatives), Cheng-Yuan Chen(team representative), Ying-Sheng Zeng and Yi-Chen Chung (team representatives), Yu-Yu Chen and Yi-Ju Tsai(her mother representative), were awarded by Dr. Se-Hwa Wu, Minister of Education



財團法人看見台灣基金會陳文堂執行長,頒獎給廠商指定類 - 看見台灣基金會文化創意獎金獎得主周沛均同學
The Gold Prize winner of Brand Specified Category-iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative Awards, Pie-Chun Chou, was awarded by Mr. Don Chen, CEO, iSee



財團法人看見台灣基金會陳文堂執行長,頒獎給廠商指定類 - 看見台灣基金會創新設計獎金獎得主黃一心同學 The Gold Prize winner of Brand Specified Category-iSee Taiwan Foundation Innovative Design Awards, I-Hsin Huang, was awarded by Mr. Don Chen, CEO, iSee Taiwan Foundation



財團法人看見台灣基金會陳文堂執行長,頒獎給廠商指定類 - 看見台灣基金會文化創意獎銀獎得主林玠里同學

The Silver Prize winner of Brand Specified Category-iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative Awards, Chieh-Li Lin, was awarded by Mr. Don Chen, CEO, iSee Taiwan Foundation



財團法人看見台灣基金會陳文堂執行長,頒獎給廠商指定類 - 看見台灣基金會創新設計獎銀獎得主陳宣好、王韻雯同學及洪遠志同學代表領獎 The Silver Prize winners of Brand Specified Category-iSee Taiwan Foundation Innovative Design Awards, Syuan-Yu Chen, Yun-Wen Wang and Yuan-Zhi Hong(team representative), were awarded by Mr. Don Chen, CEO, iSee Taiwan Foundation



財團法人看見台灣基金會陳文堂執行長,頒獎給廠商指定類 - 看見台灣基金會文化創意獎銅獎得主陳彥同學、陳湘雲同學、顏伶同學及林玠里同學 The Bronze Prize winners of Brand Specified Category-iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative Awards, Yen Chen, Shiang-Yun Chen, Lin Yan and Chieh-Li Lin, were awarded by Mr. Don Chen, CEO, iSee Taiwan Foundation



財團法人看見台灣基金會陳文堂執行長,頒獎給廠商指定類 - 看見台灣基金會創新設計獎銅獎得主帖鑫同學、周季蓉、李虹蓁、留晴好同學代表領獎 及陳詠霖同學

The Bronze Prize winners of Brand Specified Category-iSee Taiwan Foundation Innovative Design Awards, Xin Tie, Ji-Rong Chou, Hong-Zhen Li, Ching-Yu Liu(team representatives) and Yung-Lin Chen, were awarded by Mr. Don Chen, CEO, iSee Taiwan Foundation



財團法人看見台灣基金會陳文堂執行長,頒獎給廠商指定類 - 看見台灣基金會文化創意獎佳作得主吳宛宜同學、楊育菁同學、劉鳴宇同學及吳玲丹同 學

The Honorable Mention Prize winner of Brand Specified Category-iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative Awards, Wan-Yi Wu, Yu-Jing Yang, Ming-Yu Liu and Ling-Dan Wu, was awarded by Mr. Don Chen, CEO, iSee Taiwan Foundation



財團法人看見台灣基金會陳文堂執行長,頒獎給廠商指定類 - 看見台灣基金會創新設計獎佳作得主高千雅同學、游哲文同學、高蕣惠同學、李如綺、張思榆同學、曾子薇同學及孔思穎同學

The Honorable Mention Prize winners of Brand Specified Category-iSee Taiwan Foundation Innovative Design Awards, Chien-Ya Kao, Che-Wen Yu, Shun-Hui Kao, Ru-Chi Lee, Szu-Yu Chang, Tzu-Wei Tseng and Segan Coon, were awarded by Mr. Don Chen, CEO, iSee Taiwan Foundation

# 展覽紀實 Exhibition

本屆獲獎作品展覽於 104 年 11 月 29 日至 12 月 3 日假臺北台灣創意設計中心創意劇場舉辦,展出自 7985 多件參賽作品中脱穎而出的 77 件獲獎作品,作品涵蓋產品設計、視覺設計、數位動畫及廠商指定類,分別以海報以及數位影像方式呈現,開放一般民眾參觀。本次展出的 77 件作品不僅充分展現參賽學生對主題「擁抱」的詮釋,更反映了新生代對當代社會的多面向思考。11 月 30 日頒獎典禮後,還可看見來自國內外的獲獎者、與會設計師及廠商於展覽會場交流、欣賞作品,期待能藉此開啟設計界更多國際間、產學間的合作機會。

Winning works from this year's competition were exhibited from November 29<sup>th</sup> to December 3<sup>rd</sup> 2015 at the Taiwan Design Center Creativity Theater, Taipei. The 77 best works from a total of 7985 entries were exhibited. The works are divided into product design, visual design, digital animation and brand specified categories, and presented to the general public in the form of posters and digital videos. The 77 works exhibited in this gallery not only demonstrate the students' interpretation of the theme titled "Embrace", it also reflects the younger generation's contemplation of our modern society. After the Award Ceremony on November 30th, award winners from Taiwan and other countries gathered together with designers and industry representatives to discuss and appreciate various artworks with the hopes of initiating collaborative opportunities for design projects between different countries, and between the academia and the industry.





















展覽狀況 During Exhibition

# 全球最佳設計校院排行榜籌備會議 Global Best Design School Ranking Preparatory Conference

本屆大賽再次與知名並具權威之國際設計組織合作,不僅邀請各組織代表於 9 月初選、10 月決選、11 月頒獎典禮來臺參與評審以及合作會議,商討合作設置獎項與全球最佳設計校院排行榜籌備會議,期間更邀請各組織代表舉辦專題講座,使更多學生打開國際視野。本屆參與合作組織包含:捷克布魯諾海報雙年展協會 (Brno Biennale Association)、香港設計總會 (Hong Kong Federation of Design Associations)、國際設計社團協會 (International Council of Design)、印度設計委員會 (India Design Council)、墨西哥國際海報雙年展協會 (International Poster Biennial in Mexico)、日本設計振興會 (Japan Institute of Design Promotion)、韓國現代設計協會

(Korea Ensemble of Contemporary Design)、澳門設計師協會 (Macau Designers Association)、泰國創意設計中心 (Thailand Creative & Design Center) 和台灣創意設計中心 (Taiwan Design Center) 共有 10個國際設計組織。

全球最佳設計校院排行榜籌備會議由各組織代表齊 聚一堂,不僅針對本年度合作獎項進行熱烈討論, 也一同商討全球最佳設計校院排行榜的排行機制與 執行方式。臺灣國際學生創意設計大賽希冀透過國 際結盟的網絡帶給全球校院師生更多的信賴感與權 威性。



2015年9月15日第一次TISDC最佳設計校院排行榜籌備會議:國際設計組織代表、贊助單位《財團法人看見台灣基金會》和《財團法人溫世仁文教基金會》與執行小組代表合影

TISDC Best Design School Ranking Preparatory Conference Part One on September 15<sup>th</sup>, 2015: International Design Association Delegates, and Two Sponsors: iSee Taiwan Foundation & Sayling Wen Cultural & Educational Foundation and Executive's representatives.



韓國現代設計協會顧問白金男教授 Delegate of Korea Ensemble of Contemporary Design, Prof. Kumnam Baik



泰國創意設計中心代表 Kittiratana Pitipanich Delegate of Thailand Creative & Design Center, Mr. Kittiratana Pitipanich



台灣創意設計中心副執行長林鑫保先生 Associate Director of Taiwan Design Center, Mr. Oliver Lin

Again in TISDC history, we have worked with leading international design organizations and authorities in design this year. Representatives of these organizations came to Taiwan to attend the event meeting held in September: Preliminary Selection section, October: Final Selection section and November: Award Ceremony section to help establish collaborative awards. We also invited these representatives to organize conferences and seminars to show more students international perspectives on design. Partnership organizations for this year's TISDC include the Brno Biennale Association(BBA), Hong Kong Federation of Design Associations(FHKDA), International Council of Design(ico-D), India Design Council(IDC), International Poster Biennial in Mexico(IPBM), Japan Institute of Design Promotion(JDP), Korea Ensemble of Contemporary Design(KECD), Macau Designers Association(MDA), Thailand Creative & Design Center(TCDC) and Taiwan

Design Center(TDC), total ten international design organizations.

Representatives from the various organizations were gathered under one roof for a passionate discussion on this year's collaborative awards and Global Best Design School Ranking Preparatory Conference. Taiwan International Student Design Competition is hoping this international alliance network will give rise to the trust and authority of global design college/university teachers and students.



2015年 11月 30日第二次 TISDC 最佳設計校院排行榜籌備會議:國際設計組織代表、贊助單位《財團法人看見台灣基金會》和《財團法人溫世仁文教基金會》與執行小組代表合影

TISDC Best Design School Ranking Preparatory Conference Part Two on November 30<sup>th</sup>, 2015: International Design Association Delegates, and Two Sponsors: iSee Taiwan Foundation & Sayling Wen Cultural & Educational Foundation and Executive's representatives.



日本設計振興會代表戶谷毅史教授 Delegate of Japan Institute of Design Promotion, Prof. Takeshi Toya



墨西哥國際海報雙年展協會會長 Xavier Bermúdez Director of International Poster Biennial in Mexico, Mr. Xavier Bermúdez



捷克布魯諾海報雙年展協會副會長 Vlasta Brímová Vice President of Brno Biennale Association, Ms. Vlasta Brímová

# 廠商指定類設計工作坊 Brand Specified Design Workshop

為增加廠商指定類曝光度及同學參與度,主辦單位 特舉辦廠商指定類設計工作坊,透過廠商:財團法 人看見台灣基金會和參賽者解説介紹、專家演講及 老師一對一指導,讓同學能更深入了解品牌內涵, 二日工作坊結束後參賽者直接上傳作品參賽。 In order to increase the exposure of Brand Specified Category and the participation numbers; the TISDC executive hosted a Brand Specified Design Workshop. Through the introduction of iSee Taiwan Foundation's representative, professionals' lectures, and one by one tutoring, the participants gained more in-depth knowledge and uploaded their final works after the two-day workshop.



廠商指定類設計工作坊邀請講師廖韡進行演講 Brand Specified Design Workshop invited Mr. Wei Liao to give a lecture



廠商指定類設計工作坊邀請講師楊佳璋進行演講 Brand Specified Design Workshop invited Mr. Martin Yang to give a lecture



廠商指定類設計工作坊邀請講師陳彥廷擔任工作坊指導老師 Brand Specified Design Workshop invited Mr. Yan-Ting Chen as the workshop instructor



廠商指定類設計工作坊邀請講師劉建成教授擔任工作坊指導老師 Brand Specified Design Workshop invited Prof. Chien-Cheng Liu as the workshop instructor



同學們專注的動手創作 The students concentrated on their works



廠商指定類設計工作坊大合照 Brand Specified Design Workshop Group photo

# 海內外歷屆作品展覽 Domestic and International Exhibitions

本年度於國內外舉辦歷屆作品展覽,分別於臺灣國立公共資訊圖書館、亞洲大學、A+兩岸四地國際時尚文創展、中國天津科技大學、中國廈門文博會展覽,向國人及國際展示臺灣年輕設計競爭力。

This year, the executive held three exhibitions of past years' winning pieces in Taiwan: National Library of Public Information, Asia University, A+ Cross-strait Cultural and Creative International Fashion show; China: Tianjin University of Science&Technology and The 8th Cross-strait (Xiaman) Cultural Industries Fair, showing the people and the world the competitiveness of Taiwan young design generation.



亞洲大學展覽現場 The exhibition venue at Asia University



中國天津科技大學展覽現場 The exhibition venue at Tianjin University of Science&Technology, China



臺中國立公共資訊圖書館展覽現場 The exhibition venue at National Library of Public Information



第 8 屆廈門文博會展覽現場 The exhibition venue at The 8th Cross-strait (Xiaman) Cultural Industries Fair



A+ 兩岸四地國際時尚文創展展覽現場 The exhibition venue at A+ Cross-strait Cultural and Creative International Fashion show

# 「洞察需求 · 擁抱未來」國際設計論壇暨設計工作坊 "FIT inside, HUG future" International Design Seminar and Design Workshop

本屆臺灣國際學生創意設計大賽受到兩個非營利基金會:財團法人溫世仁文教基金會和財團法人看見台灣基金會的鼎力贊助,邀請十個國際設計組織代表來台參與國際設計論壇與設計工作坊,並補助本屆得獎師生來臺領獎和參加論壇與工作坊。工作坊主題為「洞察需求 · 擁抱未來」,共邀請來自12個國家地區,超過120位師生共襄盛舉,參與師生互動熱烈,成果斐然。

This year, Taiwan International Student Design Competition is sponsored by two non-profit organizations, the iSee Taiwan Foundation and the Sayling Wen Cultural and Educational Foundation. With this sponsorship, TISDC has invited ten international design organizations to Taiwan to take part in the international design seminar and design workshop. Also, the foundations provide the winners of this year to visit Taiwan for attending the award ceremony and international design seminar and workshop. The theme of the workshop is "FIT inside, HUG future", over 120 teachers and students from 12 countries/regions participate the workshop. The interactive of the workshop is vivid and outstanding.



墨西哥國際海報雙年展協會主席介紹來自墨西哥的設計 Director of International Poster Biennial in Mexico, Mr. Xavier Bermúdez introduced the design from Mexico



印度設計委員會秘書長介紹來自印度的設計 Member-secretary the India Design Council, Prof. Pradyumna Vyas introduced the design from India



台灣創意設計中心副執行長林鑫保先生演講設計創新 Associate Director of Taiwan Design Center, Mr. Oliver Lin gave a lecture about Innovation Design



財團法人溫世仁文教基金會資深經理傅佩娸小姐介紹基金會的核心宗旨 Senior Manager of Sayling Wen Cultural & Educational Foundation, Ms. Peggy Fu introduced the core idea of the foundation



國際設計工作坊大合影 International Design Workshop Group Photo







產品設計 B Product Design B

講師 / Instructor Kittiratana Pitipanich |泰國 Thailand













視覺設計 B Visual Design B

講師 / Instructor Zachary Ong |馬來西亞 Malaysia













數位動畫 B Digital Animation B

講師 / Instructor Vlasta Brímová |捷克共和國 Czech Republic







# 設計教育 Design Education

















獲獎學生指導老師受邀來台一同交流設計教育 The winners' instructors were invited to Taiwan for design educational exchanges



財團法人溫世仁文教基金會執行長何能裕先生與來自各國的獲獎學生指 導老師交流

CEO, Sayling Wen Cultural & Educational Foundation, Mr. Jeter Her interacted with winners' instructors from different countries

成果報告 Final Presentation





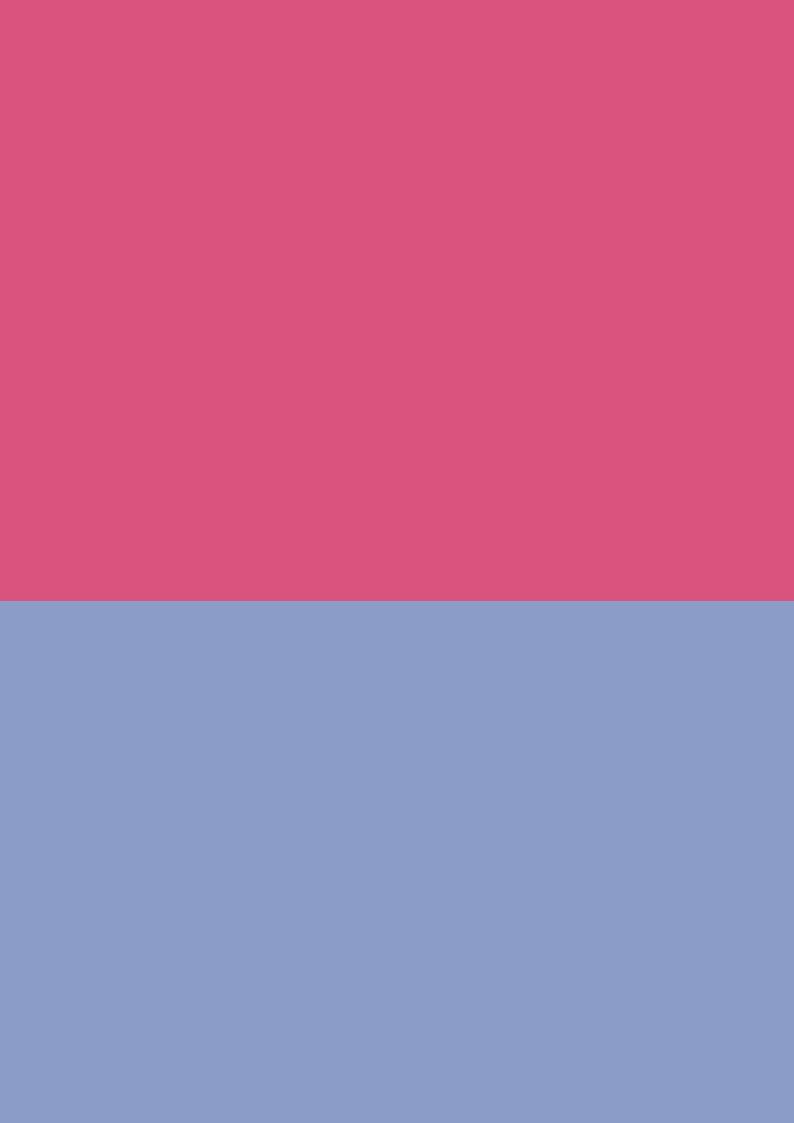














附錄一競賽簡介 Appendix-Competition Regulation





Embrace

親情是一種深度,是溫暖的,是無條件不求回報的。

友情是一種廣度,是真摯的,是相互理解而偉大的。

愛情是一種純度,是甜蜜的,是神秘且充滿回憶的。

擁抱自然、豐富生命、體驗文化 尋找愛的真諦,熱愛生活的溫度 真切地感受生命的每分每秒

Family love is deep, warm and unconditional, and expects nothing in return.

Friendship is broad, sincere, based on mutual understanding and great.

Love is pure, sweet, mysterious and full of memories.

Embrace nature, enrich life and experience culture.

Seek for the essence of love and love life.

Cherish every minute of life.

#### 活動日的

鼓勵國際間學生創意設計交流,發掘新生代創意設計人才。

#### 主題說明

擁抱 Embrace

#### 參審資格

限定國內外高級中等以上學校在校學生(以網路截止報名時間為準, 須為西元 1985 年 5 月 29 日之後出生,年齡 30 歲以內。女性申請人 於申請年限之前曾有生育事實者,每胎得延長年限兩年)

※ 應屆畢業生 (2015年6月畢業)及新生 (2015年9月入學)皆可報 名參加。

## 徵件需求

能表達競賽主題「擁抱 Embrace」之創意設計。

#### 參賽類別

產品設計、視覺設計、數位動畫、廠商指定,共四類。

## 報名費用

免繳報名費

#### 參賽時間表

# 網路報名與作品上傳截止

2015年5月25日至2015年7月25日,臺北時間 24:00(GMT+08:00)

#### 初選

2015年9月14日

#### 入圍名單公告並通知第二階段交件

2015年9月18日

#### 決選

2015年10月16日

#### 頒墏曲禮

2015年11月30日

# 獲獎作品展覽

2015年11月29日-12月3日



#### 報名程序

- A. 請至官方網站 http://www.tisdc.org 線上註冊
- B. 以個人帳號登入,逐一登錄您的作品,並取得每一件作品之作品序號
- C. 下載「參賽聲明同意書及著作授權同意書」

#### D. 上傳報名文件

- 1.「學生身分證明文件」掃描檔(所有創作者皆需具備證明文件)
- 2.「出生年月日證明文件」掃描檔(所有創作者皆需具備證明文件)
- 3. 填妥並簽名的「參賽聲明同意書及著作授權同意書」掃描檔(每件 作品務必填寫一份。若為小組報名,由一人代表填寫即可。)

E. 上傳作品

#### 請依官網節例製 作作品裱板電子 檔並依序號上傳 ※ 每件作品最多上傳 3 張裱板, 每個檔案 1MB以內,檔案格 式: 1684x2384 px,

#### 請依官網範例製 作作品裱板電子 檔並依序號上傳 ※作品可留一或系 列稿呈現,系列作品

視學設計類

# 最多3張,每個檔案 1MB以內,檔案格 式: 1684x2384 px JPG 檔

# 數位動書類 請依規定上傳 30-

#### 60 秒作品精華片 段及 10 分鐘正片 ※ 精華 片段:50MB 以 內, MOV 檔, 10 分鐘的正片:300MB 以內,MOV檔,以及 作品官傳海報一張 1MB 以內,JPG 檔

請至官網詳閱廠 「看見台灣 商: 基金會」設計需 求, 製作作品説 明海報電子檔並 依序號上傳

※ 每件作品最多上傳 4 張説明海報,每個 檔案 1MB 以內,檔案 格式:1684x2384px JPG 檔

#### F. 報名完成

參賽者日後可利用個人帳號密碼登入,進行新增作品上傳、修改作品資料、 修改個人資料等動作

#### 請注意:

- 為保障參賽者權益,報名時請填入經常使用的 E-mail 信箱,執行單位將會以 此信箱傳送比賽重要訊息,包含入圍與得獎通知。
- 主辦單位將於隔年一月寄發年度專刊與證書給所有得獎及入圍者,請務必於報 名時填寫下確之收件地址。
- 報名截止後,將無法再修改作品名稱及參賽者姓名,請妥為填寫。
- 為保障所有參賽者的權利與義務、保護智慧財產權並使競賽順利推動,亦請務 必妥善填寫「參賽聲明同意書及著作授權同意書」。

# 決選送件

# 產品設計類入圍者請繳交以下項目 |

- ●作品輸出:請輸出實體説明海報,每張 A1 大小 (59.4X84.1 cm), 每件作品至多3張,不需裱貼於襯卡上。海報內容説明文字必須以 英文為主。
- 作品電子檔上傳:包括作品説明海報與產品照數位檔案 (JPG 檔, 300dpi,印刷品質,CMYK模式)、所有設計者之清晰半身照片 (2MB以上, JPG檔, 300dpi)

# 視覺設計類入圍者請繳交以下項目 |

- 作品輸出: A1 大小 (59.4X84.1 cm)。每件作品至多 3 張, 不需裱
- 作品電子檔上傳:包含原寸作品檔案 (JPG 檔,300dpi,印刷品質, CMYK 模式)、所有設計者之清晰半身照片(2MB以上, JPG 檔, 300dpi)

# 數位動畫類入圍者請繳交以下項目

●作品電子檔上傳:包括作品正片(10分鐘以內,800MB以內, MOV檔)、作品宣傳圖 5 張以內(JPG檔,300dpi)、所有設計 者之清晰半身照片(2MB以上,JPG檔,300dpi)

# 廠商指定類入圍者請繳交以下項目 |

- ●作品輸出:請輸出實體説明海報,每張A1大小(59.4X84.1 cm), 每件作品至多 4 張,不需裱貼於襯卡上。海報內容説明文字必須以 英文為主。
- 作品電子檔上傳:包括作品説明海報檔案 (JPG 檔,300dpi,印刷 品質, CMYK 模式)、所有設計者之清晰半身照片(2MB以上, JPG 檔,300dpi)

#### 作品寄送地址丨

2015 臺灣國際學生創意設計大賽執行小組 41345 臺中市霧峰區柳豐路 500 號 亞洲大學視覺傳達設計學系 A424 辦公室收

作品上傳網址 | www.tisdc.org

#### ※請注意:

作品請妥善包裝後寄出,運送過程中若對作品造成損傷而影響評審觀感,主 辦單位恕不負責。

#### 評選作業

初選 | 依照參賽者所提供之作品電子檔為依據,由評選委員會選出晉級決選的作品。

決選 產品設計類、視覺設計類及廠商指定類均以入圍者自行輸出之 說明海報進行評選;數位動畫類以作品數位檔案進行評選。

#### 評審標準

以創意出發,力求突破,切合主題並能表達主題概念與美感的設計。執行單位將邀請國內外不同領域專家組成初、決選評審團進行評選。

產品設計組 | 創意 50%, 切題性 30%, 圖面表達 20%

視覺設計組 | 創意 50%, 切題性 30%, 構圖與美感 20%

數位動畫組 | 創意 50%, 美感 30%, 切題性 20%

廠商指定類 | 創意 50%, 量產可行性 50%

#### 頒發獎項

### 產品設計、視覺設計與數位動畫類

- 年度大獎 1 名: 獎金新台幣四十萬元, 獎盃一座, 獎狀一紙
- 金獎(產品、視覺、動畫各1名):獎金新台幣二十五萬元,獎盃 一座,獎狀一紙
- 銀獎(產品、視覺、動畫各1名):獎金新台幣十五萬元,獎盃一座, 獎狀一紙
- 銅獎(產品、視覺、動畫各3名):獎金新台幣六萬元,獎盃一座, 獎狀一紙
- 國際設計組織特別獎(10名):獎金新台幣十萬元,獎盃一座,獎 狀一紙
- 佳作(若干名):獎金新台幣一萬元,獎狀一紙。

# 廠商指定類

# 看見台灣基金會文化創意獎 - iSee Taiwan 台灣印象海報設計

- 金獎(1名): 獎金新台幣十萬元, 獎盃一座, 獎狀一紙
- •銀獎(2名):獎金新台幣五萬元,獎盃一座,獎狀一紙
- 銅獎(3名):獎金新台幣三萬元,獎盃一座,獎狀一紙
- 佳作(8名): 獎金新台幣一萬元, 獎狀一紙
- ◆看見台灣基金會創新設計獎 iSee Taiwan 春節賀歲商品設計
- •金獎(1名):獎金新台幣十萬元,獎盃一座,獎狀一紙
- •銀獎(2名):獎金新台幣五萬元,獎盃一座,獎狀一紙
- 銅獎(3名): 獎金新台幣三萬元, 獎盃一座, 獎狀一紙
- 佳作(8名):獎金新台幣一萬元,獎狀一紙

※ 以上各獎項經決選評審小組決議,得從缺或調整;同一作品於同一年度曾在政府中央部會主辦之相關競賽或教育部「鼓勵學生參加藝術與設計類國際競賽」之表列競賽項目中獲獎者,由決選評審小組擇優核定獎勵金額,不受前項獎金額度限制。獎盃與獎狀以教育部部長名義頒發,並於今年年底舉行頒獎典禮。所有得獎者將公布於官方網站及國內外媒體,以提供廠商進行設計合作案之相關治詢。

# 注意事項

# 關於參賽作品丨

- 所有參賽作品均不予退件。
- 參賽者可以個人或組隊參賽,參賽件數不限。
- 同一件作品不得跨類別重複投遞。
- 作品須為參賽者自行創作目具原創性。

所有概念、文字、圖案、表格、照片、影片、語音、音樂、動畫等各種內容及所使用之程式無仿冒、抄襲或其他侵害他人智慧財產權及著作權之情事。

#### 關於參賽者丨

- 同意接受並遵守本活動注意事項及規範,如有違反本活動注意事項及規範之行為,經查證屬實,活動單位得取消其參賽或得獎資格, 並對於任何破壞本活動之行為保留相關權利。
- 尊重本獎評審小組之決議。
- 報名參賽時,同一作品已發表、曾在其他比賽獲獎或正在評審中, 應於參賽聲明同意書註明,並主動告知教育部及本賽執行單位,作 為政府頒發獎金之參考依據。
- 不得有請託、關説、利誘、威脅或其他干擾評審委員及評審程序之 情事。
- 參賽者須配合提供其創作之詳細資料,作為日後公開報導與展示之 用。
- 前三名及廠商指定類得獎者請親至頒獎典禮受獎,需自付參加頒獎 典禮之旅費及來臺簽證相關手續費用。

#### 關於得獎者 |

- 提供得獎作品之詳細資料,作為公開報導及展示之用。
- 在公告得獎三年內,得獎者與其得獎作品應配合由教育部所舉辦之 相關展示與宣導活動,並保留作品原始檔案及資料,供教育部備查。
- 得獎獎金應依規定課税。
- 得獎作品應同意無償、非專屬性授權教育部及本賽執行單位,使用 參賽獲選作品圖片與説明文字等相關資料,製作成視聽著作(影片) 與數位形式檔案,提供教學、研究與公共服務用途之公開上映、公 開播送與網路線上閱覽。若因教學研究之需求,教育部得重製該作 品。本件授權不影響著作人對原著作之著作權及衍生著作權,並得 為其他之專屬授權。
- 得獎作品其後續商品化及行銷行為, 不得損害本獎之形象或精神

# 關於獲獎資格取消 |

- 參賽者及其作品有下列情事之一,經查證屬實者,取消得獎資格,並追回已領之獎盃、獎狀及獎金:
- 未符合參賽資格。
- 得獎作品經人檢舉涉及抄襲或違反著作權等相關法令,經法院判決確定者。
- 得獎作品經人檢舉或告發為非自行創作或冒用他人作品且有具體事 證,經查證、審議,裁決應取消獲獎資格者。
- 得獎作品其後續商品化及行銷行為,有損害本獎之形象或精神者。
- 得獎者有請託、關說、利誘、威脅或其他干擾評審委員或評審程序, 經初選評審小組審議後認情節嚴重者。
- ※ 主辦單位保留活動變動之權利,本活動未竟事宜,依教育部函示規定及網站公 布為準。有關爭議,經活動評審小組審議後,報教育部決定之。

# 聯絡方式

2015 臺灣國際學生創意設計大賽執行小組

亞洲大學視覺傳達設計學系

地址: 41354 臺中市霧峰區柳豐路 500 號 TEL: +886-4-2331-0066 & 2331-0099

FAX:+886-4-2331-0099 E-mail: tisdc.tw@gmail.com Website: http://www.tisdc.org Facebook:臺灣國際學生創意設計大賽

#### Purpose

Encourage international creative design exchange, develop creative design talents, express the international image of Taiwan attaching great importance to creative design, and establish the international design status of Taiwan.

#### **Theme**

Embrace

#### Qualification

Students who currently enroll at senior high schools or above (Based on the internet registration deadline, and the participant must be born after May 29, 1985, and be younger than 30 years of age. For females who have given birth before year of 30 may have 2 years extension per birth.).

\*Fresh graduates (graduate in June 2015) and new students (enroll school in September, 2015) are also eligible.

# **Participating Works**

The creative design of the competition theme "Embrace" must be expressed in the participating pieces.

#### Category

Product Design, Visual Design, Digital Animation, and Brand Specified

#### **Registration Fee**

Free

#### **Timetable**

# Online Registration and Online Work Submission

May 25<sup>th</sup>, 2015 to July 25<sup>th</sup>, 2015, 24:00 (Taipei GMT+08:00)

**Preliminary Selection** 

September 14<sup>th</sup>, 2015

# Finalists Announcement

September 18th, 2015

# Final Selection

October 16<sup>th</sup>, 2015

# Award Ceremony & Award Exhibition

November 30<sup>th</sup>, 2015 / November 29<sup>th</sup> - December 3<sup>rd</sup>, 2015

# **Participation Procedure**

A.Register online at www.tisdc.org

B.Login to your account, enter the project information and you will receive a registration code for each entry.

C.Download the Affidavit

# D.Upload registration documents

- 1.Scanned file of Student ID card or school enrollment certificate (the document of each member in the design team is essential)
- Scanned file of the proof of date of birth (the document of each member in the design team is essential)
- 3.Scanned file of signed Affidavit (one copy for each entry)

#### E.Upload works Please follow Please follow the Please upload a Please follow the 30-60 seconds trailer of the film instructions and instructions and sample board and sample sample board to upload your board to upload (The file must be under 50MB, to upload your presentation vour works. works (The works boards. (You may (The works can MOV format), a can be presented upload up to 3 files per entry. be presented a full lenath film a single or series design. You may which must be under 10 minutes. single or series design. You may Each file must be upload up to 4 under 1MB, 1684 x 2384 px, 72dpi, JPG format.) (The file must be under 300MB, upload up to 3 files per entry. files per entry. Each file must be Each file must be MOV format.) under 1MB, 1684 under 1MB, 1684 and a film poster x 2384 px, 72dpi, 2384 px, 72dpi, under 1MB in JPG JPG format.) JPG format.) format.

# F. Registration Completed

After the registration is completed, participants can login to the website using their personal account and password to upload new works and modify works or personal data until the deadline of submission.

#### Please note:

- Please provide the most frequently used E-mail, to which the executive will send important information regarding the competition, including the finalist and winner announcements.
- The organizer will send the annual catalog and certificate to every finalist. Please make sure to fill in the valid mailing address when registering.
- After the deadline of online registration, all information about the entry cannot be modified, so please fill in the information carefully.
- To protect intellectual property and ensure participating rights and interests, participants must fill out the Affidavit for each entry and upload its scanned copy.

#### **Final Selection Submission Procedure**

## Product Design Category

- 1.Please submit at most three printouts of your presentation boards, each piece on A1 size(59.4 X 84.1cm). The printouts do not have to be mounted on cardboards/paperboards. The descriptions on the boards should be in English.
- 2. Upload works: Electronic documents should include:
  - \*digital archives of the presentation boards (JPG/300dpi/CMYK)
  - \*clear half-length photos of all designers (above 2MB/ JPG/ 300dpi)

#### Visual Design Category

- Printout(s): Please submit a maximum of 3 posters describing each piece on A1 size (59.4 X 84.1cm) paper. The printouts need not be mounted on cardboards/paperboards.
- 2. Upload works: Electronic documents should include:
  - \*full size works (JPG/300dpi/CMYK)
  - \*clear half-length photos of all designers (above 2MB/ JPG/ 300dpi)

## Digital Animation Category

- 1. Upload works: Electronic documents should include:
  - \*A full length film which must be under 10 minutes. (The file must be under 800MB, MOV format.)
  - \* At most 5 stills/ promotion posters of the film (JPG/300dpi)
- \*clear half-length photos of all designers (above 2MB/ JPG/ 300dpi)

# Brand Specified Category

1.Printout(s):Please submit a maximum of 4 posters describing each piece on A1 size (59.4 X 84.1cm). The printouts need not be mounted on cardboards/paperboards. The text/caption on the posters should be in English.

Please submit the works in printouts. Poster size: A1 (59.4 X 84.1cm)

- 2. Upload works: Electronic documents should include:
  - \*digital archives of the posters and product photos (JPG/300dpi/CMYK)
  - \*clear half-length photos of all designers (above 2MB/ JPG/ 300dpi)

# Mailing Address

2015 Taiwan International Student Design Competition Executive Department of Visual Communication Design, Asia University Address: No.500, Lioufeng Rd., Wufeng District, Taichung 41354, Taiwan

Upload Link | www.tisdc.org

\*\*Please note: The printouts should be packed properly before delivering. The organizer is not responsible for any damage of art works during the delivery process.

# **Evaluation Operation**

# A.Preliminary Selection:

The evaluation will be based on the digital files provided by the participants. The evaluation committee will select finalists for the final selection.

# **B.Final Selection:**

Finalists in Product Design and Visual Design category will be judged according to the printout works submitted by the participants. In Digital Animation category, the nominated films will be evaluated according to the digital files. For the evaluation of Brand Specified category, please find the details announced later on our official website.

#### **Evaluation Criteria**

The design works will be judged on their creativity, interpretation of the theme, expression of concept, and aesthetic approach. Domestic and international experts in different fields will be invited to form the preliminary and final selection committee to process the evaluation.

#### **Product Design Category**

Creativity: 50%; Thematic: 30%; Design Presentation: 20%

Visual Design Category

Creativity: 50%; Thematic: 30%; Composition and Aesthetics: 20%

**Digital Animation Category** 

Creativity: 50%; Aesthetics: 30%; Thematic: 20% Brand Specified Category

Creativity: 50%; Manufacturing Feasibility: 50%

#### **Awards**

#### Product Design, Visual Design, and Digital Animation Category

• Grand Prix (1 winner):

NT\$400,000 (approx. US\$13,000), an awarding cup and a certificate

• Gold Prize (1 winner for each category):

NT\$250,000 (approx. US\$8,000), an awarding cup and a certificate

• Silver Prize (1 winner for each category):

NT\$150,000 (approx. US\$5,000), an awarding cup and a certificate

• Bronze Prize (3 winners for each category):

T\$60,000 (approx. US\$2,000), an awarding cup and a certificate

- International Design Association Special Prize (10 winners): NT\$100,000 (approx. US\$3,300), an awarding cup and a certificate
- Honorable Mention Prize (several winners for each category): NT\$10,000 (approx. US\$330) and a certificate

## **Brand Specified Category**

iSee Taiwan Foundation Cultural and Creative AwardiSee Taiwan Image Poster Design

• Gold Prize (1 winner):

NT\$100,000 (approx. US\$3,300), an awarding cup and a certificate

• Silver Prize (2 winners):

NT\$50,000 (approx. US\$1,600), an awarding cup and a certificate

• Bronze Prize (3 winners):

NT\$30,000 (approx. US\$950), an awarding cup and a certificate

• Honorable Mention Prize (8 winners):

NT\$10,000 (approx. US\$330) and a certificate

iSee Taiwan Foundation Innovative Design AwardiSee Taiwan Product Design for the New Year/Spring Festival

• Gold Prize (1 winner):

NT\$100,000 (approx. US\$3,300), an awarding cup and a certificate

• Silver Prize (2 winners):

NT\$50,000 (approx. US\$1,600), an awarding cup and a certificate  $\,$ 

Bronze Prize (3 winners):

NT\$30,000 (approx. US\$950), an awarding cup and a certificate

• Honorable Mention Prize (8 winners):

NT\$10,000 (approx. US\$330) and a certificate

\*The prizes will be adjusted according to the quality and quantity of participating works.

\*The awarding cup and the certificate will be conferred by the Minister of Education and the Award Ceremony will take place in November.

\*The winners will be announced on our official website and other media in Taiwan and abroad, to allow suppliers to seek for design cooperation opportunities.

# Terms & Conditions

# For the entries

- All entries will not be returned.
- Entrants can participate in the competition as individuals or in teams. Multiple submissions of different works are acceptable.

- Multiple submissions of the same work in two or more categories are not allowed.
- The enter must be original and created by the participantts themselves.
- All the concepts, test, icons, sheets, pictures, videos, audios, music, animation contents and program of the work shall not be involved in any plagiarism or infringement of copyrights or other laws.

#### For the entrants

- All entrants shall accept the regulations of TISDC. Participating qualifications or prizes will be cancelled if the violation is proved and the organizer shall have the rights to take actions.
- The entrants shall respect the evaluation and decisions made by the committee.
- If the participating works has been published, awarded or is under evaluation process in other competitions, the entrant shall clearly indicate the fact in the Affidavit and inform the organizer.
- Requests, lobbies, threats, bribes or other actions interfering in the evaluation are not allowed.
- The entrants shall agree to provide the detail information of the entries for future media coverage and exhibitions.
- The top three and special prize winners in Product design, Visual Design, and Digital Animation category, and the winners in Brand Specified category shall be present at the Award Ceremony. All travel expenses related to the award ceremony will be borne by the participants.

#### For the winners

- The winners shall agree to provide the detail information of the works for future media coverage and exhibitions.
- The winners shall cooperate with the organizer in promotion and education activities for 3 years since the proclaiming of awarding.
- All monetary prizes will be taxed according to the regulations of Taiwan government. (The winners from abroad will be taxed at the rate of 20%.)
- For promotion purposes, the organizer shall have the rights to utilize (including but not limited to reproduce, public recitation, public broadcast, public presentation, public transmission, distribution, public display, publication, public release) the awarded works in different formats, including but not limited to Video/CD recordings, catalogues, photos, publications, and exhibitions.
- The commercialization and marketing activities of the awarded works shall not contravene the spirit of the competition.

※In any of the following condition, the organizer shall have the rights to disqualify the awarded winners and revoke the prizes, awarding cups and certificates:

- In the event that the participant does not meet the qualification
- In the event that the awarded works is involved in plagiarism or infringement of copyrights or other laws
- In the event that the awarded works is proven to be unoriginal design, or to have fraudulently copied ideas from other's works
- In the event that the commercialization and marketing activities of the awarded work contravene the spirit of this competition
- In the event that the entrant is involved in request, lobby, threat, bribe or other actions which interfere the evaluation

\*\*The organizer reserves the right to make alterations, which will be announced on the official website. If there should be any controversial issue, it will be deliberated and judged by the committee before reporting to the organizer the Ministry of Education for the final resolution.

# Contact

2015 Taiwan International Student Design Competition Executive Department of Visual Communication Design, Asia University ADD: No.500, Liufeng Rd., Wufeng Dist., Taichung City 41354, Taiwan

TEL: +886-4-2331-0066 & 2331-0099

FAX: +886-4-2331-0099 E-mail: tisdc.tw@gmail.com Website: www.tisdc.org

Facebook: Taiwan International Student Design Competition



# 二〇一五臺灣國際學生創意設計大賽 2015 Taiwan International Student Design Competition

# 成果專刊

Portfolio

出版機關 教育部發 行 人 吳思華

地 址 10051 臺北市中山南路 5 號

電 話 886-2-77366051 主 辦 單 位 教育部青年發展署

執 行 單 位 2015年臺灣國際學生創意設計大賽執行小組 /

亞洲大學視覺傳達設計學系

贊 助 單 位 財團法人看見台灣基金會

財團法人溫世仁文教基金會

專輯主編 林磐聳

專輯副主編 游明龍、廖偉民

專 案 助 理 林孟潔、杜文惠、吳瑜涵、范珉甄

美術編輯 吳亭夢攝 影 翁鈺棠出版日期 2015年12月

Published by Ministry of Education

Issuer Se-Hwa Wu

Copyright Owner Ministry of Education

Address No. 5, Jhongshan S. Rd, Jongjheng District, Taipei City 10051,

Taiwan (R.O.C)

Tel 886-2-77366051

Organizer The Youth Development Administration, MOE

Executive 2015 Taiwan International Student Design Competition Executive

Department of Visual Communication Design, Asia University

Sponsors iSee Taiwan Foundation

Sayling Wen Cultural & Educational Foundation

Chief Editor Apex Lin, Pang-Soong Vice Editor Ming-Lung Yu, Wei-Ming Liao

Project Assistant Meng-Chih Lin, Wen-Hui Tu, Yu-Han Wu, Min-Jen Fan

Arts Editor Ting-Ting Wu Photographer Yu-Tang Weng

The Date of Publishing December 2015

GPN 1010403253 ISBN 978-986-04-7546-3

著作財產權人: 教育部



本著作係採用創用 CC「姓名標示 — 非商業性 — 禁止改作」3.0 臺灣版授權條款授權釋出。根據本授權條款,著作權人允許使用 者重製、散布、公開傳輸著作,但不得為商業目的之利用,亦不 得修改本著作內容。此授權條款的詳細內容,請見中央研究院臺 灣創用 CC網站:

http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/tw/legalcode

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Taiwan License.

「姓名標示」部分請依以下引用方式標示著作財產權人: 亞洲大學視覺傳達設計學系(編),《2015臺灣國際學生創意設計大賽成果專刊》,教育部發行,2015年12月

本書保有所有權利。書中刊載文字、圖片皆有版權,非經本書同意, 不得轉載、翻譯。

All rights reserved. No part of this publication may be copied or translated in any form by any means without permission of the publisher.

本書另有電子版本,登載於大賽官方網站網址為 http://www.tisdc.org/

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

擁抱:臺灣國際學生創意設計大賽成果專刊.二〇一五/林磐聳專輯主編--臺北市:教育部,2015.12

面; 公分 中英對照

ISBN 978-986-04-7546-3(精裝)

1. 設計 2. 創意 3. 數位藝術 4. 作品集

960 104028062